



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
HELLENIC REPUBLIC  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ — FEBRUARY

1974

ΤΟΜΟΣ XIX ΑΡΙΘ. 2 — VOLUME XIX No 2



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
HELLENIC REPUBLIC  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ — FEBRUARY

1974

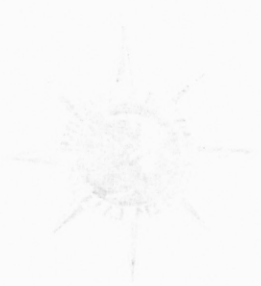
ΤΟΜΟΣ XIX ΑΡΙΘ. 2 — VOLUME XIX No 2



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΡΡΕΣΙΑ



## ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Είς όσους πίνακας δέν αναγράφεται πηγή, τά στοιχεία άναφέρονται είς δεδομένα τής Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας τής Ελλάδος.

2. Είς τó Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον χρησιμοποιούνται τά κατωτέρω σημεΐα :

- . = Περίπτωσης άδύνατος, έκ τής φύσεως τών πραγμάτων
- ... = Ούδέν δεδομένον είναι διαθέσιμον
- = Στοιχεία άσήμαντα

Χιλιάδες και έκατομμύρια χωρίζονται διά στιγμής (.).  
Τών δεκαδικών αριθμών προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

## GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the *Monthly Statistical Bulletin* :

- . = Not applicable
- ... = Not available
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.).  
Decimal figures are always preceded by a comma (,).



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΥΤΟΡΡΟΝΙΑ



# ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίναξ	Σελίς Page	Table
<b>I. ΚΛΙΜΑ</b>		
1. Κλιματολογικά στοιχεία .....	1	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια .....	1	2. Radioactivity
<b>II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ</b>		
3. Πραγματικός πληθυσμός .....	2	3. De facto population
4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής 'Ιουνίου 1969, κατά φύλον και ηλικίαν .....	2	4. Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1969
5. Φυσική κίνησις του πληθυσμού .....	3	5. Vital statistics of the population
6. Θάνατοι κατά αίτιαν .....	5	6. Deaths by cause
7. Μετανάστευσις 'Ελλήνων υπηκόων ἐξ 'Ελλάδος .....	6	7. Emigration of Greek citizens
8. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ .....	9	8. Immigration of Greek citizens
8α. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ μεγάλας ομάδας ἐπαγγελματῶν .....	10	8a. Immigration of Greek citizens by major occupational groups
<b>III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ</b>		
9. Δείκται ἀπασχολήσεως μισθωτῶν (ἐργατῶν καὶ υπαλλήλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολούμενους .....	11	9. Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
10. Μέσοι ὄροι ἀποδογῶν μισθωτῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολούμενους .....	12	10. Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
11. Μέσοι ὄροι ὠριαίας ἀμοιβῆς ἐργατῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολούμενους, ὡς καὶ δείκται μεταβολῶν τούτων .....	13	11. Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
12. Μέσοι ἐβδομαδιαῖοι ὄροι πληρωθεισῶν ὥρῶν ἐργασίας ἐργατῶν (ἀμφοτέρων τῶν φύλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολούμενους, ὡς καὶ δείκται μεταβολῶν τούτων .....	14	12. Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
13. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ομάδας ἐπαγγελμάτων .....	15	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups
14. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατὰ φύλον καὶ ηλικίαν .....	16	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution
15. 'Επιδοτηθέντες ἀνεργοί .....	16	15. Persons granted unemployment benefit
16. 'Ελληνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι εἰς ἐμπορικά πλοῖα, ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν, 100 κ.ῶ.χ. καὶ ἄνω, κατὰ μεγάλας ομάδας εἰδικότητων .....	17	16. Greek seamen employed on merchant ships of 100 GRT and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities
<b>IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ</b>		
17. Νοσηλευτικὴ κίνησις κατὰ εἰδικότητα θεραπευτηρίων ...	18	17. Movement of hospitals, by speciality
18. Νοσηλευτικὴ κίνησις τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν .....	19	18. Movement of hospitals, by geographic region and department
19. 'Εξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ φορέα καὶ ἡμέρας πληρωμῆς, ὡς καὶ μέσον ὄρον ἡμερῶν νοσηλείας .....	21	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
20. 'Εξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ κατηγορίας νόσων καὶ τόπον μονίμου κατοικίας .....	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Κρούσματα λοιμωδῶν νόσων .....	24	21. Cases of infectious diseases
22. Παροχαὶ εἰς εἶδος καὶ χρῆμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ 'Ιδρύματος Κοινωνικῶν 'Ασφαλίσεων .....	26	22. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
<b>V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ</b>		
23. Χορηγηθέντα δάνεια ὑπὸ τῆς 'Αγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος .....	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις ἐτησίων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι .....	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειῶν κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν .....	28	25. Areas under crops by geographic region and category
26. 'Εκτάσεις ἀροτραίων καλλιεργειῶν κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν .....	29	26. Areas of crops on arable land by geographic region and category
27. Καλλιεργουμένη ἔκτασις καὶ παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων .....	30	27. Cultivated area and production of agricultural crops
<b>V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING</b>		

28. Δένδρα εις κανονικούς δεινδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών	31
29. Αριθμός ζώων	32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33
33. Αριθμός μηχανοκινήτων άλιευτικών σκαφών, Ιπποδύναμεις και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας: "Ετη 1970 και 1971	34
34. Παραγωγή άλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικών άλιευτικών σκαφών θαλάσσης, Ιπποδύναμεις 20 ΗΡ και άνω, μετ' αντίστοιχου αριθμού τούτων: "Ετη 1969 - 1971	34

#### VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

35. Μηνιαίο δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετ' ήλεκτρισμού-φωταερίου και δρυχείων	35
36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Αθηνών	36
37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και Ισχύς τών κινήτρων αυτών εις άτμοίπους, κατά κλάδους	37
38. Μηνιαία στοιχειά παραγωγής δρυχείων και μεταποιήσεως	38
39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ένεργειας	40
40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ένεργειας	40

#### VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως	41
42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών	43

#### VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

43. Δείκτης μέσης άξιας και όγκου εισαγωγών και έξαγωγών. Όροι έμπορίου	45
44. Δείκτης έξωτερικού έμπορίου μετ' τών χωρών τής ΕΟΚ και τών Ηνωμένων Πολιτειών	46
45. Άξια εισαγωγών και έξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού	47
46. Άξια και ποσότης εισαγωγών και έξαγωγών, κατά την άναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ)	48

#### IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

47. Δείκτης άξιας λιανικών πωλήσεων	49
-------------------------------------	----

#### X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

48. Μεταφορικών έργων του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος: Διακίνησις έπιβατών και έμπορευμάτων	50
48α. Στοιχειά έμμεταλλεύσεως του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος. Εισπράξεις και δαπάναι	50
49. Αυτοκίνητα όχηματα έν κυκλοφορία έν τῷ συνόλῳ τής Χώρας, κατά κατηγορίαν και χρῆσιν	51
50. Αυτοκίνητα όχηματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρῆσιν, θεθέντα τῷ πρώτῳ εις κυκλοφορίαν	52
51. Άστικαι μεταφοραι έπιβατών εις την Περιφέρειαν Πρωτεύουσας	52
52. Μεταφορικών έργων, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τών λεωφορείων του συνόλου τών άστικῶν ΚΤΕΛ τής Χώρας	53
53. Μεταφορικών έργων, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τών λεωφορείων του συνόλου τών ύπεραστικῶν ΚΤΕΛ τής Χώρας	53
54. Όδικά τροχαία άτυχήματα και φύσις αυτών	54
55. Παθόντα πρόσωπα εις όδικά τροχαία άτυχήματα, αναλόγως του βαθμού άτυχήματος	54
56. Δύναμις έλληνικού έμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.ό.χ. και άνω	55
57. Άργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	55
58. Άργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω, κατά αιτίαν άργίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1973	55
59. Κίνησις τών λιμένων τής Έλλάδος: Κατάπλοι έμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως έσωτερικού και έξωτερικού, κατά σημαίαν	56

28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof	31
29. Livestock population	32
30. Livestock products	32
31. Forestry products	32
32. Number of agricultural machinery	33
33. Number of motor propelled fishing vessels, horsepower and tonnage thereof, by categories: Years 1970 and 1971	34
34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels. Years 1969 - 1971	34

#### VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production	35
36. Production and consumption of manufactured gas in Athens	36
37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches	37
38. Monthly data of mining and manufacturing products	38
39. Production and distribution of electric energy	40
40. Sales of electric energy	40

#### VII. CONSTRUCTION

41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	41
42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions	43

#### VIII. EXTERNAL TRADE

43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	45
44. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	46
45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	47
46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)	48

#### IX. INTERNAL TRADE

47. Index of retail sales value	49
---------------------------------	----

#### X. TRANSPORTATION

48. Transports of the Hellenic Railways Organization: Passengers and freight transports	50
48a. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures	50
49. Motor vehicles in circulation in the whole Country, by category and use	51
50. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use	52
51. Urban passenger transport in Greater Athens	52
52. Transports, gross receipts and expenditures of urban buses for the whole Country	53
53. Transports, gross receipts and expenditures of inter-urban buses for the whole Country	53
54. Number and nature of road-traffic accidents	54
55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident	54
56. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	55
57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	55
58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on December 31, 1973, by reason for laying up	55
59. Movement of the Greek ports: Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag	56



- 59α. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἡπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
- 59β. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξένας σημαίας
60. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ
61. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου
62. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ

#### XI. TAXYAPOMIKON TAMIEYTHPION

63. Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ, ὡς καὶ κίνησις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβανομένων ποσῶν

#### XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

64. Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κίνησις τηλεπικοινωνιῶν. Ἀριθμὸς καὶ χωρητικότης τηλεφωνικῶν κέντρων. Κίνησις τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX καὶ ραδιοτηλεπικοινωνίας

#### XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

65. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου
66. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑψηλότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου
67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν

#### XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

68. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν
69. Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν
70. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ

#### XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δεῖνται τιμῶν χονδρικῆς . . . . . 68
72. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δεῖνται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελικῶν προϊόντων . . . . . 70
73. Δείκτες τιμῶν καταναλωτοῦ . . . . . 71
74. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς . . . . . 72
75. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δεῖνται τιμῶν ἀπολαμβανομένων ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις) . . . . . 74
76. Δεῖνται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις) . . . . . 75
77. Δεῖνται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις) . . . . . 75
78. Δεῖνται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδοτήσεις) . . . . . 76
79. Δεῖνται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδοτήσεις) . . . . . 76

#### XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

80. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ . . . . . 77
81. Προσφορὰ χρήματος . . . . . 78
82. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθῆναις . . . . . 78
83. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος . . . . . 79

- 56 59a. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continent of origin and destination
- 57 59b. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag
- 57 60. Movement of the Greek ports: Domestic and international traffic of passengers and goods
- 58 61. Movement of the Greek airports: Passenger and freight traffic by service
- 59 62. Domestic and international traffic of passengers and goods

#### XI. POST OFFICE SAVINGS BANK

- 59 63. Offices, booklets, with drawals and deposits

#### XII. COMMUNICATION

- 60 64. Telecommunication equipment and telecommunication movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications

#### XIII. TOURISM

- 61 65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport
- 62 66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers
- 63 67. Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

#### XIV. PUBLIC FINANCE

- 64 68. State revenue, by main sources
- 65 69. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extra-budgetary special accounts and fixed advances
- 67 70. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget

#### XV. PRICES

71. Wholesale price indices
72. Monthly private wholesale price indices of selected commodities
73. Consumer price index
- 72 74. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area
- 74 75. Individual monthly indices of the prices received by farmers (Excluding income allowances)
- 75 76. Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)
- 75 77. Indices of prices received by farmers (Including income allowances)
- 76 78. Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)
- 76 79. Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

#### XVI. MONEY AND BANKING

80. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
81. Money supply
82. Foreign exchange rates in Athens
83. Assets and liabilities of the Bank of Greece

84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων εις έλληνικάς τραπεζάς και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	80	84. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions
85. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση έμπορικῶν τραπεζῶν	81	85. Consolidated balance sheet of the commercial banks
86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων	82	86. Total bank credit by source of funds
87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομείς και κλάδους	82	87. Total bank credit by sectors and branches
88. Χρηματοδότησις γεωργίας και άλιείας	83	88. Credit to agriculture and fishing
89. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως και μεταλλείων	83	89. Credit to manufacturing and mining
90. Χρηματοδότησις έμπορίου και καταναλωτῶν	84	90. Credit to trade and consumers
91. Χρηματοδότησις έτέρων κλάδων	84	91. Credit to other branches
91. Δείκται τιμῶν μετοχῶν έν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν	84	92. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange



# I. ΚΑΙΜΑ — CLIMATE

## I. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρος C° - Air temperature C°						Σχετική υγρασία Relative humidity	Ύψος - Precipitation				Stations	
	Μέση Mean	'Απολύτως μεγίστη Absolute maximum	'Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum	Σεπτέμβριος — September		'Ολικόν ύψος εις χστ. Total amount (mm)		'Αριθμός ήμερών Number of days					
				1973	1972				1973	1972	1973		1972
	1973	1972	1973	1972	1973	1972		1973	1972	1973	1972		
1. 'Αθήναι ('Αστεροσκοπείον) (Νέα Φιλαδέλφεια) ('Αερολιμήν 'Ελληνικού)	24,1 23,8 24,9	23,4 22,8 23,9	34,4 35,6 32,8	35,5 36,2 31,8	16,0 13,4 18,0	14,5 13,4 15,6	56 59 55	59 65 61	44,4 36,7 2,2	7,5 19,3 2,0	4 4 3	6 5 6	1. Athens (Observatory) (N.Philadelphia) (Hellenicon Airport)
2. 'Αγρίνιον	24,3	22,5	37,0	34,9	14,6	10,6	63	69	64,8	29,5	6	12	2. Agrinion
3. 'Αλεξανδρούπολις	21,7	19,9	32,6	31,0	8,2	8,6	62	64	24,2	87,9	6	9	3. Alexandroupolis
4. 'Αργοςτόλιον	24,6	22,7	34,8	30,4	16,2	16,2	68	77	97,2	23,1	7	10	4. Argostolion
5. 'Αρτα	24,6	21,7	36,3	—	15,4	11,6	59	68	73,3	41,9	8	11	5. Arta
6. 'Ηράκλειον	23,8	25,1	30,3	37,4	17,2	17,5	65	62	0,1	3,6	3	3	6. Iraklion
7. Θεσσαλονίκη(Σέδες)*	22,2	20,4	31,8	30,0	13,0	6,0	70	58	135,0	33,5	7	14	7. Salonika (Sedes)*
8. Θήρα	21,9	22,7	27,6	33,6	17,2	16,4	64	67	0	0,6	—	1	8. Thira
9. 'Ιωάννινα	21,8	19,1	32,7	31,0	12,0	6,6	63	71	81,6	83,9	8	8	9. Yanina
10. Καβάλα	21,2	19,2	32,2	29,6	10,0	6,6	72	73	54,0	53,0	4	10	10. Kavala
11. Καλαμάτα ('Αεροδρ.)	23,5	23,1	35,0	32,6	14,0	12,8	65	64	24,3	4,0	4	2	11. Kalamata(airport)
12. Κέρκυρα	23,7	21,3	32,9	30,3	14,8	10,0	71	72	157,0	54,8	8	14	12. Corfu
13. Κόρινθος	24,8	23,9	33,6	29,5	16,7	15,8	62	65	30,0	13,6	3	4	13. Korinthos
14. Κοζάνη	19,7	17,8	31,0	27,1	9,8	1,0	53	71	96,2	33,7	8	15	14. Kozani
15. Κύθηρα	23,5	23,3	32,4	31,0	17,8	17,4	64	62	4,7	1,7	3	3	15. Kythira
16. Κύμη	20,9	—	29,0	—	13,8	—	60	—	32,0	—	5	—	16. Kymi
17. Λάρισα	22,4	20,6	33,0	30,6	12,4	5,0	66	68	53,7	12,9	11	12	17. Larisa
18. Λήμνος	22,5	21,6	29,8	28,8	15,6	13,6	68	62	9,6	57,6	2	7	18. Limnos
19. Μεθώνη	24,5	23,6	31,7	30,7	17,0	16,4	71	73	79,6	0,0	5	4	19. Methoni
20. Μήλος	22,1	22,8	28,5	32,6	18,0	16,4	70	71	1,2	3,0	2	4	20. Milos
21. Μυτιλήνη	23,0	23,2	32,2	33,7	14,6	15,4	58	58	1,6	16,2	2	5	21. Mytilini
22. Νάξος	22,4	23,5	26,5	31,6	15,7	17,2	74	71	0,6	0,0	2	3	22. Naxos
23. 'Ορεστιάς	21,3	19,2	32,5	34,5	8,5	6,0	66	67	4,8	55,9	4	7	23. Orestias
24. Πάτραι	24,7	23,0	36,8	31,3	15,4	13,0	61	69	28,3	22,8	5	6	24. Patras
25. Ρόδος (Μαριτσά)..	24,4	24,5	33,6	33,2	17,2	16,2	61	61	7,4	8,6	2	4	25. Rhodes(Maritsa)
26. Σάμος	23,3	23,5	30,5	35,4	17,7	16,4	64	67	17,2	5,5	1	3	26. Samos
27. Σκύρος	22,1	22,2	28,0	31,2	14,4	14,3	77	74	10,1	13,2	2	5	27. Skyros
28. Τρίπολις	20,8	20,2	32,6	32,6	9,0	6,0	58	58	58,6	3,4	6	3	28. Tripolis
29. Φλώρινα	18,1	16,3	30,0	26,0	8,0	1,0	75	78	130,8	59,4	8	9	29. Florina
30. Χαλκίς	—	23,2	—	35,0	—	14,8	—	71	—	16,8	—	4	30. Chalkis
31. Χανιά	23,4	24,3	33,2	34,8	16,6	18,0	71	63	1,4	2,3	4	2	31. Canea

Πηγή: 'Εθνική Μετεωρολογική 'Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

\*'Από τοῦ 'Ιανουαρίου 1973, Σταθμός Μίκρας.

\* From January 1973 Mikra Station.

### 2. Ραδιενέργεια ἐν τῇ περιοχῇ 'Αθηνῶν — Radioactivity in the area of Athens

'Ετος καὶ μῆν Year and month	Ραδιενέργεια αέρος* ἀνά μC/m <sup>3</sup> Air-borne radioactivity* in μC/m <sup>3</sup>			Ραδιενέργεια ποσιμῶν ὕδατος ἀνά μC/L Radioactivity in potable water in μC/L	Ραδιενεργὸς ἐπιπτώσις* ἀνά mc/km Radioactive fall-out* per mc/km
	Τιμὰι - Values				
	Μέση-Average	Μεγίστη-Maximum	'Ελάχιστη-Minimum		
1971	0,285	1,06	0,00	2,04	3,83
1972	0,112	1,82	0,00	2,07	1,95
1973	0,03	0,07	0,01	1,70	0,48
1973 I	0,02	0,04	0,01	1,90	0,47
II	0,02	0,05	0,01	1,60	0,33
1974 I	0,04	0,10	0,01	1,40	1,06
II	0,08	0,13	0,05	1,87	2,18

Πηγή: 'Ελληνική 'Επιτροπὴ 'Ατομικῆς 'Ενεργείας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

\* Αἱ τιμὰι τῶν ὡς ἄνω ἐκφράζουσαν μόνον τὴν τεχνητὴν, τοῦτέστι τὴν ἐκ τῶν πυρηνικῶν ἐκρήξεων ραδιενέργειαν καὶ ὄχι τὴν φυσικὴν τοιαύτην.

\* The above values express only radioactivity from nuclear explosion.

## II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ — POPULATION - EMIGRATION

### 3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξησης πληθυσμού Population increase	
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
<b>Απογραφαι — Censuses</b>					
1951 (7.4.51) ...	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ..	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.640	4.280.060	4.488.580	380.087	4,53
<b>Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates</b>					
1951 .....	7.646.402	3.727.785	3.918.617		
1952 .....	7.733.250	3.772.085	3.961.165	86.848	1,14
1953 .....	7.817.095	3.815.473	4.001.622	83.845	1,08
1954 .....	7.893.412	3.853.804	4.039.608	76.317	0,98
1955 .....	7.965.538	3.888.541	4.076.997	72.126	0,91
1956 .....	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957 .....	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958 .....	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959 .....	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960 .....	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961 .....	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962 .....	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963 .....	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964 .....	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965 .....	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966 .....	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967 .....	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968(2) .....	8.740.765	...	...	24.324	0,28
1969(2) .....	8.772.764	...	...	31.999	0,37
1970(2) .....	8.792.806	...	...	20.042	0,23

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 5%.

(1) 5% sample elaboration.

(2) Υπολογισμοί αναθεωρηθέντες επί τη βάσει των άποτε-  
λεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971.

(2) Estimates revised on the basis of the March 14, 1971  
Population Census.

### 4. Κατανομή του πληθυσμού της Ελλάδος κατά φύλον και ηλικίαν, βάσει της Απογραφής Πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971 (Δειγματοληπτική επεξεργασία των στοιχείων της Απογραφής)

Distribution of population by sex and age, according to the Population Census of March 14, 1971 (Sample elaboration)

Όμαδες ηλικιών	Πληθυσμός — Population			Age groups
	Απόλυτοι αριθμοί — Absolute numbers			
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>8.768.640</b>	<b>4.280.060</b>	<b>4.488.580</b>	<b>Total</b>
0 - 4 ετών .....	768.080	389.700	378.380	0 - 4 years
5 - 9 " .....	698.000	359.200	338.800	5 - 9 " "
10 - 14 " .....	714.140	367.760	346.380	10 - 14 " "
15 - 19 " .....	658.480	335.960	322.520	15 - 19 " "
20 - 24 " .....	632.620	327.300	305.320	20 - 24 " "
25 - 29 " .....	501.440	243.840	257.600	25 - 29 " "
30 - 34 " .....	604.440	285.680	318.760	30 - 34 " "
35 - 39 " .....	651.400	314.160	337.240	35 - 39 " "
40 - 44 " .....	662.580	320.960	341.620	40 - 44 " "
45 - 49 " .....	511.980	243.980	268.000	45 - 49 " "
50 - 54 " .....	442.520	204.100	238.420	50 - 54 " "
55 - 59 " .....	495.880	241.320	254.560	55 - 59 " "
60 - 64 " .....	449.380	218.160	231.220	60 - 64 " "
65 - 69 " .....	366.200	172.900	193.300	65 - 69 " "
70 - 74 " .....	280.280	119.460	160.820	70 - 74 " "
75 - 79 " .....	152.480	66.460	86.020	75 - 79 " "
80 - 84 " .....	107.500	41.260	66.240	80 - 84 " "
85 ετών και άνω .....	71.240	27.860	43.380	85 years and over

## 5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού (1) — Vital statistics of the population (1)

	'Οκτώβριος October		'Ιαν. - 'Οκτώβριος Jan. - October		Σύνολον έτους Year's total		
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
	<i>Σύνολον 'Ελλάδος</i>						
<b>Γάμοι</b> .....	<b>7.086</b>	<b>5.774</b>	<b>60.553</b>	<b>53.856</b>	<b>63.468</b>	<b>70.688</b>	<b>Marriages</b>
<b>Γεννήσεις ζώντων</b> .....	<b>11.853</b>	<b>12.028</b>	<b>116.645</b>	<b>118.525</b>	<b>140.613</b>	<b>141.220</b>	<b>Live births</b>
"Αρρενες .....	6.123	6.224	60.349	61.181	72.570	72.922	Males
Θήλειες .....	5.730	5.804	56.296	57.344	68.043	68.298	Females
<b>Θάνατοι (2)</b> .....	<b>5.683</b>	<b>6.083</b>	<b>63.981</b>	<b>61.767</b>	<b>76.768</b>	<b>73.795</b>	<b>Deaths (2)</b>
"Αρρενες .....	3.007	3.173	32.867	31.779	39.364	37.837	Males
Θήλειες .....	2.676	2.910	31.114	29.988	37.404	35.958	Females
'Εξ'ων θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	255	267	2.955	3.165	3.843	3.818	Thereof : deaths under one year
"Αρρενες .....	144	150	1.627	1.747	2.127	2.116	Males
Θήλειες .....	111	117	1.328	1.418	1.716	1.702	Females
<b>'Υπεροχή γεννήσεων</b> .....	<b>6.170</b>	<b>5.945</b>	<b>52.664</b>	<b>56.758</b>	<b>63.845</b>	<b>67.425</b>	<b>Excess of births</b>
<b>Γεννήσεις νεκρών</b> .....	<b>134</b>	<b>176</b>	<b>1.437</b>	<b>1.531</b>	<b>1.871</b>	<b>1.940</b>	<b>Stillbirths</b>
Γεννήσεις εξωγάμων (3) .....	141	133	1.500	1.402	1.676	1.732	Illegitimate births (3)
<i>Γεωγραφικά διαμερίσματα</i>							<i>Geographic regions</i>
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>							<i>Greater Athens</i>
Γάμοι .....	2.617	1.886	21.326	18.699	21.825	23.688	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	4.546	4.505	43.246	42.498	50.544	49.308	Live births
Θάνατοι .....	1.578	1.614	17.794	16.707	20.857	20.058	Deaths
<i>Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια</i>							<i>Rest of Central Greece-Euboea</i>
Γάμοι .....	731	625	5.779	5.180	6.188	7.125	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	891	1.003	9.041	9.674	11.424	11.883	Live births
Θάνατοι .....	580	703	7.058	6.756	8.349	7.850	Deaths
<i>Πελοπόννησος</i>							<i>Peloponnesos</i>
Γάμοι .....	672	586	5.200	4.981	5.917	6.445	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	1.041	1.094	10.612	11.118	13.190	13.860	Live births
Θάνατοι .....	713	757	8.372	7.866	9.762	9.480	Deaths
<i>'Ιόνιοι Νήσοι</i>							<i>Ionian Islands</i>
Γάμοι .....	140	89	1.099	904	1.116	1.247	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	199	205	1.925	1.961	2.331	2.447	Live births
Θάνατοι .....	162	194	1.979	1.792	2.257	2.265	Deaths
<i>"Ηπειρος</i>							<i>Epirus</i>
Γάμοι .....	253	197	2.319	2.114	2.422	2.538	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	457	354	4.110	4.033	4.778	4.780	Live births
Θάνατοι .....	188	203	2.111	2.025	2.502	2.493	Deaths
<i>Θεσσαλία</i>							<i>Thessaly</i>
Γάμοι .....	511	484	4.688	4.274	5.049	5.639	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	876	844	8.719	8.762	10.279	10.873	Live births
Θάνατοι .....	410	463	4.510	4.313	5.398	5.113	Deaths
<i>Μακεδονία</i>							<i>Macedonia</i>
Γάμοι .....	1.351	1.127	12.405	10.757	12.835	14.747	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	2.331	2.466	24.281	25.022	29.586	29.126	Live births
Θάνατοι .....	1.241	1.339	12.886	12.906	16.078	15.256	Deaths

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού<sup>(1)</sup> (συνέχεια) — Vital statistics of the population<sup>(1)</sup> (continued)

	'Οκτώβριος October		'Ιαν. - 'Οκτώβριος Jan. - October		Σύνολον έτους Year's total		
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
Θράκη							Thrace
Γάμοι .....	200	199	2.267	2.021	2.417	2.546	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	399	447	4.237	4.520	5.309	5.479	Live births
Θάνατοι .....	204	209	2.293	2.320	2.903	2.824	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι .....	250	233	2.488	2.310	2.676	3.101	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	444	427	4.340	4.601	5.499	5.582	Live births
Θάνατοι .....	303	330	3.708	3.742	4.563	4.475	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι .....	361	348	2.982	2.616	3.023	3.612	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	669	683	6.134	6.336	7.673	7.882	Live births
Θάνατοι .....	304	271	3.270	3.340	4.099	3.981	Deaths

1. Τα γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις και θάνατοι) δίδονται κατά την χρονολογία καταχωρίσεώς των και όχι κατά την χρονολογία του συμβάντος. Επίσης, δίδονται κατά τον τόπον του συμβάντος και όχι τής μονίμου κατοικίας τών προσώπων.

2. Είς τούς θανάτους δέν περιλαμβάνονται αι γεννήσεις νεκρών

3. Είς τās γεννήσεις έξωγάμων περιλαμβάνονται αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών έξωγάμων. Αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών έξωγάμων περιλαμβάνονται είς τās γεννήσεις ζώντων και γεννήσεις νεκρών αντίστοιχως.

1. Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

2. Excluding stillbirths.

3. Including illegitimate live births and stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.



## 6. Θάνατοι κατά αίτιαν (1) — Deaths by cause (1)

Αίτια θανάτων (Συμπετυγμένη Διεθνής Όνοματολογία 1965)	'Οκτώβριος October		'Ιαν.-'Οκτώβρ. Jan.-October		Σύνολον Έτους Year's Total	Causes of death (Abridged International List of 1965)
	1973	1972	1973	1972	1972	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>5.683</b>	<b>6.083</b>	<b>63.981</b>	<b>61.767</b>	<b>76.768</b>	<b>Total</b>
B1. Χολέρα .....	—	—	—	—	—	B1. Cholera
B2. Τυφοειδής πυρετός .....	—	—	1	—	—	B2. Typhoid fever
B3. Βακτηριδιακή δυσεντερία και άμοιβάδωσις .....	—	1	1	2	3	B3. Bacillary dysentery and amoebiasis
B4. Έντεριτις και διάρροιαι .....	33	11	236	265	316	B4. Enteritis and other diarrhoeal diseases
B5. Φυματώσις αναπνευστικού συστήματος .....	26	44	437	509	591	B5. Tuberculosis of respiratory system
B6. Φυματώσις άλλων μορφών και ύπολειμ- ματα .....	10	12	147	112	168	B6. Other tuberculosis, including late effects
B7. Πανώλης .....	—	—	—	—	—	B7. Plague
B8. Διφθερίτις .....	—	1	—	2	2	B8. Diphtheria
B9. Κοκκύτης .....	2	1	8	8	10	B9. Whooping cough
B10. 'Οστρακιά και στρεπτοκοκκική κυνάγχη .....	—	—	—	1	1	B10. Streptococcal sore throat and scarlet fever
B11. Λοιμώξεις έκ μηνιγγιτιδοκόκκων .....	—	1	47	33	41	B11. Meningococcal infection
B12. 'Οξεία πολιομυελίτις .....	—	—	3	1	1	B12. Acute poliomyelitis
B13. Εύλογια .....	—	—	—	—	—	B13. Smallpox
B14. 'Ιλαρά .....	—	1	9	8	10	B14. Measles
B15. 'Εξάνθ. τύφος και νόσοι έκ ρικκετσιών .....	—	—	—	—	—	B15. Typhus and other rickettsial diseases
B16. 'Ελονοσία .....	—	—	—	—	—	B16. Malaria
B17. Σύφιλις και ύπολειμματα αύτης .....	3	1	19	13	18	B17. Syphilis and its sequelae
B18. 'Αλλαι λοιμώδεις και παρασιτικά νόσοι .....	30	36	352	367	424	B18. All other infective and parasitic diseases
B19. Κακοήθη νεοπλάσματα και νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού .....	1.132	1.084	10.451	10.242	12.518	B19. Malignant neoplasms, including neoplasms of lymphatic and haematopoietic tissue
B20. Καλοήθη νεοπλάσματα και μη καθοριζό- μενα .....	41	78	617	766	922	B20. Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature
B21. Σακχαρώδης διαβήτης .....	192	196	2.005	1.714	2.223	B21. Diabetes mellitus
B22. 'Αβιταμινώσεις και στερητικά νόσοι .....	5	3	52	62	77	B22. Avitaminoses and other nutritional deficiency
B23. 'Αναιμιαί .....	17	18	214	162	203	B23. Anaemias
B24. Μηνιγγίτις .....	5	2	72	64	75	B24. Meningitis
B25. 'Οξύς ρευματικός πυρετός .....	—	4	13	13	16	B25. Active rheumatic fever
B26. Χρόνια ρευματικά νόσοι τής καρδιάς .....	41	42	378	386	491	B26. Chronic rheumatic heart diseases
B27. Μορφαι υπερέτασης .....	68	55	715	881	1.049	B27. Hypertensive disease
B28. 'Ισχαίμια του μυοκαρδίου .....	529	621	5.695	5.738	7.070	B28. Ischaemic heart disease
B29. 'Αλλαι νόσοι τής καρδιάς .....	466	499	5.796	5.205	6.557	B29. Other forms of heart disease
B30. 'Εγκεφαλοαγγειακά νόσοι .....	900	983	10.134	9.384	11.705	B30. Cerebrovascular diseases
B31. Γρίπη .....	11	12	557	521	728	B31. Influenza
B32. Πνευμονία .....	141	167	2.375	2.194	2.837	B32. Pneumonia
B33. Βρογχίτις, έμφύσημα και άσθμα .....	146	169	2.056	1.702	2.242	B33. Bronchitis, emphysema and asthma
B34. 'Ελκος δωδεκαδακτυλικών .....	27	30	296	290	365	B34. Peptic ulcer
B35. Σκωληκοειδίτις .....	3	2	19	16	22	B35. Appendicitis
B36. 'Εντερική απόφραξις και κήλη .....	29	40	319	377	445	B36. Intestinal obstruction and hernia
B37. Κίρρωσις ήπατος .....	124	126	1.101	1.182	1.437	B37. Cirrhosis of liver
B38. Νεφρίτις και νέφρωση .....	83	127	907	987	1.178	B38. Nephritis and nephrosis
B39. 'Υπερτροφία προστάτου .....	20	30	224	248	299	B39. Hyperplasia of prostate
B40. 'Αμβλωσις .....	—	—	—	—	—	B40. Abortion
B41. 'Επιπλοκάι κήσεως, τοκετού, λοχείας. Τοκετός άνευ μνείας έπιπλοκών .....	3	4	31	33	43	B41. Other complications of pregnancy, child-birth and the puerperium. Delivery without mention of complication
B42. Διαμαρτίκι διαπλάσεως .....	57	51	594	572	714	B42. Congenital malformations
B43. Κακώσεις κατά τον τοκετόν, δυστοκία και άλλαι άνοξαιμικά και ύποξαιμικά κα- ταστάσεις .....	89	64	797	633	796	B43. Birth injury, difficult labour and other anoxic and hypoxic conditions
B44. 'Αλλαι αίτια περιγεννητικής θνησιμότητος .....	60	86	723	1.053	1.197	B44. Other causes of perinatal mortality
B45. Συμπτώματα και άσαφώς καθοριζόμεναι καταστάσεις .....	579	701	7.708	7.381	9.289	B45. Symptoms and ill-defined conditions
B46. 'Απασαι αι άλλαι νόσοι .....	471	485	5.520	5.370	6.653	B46. All other diseases
BE47. 'Ατυχήματα έξ αυτοκινήτων .....	132	91	1.411	905	1.419	BE47. Motor vehicle accidents
BE48. 'Ατυχήματα άλλης φύσεως .....	170	189	1.867	1.992	2.472	BE48. All other accidents
BE49. Αύτοκτονία και κακώσεις έξ αύτοκτονίας .....	22	12	228	211	240	BE49. Suicide and self-inflicted injuries
BE50. Λοιπά έξωτερικά αίτια .....	16	13	146	162	201	BE50. All other external causes

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 5.

Σ η μ. : 'Από του έτους 1968, τὰ στοιχειά τὰ άφορώντα εις τὰς αίτίας θανάτου είναι ταξινομημένα επί τής βάσει τής 8ης άναθεωρήσεως του Διεθνούς Κώδικος «των Νόσων, των Κακώσεων και των Αιτιών θανάτου».

1. See footnote 1, table 5.

Note: Since 1968, the data on the causes of death are classified according to the 8th revision of the International Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death.

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος  
Emigration of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.		Σύνολον ἔτους Year's total	Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1973	1972	1971	1973	1972	1971	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>10.363</b>	<b>43.397</b>	<b>61.748</b>	<b>21.811</b>	<b>72.741</b>	<b>75.226</b>	<b>Total</b>
Ἄρρενες .....	5.542	24.469	33.934	21.067	70.907	73.303	Males
Θήλειες .....	4.821	18.928	27.814	744	1.834	1.923	Females
<i>Χώρα προορισμοῦ — Country of destination</i>							
Ἑπερωκεάνιοι .....	3.102	13.239	18.690	6.537	20.623	19.962	Transoceanic
Βραζιλία .....	6	8	19	83	139	121	Brasil
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι .....	1.681	6.613	8.277	2.082	6.422	5.592	United States
Καναδῶς .....	738	2.282	2.607	350	1.051	884	Canada
Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς .....	13	40	46	383	718	635	Other American
Ἀσία .....	27	63	53	2.867	10.001	10.530	Asia
Ἀφρική .....	76	545	649	698	2.071	2.024	Africa
Αὐστράλια .....	558	3.663	7.017	63	206	174	Australia
Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας .....	3	25	22	11	15	2	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκαί .....	7.061	29.089	42.556	12.027	44.036	46.903	European
Αὐστρία .....	23	60	51	59	57	40	Austria
Βέλγιον .....	136	248	241	645	2.114	2.734	Belgium
Γαλλία .....	101	258	242	1.047	4.110	4.524	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.) .....	5.975	26.681	40.057	1.122	5.853	5.341	Germany (West and East)
Ἡνωμένον Βασίλειον .....	287	513	439	2.033	7.381	7.404	United Kingdom
Ἰταλία .....	150	592	640	3.089	10.116	10.908	Italy
Ὁλλανδία .....	60	152	170	1.853	6.928	8.080	Netherlands
Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης .....	329	585	716	2.179	7.477	7.872	Other European
Λοιπαὶ Μεσογειακαί .....	65	196	193	1.862	4.877	5.865	Other Mediterranean
Τουρκία .....	3	18	27	546	1.287	1.076	Turkey
Αἴγυπτος .....	6	16	12	241	795	1.084	Egypt
Ἄλλαι .....	56	162	154	1.075	2.795	3.705	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορι- σμοῦ .....	135	873	309	1.385	3.205	2.496	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μόνιμον κατοικίας — Geographic region and department of permanent residence</i>							
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	1.664	7.055	9.114	10.295	33.759	35.675	Greater Athens
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(7) .....	1.155	...	...	4.413	...	...	Section of Athens Region(7)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(7) .....	299	...	...	4.987	...	...	Section of Piraeus Region(7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς(7) .....	133	...	...	599	...	...	Section of W. Attica Reg.(7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς(7) .....	77	...	...	296	...	...	Section of E. Attica Reg.(7)
Λ. Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία .....	409	2.018	2.613	1.724	5.805	6.404	Rest of Cent. Greece-Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .....	118	834	1.057	273	909	960	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(3) (ὑπόλοιπον) .....	84	308	392	629	2.073	2.257	Attica(3) (rest)
Τμήμα Διαμ. Πειραιῶς(7) .....	8	...	...	400	...	...	Section of Piraeus Region (7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς(7) .....	31	...	...	113	...	...	Section of W. Attica Reg. (7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς(7) .....	45	...	...	116	...	...	Section of E. Attica Reg. (7)
Βοιωτίας .....	64	116	169	61	168	183	Boeotia
Εὐβοίας .....	85	314	447	617	2.111	2.434	Euboea
Εὐρυτανίας .....	18	160	195	9	39	31	Evyritania
Φθιώτιδος .....	31	221	299	97	324	327	Phthiotis
Φωκίδος .....	9	65	54	38	181	212	Phocis
Πελοπόννησος .....	693	3.386	4.550	1.265	3.873	4.168	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	82	237	314	155	525	611	Argolis
Ἀρκαδίας .....	87	424	553	84	286	312	Arkadia
Ἀχαΐας .....	139	570	815	320	770	827	Akhaia
Ἠλείας .....	70	642	825	207	656	643	Ilia (Elis)
Κορινθίας .....	63	243	352	108	331	306	Korinthia
Λακωνίας .....	101	504	595	170	645	669	Lakonia
Μεσσηνίας .....	151	766	1.096	221	660	800	Messenia



7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὀηκῶν ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)  
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.		Σύνολον ἔτους Year's total	Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1973	1972		1971	1973		
Ἴόνιοι Νῆσοι .....	165	926	1.217	934	3.057	3.221	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	26	124	206	65	248	201	Zante
Κερκύρας .....	62	513	636	310	1.072	1.199	Corfu
Κεφαλληνίας .....	61	216	238	400	1.301	1.311	Cephalonia
Λευκάδος .....	16	73	137	159	436	510	Levkas
Ἠπειρος .....	605	2.899	4.617	321	1.127	1.120	Epirus
Ἄρτης .....	71	373	685	97	337	434	Arta
Θεσπρωτίας .....	208	840	1.224	32	80	68	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	204	993	1.555	82	261	229	Yanina
Πρεβέζης .....	122	693	1.153	110	449	389	Preveza
Θεσσαλία .....	537	3.277	5.702	810	2.608	2.692	Thessaly
Καρδίτσας .....	90	451	981	81	327	289	Karditsa
Λαρίσης .....	167	1.192	2.047	140	458	474	Larisa
Μαγνησίας .....	104	356	611	490	1.498	1.632	Magnisia
Τρικάλων .....	176	1.278	2.063	99	325	297	Trikala
Μακεδονία .....	3.699	14.245	22.816	1.183	3.638	3.895	Macedonia
Γρεβενῶν (4) .....	101	592	624	9	40	25	Grevena (4)
Δράμας .....	455	1.483	2.270	45	148	163	Drama
Ἰμαθίας .....	164	727	1.214	57	162	144	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	694	2.750	4.688	471	1.337	1.389	Salonika
Καβάλας .....	315	1.002	1.484	183	498	576	Kavala
Καστορίας .....	71	317	496	6	19	23	Kastoria
Κιλκίς .....	281	786	1.152	29	104	99	Kilkis
Κοζάνης .....	266	1.125	1.796	36	130	121	Kozani
Πέλλης .....	259	1.172	1.848	59	210	184	Pella
Πιερίας .....	262	1.125	1.633	116	332	468	Pieria
Σερρών .....	605	2.167	4.112	83	340	378	Serres
Φλωρίνης .....	178	790	1.131	7	34	36	Florina
Χαλκιδικῆς .....	48	209	368	82	284	289	Khalkidiki
Θράκη .....	1.275	4.611	3.979	474	1.750	1.518	Thrace
Ἐβρου .....	451	1.457	1.524	187	763	827	Evros
Ξάνθης .....	431	1.348	1.050	56	171	101	Xanthi
Ροδόπης .....	393	1.806	1.405	231	816	590	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου .....	457	2.072	2.969	2.541	9.818	9.648	Aegean Islands
Δωδεκανήσου .....	189	897	1.259	478	1.786	1.766	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	24	122	159	591	2.473	2.389	Cyclades
Λέσβου .....	102	509	780	311	1.084	1.041	Lesvos
Σάμου .....	46	150	328	204	795	852	Samos
Χίου .....	96	394	443	957	3.680	3.600	Chios
Κρήτη .....	251	1.401	2.528	700	2.357	2.489	Crete
Ἡρακλείου .....	104	761	1.429	300	963	947	Iraklion
Λασιθίου .....	29	78	173	110	368	448	Lasithi
Ρεθύμνης .....	36	186	329	84	315	394	Rethymni
Χανίων .....	82	376	597	206	711	700	Canea
Μὴ δηλωσαντες νομὸν μονίμου κατοικίας	608	1.507	1.643	1.564	4.949	4.396	Undeclared residence

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὀηκῶν ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)  
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά (6)	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics (6)
	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1973	1972	1972	1973	1972	1972	
<i>Ἑπάγγελμα — Occupation</i>							
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοί αὐτῶν βοηθοὶ κ.π.τ.έ.	318	212	600	1.935	1.541	6.324	Professional, technical and related workers
Ἐκ τούτων: ἀεροματικοὶ πλοῖων καὶ ἀεροπλάνων	3	7	24	1.685	1.310	5.546	Thereof: aircraft and ships' officers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	11	6	37	3	—	5	Administrative, executive and managerial workers
Ἑπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.έ.	116	130	357	164	151	579	Clerical and related workers
Ἐμπόροι καὶ πωληταὶ . . . . .	82	167	771	38	53	195	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	133	156	611	558	543	1.921	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιείαν καὶ θήραν	1.915	3.447	10.319	185	139	634	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνῖται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	1.561	1.883	6.703	16.846	15.027	60.783	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Ἐκ τούτων: ἀπασχολούμενοι εἰς χερσαίας καὶ θαλάσσιες μεταφορὰς	101	154	673	16.164	14.498	58.646	Thereof: land and sea transport workers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	493	881	1.620	977	45	332	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος (5) . . . . .	5.734	8.103	22.379	1.105	1.107	1.968	Workers not reporting any occupation (5)

1. Μονίμως μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλεόν τοῦ ἔτους.

2. Προσωρινῶς μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐν τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

3. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς. Οὗτος καθιερώθη ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973. Τὰ στοιχεῖα τοῦ τέως ὑπολοίπου Ν. Πειραιῶς περιλαμβάνονται εἰς ἐκεῖνα τοῦ ὑπολοίπου Ν. Ἀττικῆς.

4. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

5. Περιλαμβάνονται παιδιὰ ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν, γυναικες δηλώσασαι οἰκιακὰ κλπ.

6. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1972, τὰ ἐπαγγέλματα τῶν μεταναστευσάντων καὶ παλιννοστησάντων ἔχουν ταξινομηθῆ ἐπὶ τῆ βάσει τῆς νέας Διεθνoῦς Στατιστικῆς Ταξινόμησεως τῶν ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων.

7. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973, συνεστήθη ὁ Ν. Ἀττικῆς καὶ τὰ τέσσαρα (4) διαμερίσματα αὐτοῦ, ἐν τῆς συγχωνεύσεως τῶν μέχρι τοῦδε ὑφισταμένων Νομῶν Ἀττικῆς καὶ Πειραιῶς.

1. Permanently emigrating: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period of time exceeding one year.

2. Temporarily emigrating: Greek citizens or seamen, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) for signing on.

3. From May 1965, the Department of Piraeus was established, detached from Attica Department. Abolished since Jan. 1973. The data of the ex Piraeus Department (rest) are included in the Attica Department (rest).

4. From 1965, the Department of Grevena was established, detached from the Departments of Kozani and Larisa.

5. Including children below ten years of age, housewives etc.

6. Starting with January 1972, occupations of immigrants and emigrants have been classified according to the new International Statistical Classification of Individual Occupations.

7. Starting with Jan. 1973, the Attica Department and its four regions were established after amalgamation of the Attica and Piraeus Departments previously existing.

## 8. Παλινόστησις (1) Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ — Immigration (1) of Greek citizens

Χαρακτηριστικά*	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος		Σύνολον ἔτους		Characteristics*
	July - September		Year's total		
	1973	1972	1972	1971	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>6.908</b>	<b>9.316</b>	<b>27.522</b>	<b>24.709</b>	<b>Total</b>
" Ἄρρενες .....	3.637	4.896	15.088	13.531	Males
Θῆλειες .....	3.271	4.420	12.434	11.178	Females
<i>Χώρα προελεύσεως — Country of origin</i>					
Ἑυρωπαικοὶ .....	4.403	6.106	17.258	15.011	European
Ἄλλοι Μεσογειακοὶ .....	262	373	812	689	Other Mediterranean
Μὴ δηλωσάντες χώραν .....	482	463	968	778	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς ἐγκαταστάσεως — Geographic region and department of residence</i>					
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>1.565</b>	<b>2.378</b>	<b>7.080</b>	<b>6.812</b>	<b>Greater Athens</b>
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(2) .....	1.212	...	...	...	Section of Athens Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(2) .....	231	...	...	...	Section of Piraeus Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς(2) .....	62	...	...	...	Section of West Attica Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς(2) .....	60	...	...	...	Section of East Attica Region(2)
<b>Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία</b> .....	<b>212</b>	<b>264</b>	<b>842</b>	<b>897</b>	<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .....	76	84	257	275	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(2) (ὑπόλοιπον) .....	39	57	169	156	Attica(2) (rest)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς (2) .....	9	...	...	...	Section of Piraeus Region (2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς (2) .....	6	...	...	...	Section of West Attica Region (2)
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς (2) .....	24	...	...	...	Section of East Attica Region (2)
Βοιωτίας .....	10	14	68	59	Boeotia
Εὐβοίας .....	54	60	193	249	Euboea
Εὐρυτανίας .....	4	5	27	31	Evritania
Φθιώτιδος .....	18	38	114	103	Phthiotis
Φωκίδος .....	11	6	14	24	Phocis
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>398</b>	<b>585</b>	<b>1.865</b>	<b>2.045</b>	<b>Peloponnesos</b>
Ἀργολίδος .....	39	38	127	123	Argolis
Ἀρκαδίας .....	30	54	186	200	Arkadia
Ἀχαΐας .....	76	135	404	471	Akhaia
Ἠλείας .....	55	69	265	327	Ilia (Elis)
Κορινθίας .....	38	67	213	192	Korinthia
Λακωνίας .....	48	94	236	276	Lakonia
Μεσσηνίας .....	112	128	434	456	Messenia
<b>Ἰόνιοι Νῆσοι</b> .....	<b>89</b>	<b>151</b>	<b>524</b>	<b>522</b>	<b>Ionian Islands</b>
Ζακύνθου .....	18	17	72	79	Zante
Κερκύρας .....	48	95	321	308	Corfu
Κεφαλληνίας .....	12	28	73	95	Cephalonia
Λευκάδος .....	11	11	58	40	Levkas
<b>Ἠπειρὸς</b> .....	<b>328</b>	<b>489</b>	<b>1.369</b>	<b>1.284</b>	<b>Epirus</b>
Ἄρτης .....	47	59	161	121	Arta
Θεσπρωτίας .....	85	205	467	436	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	135	150	474	468	Yanina
Πρεβέζης .....	61	75	267	259	Preveza
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>384</b>	<b>417</b>	<b>1.467</b>	<b>1.318</b>	<b>Thessaly</b>
Καρδίτσας .....	53	55	228	228	Karditsa
Λαρίσης .....	134	153	471	429	Larisa
Μαγνησίας .....	72	70	223	227	Magnisia
Τρικάλων .....	125	139	545	434	Trikala
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>2.484</b>	<b>3.112</b>	<b>8.883</b>	<b>7.416</b>	<b>Macedonia</b>
Γρεβενῶν .....	72	82	220	213	Grevena
Δράμας .....	298	365	921	802	Drama
Ἰμαθίας .....	112	108	377	363	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	690	959	2.478	1.886	Salonika
Καβάλας .....	196	238	658	547	Kavala
Καστοριάς .....	66	89	257	225	Kastoria
Κιλκίς .....	151	174	498	453	Kilkis

8. Παλινοστήσις<sup>(1)</sup> Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)  
Immigration<sup>(1)</sup> of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά*	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total		Characteristics*
	1973	1972	1972	1971	
Κοζάνης .....	197	226	688	577	Kozani
Πέλλης .....	121	146	514	464	Pella
Πιερίας .....	127	180	546	477	Pieria
Σερρών .....	329	400	1.212	968	Serres
Φλωρίνης .....	95	109	365	340	Florina
Χαλκιδικῆς .....	30	36	149	101	Khalkidiki
<b>Θράκη .....</b>	<b>326</b>	<b>513</b>	<b>1.424</b>	<b>1.302</b>	<b>Thrace</b>
Ἐβρου .....	175	291	813	757	Evros
Ξάνθης .....	65	99	290	267	Xanthi
Ροδόπης .....	86	123	321	278	Rodopi
<b>Νῆσοι Αἰγαίου .....</b>	<b>218</b>	<b>419</b>	<b>1.308</b>	<b>1.219</b>	<b>Aegean Islands</b>
Δωδεκανήσου .....	119	225	714	603	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	20	9	49	66	Cyclades
Λέσβου .....	54	106	320	306	Lesvos
Σάμου .....	11	41	131	131	Samos
Χίου .....	14	38	94	113	Chios
<b>Κρήτη .....</b>	<b>224</b>	<b>255</b>	<b>653</b>	<b>559</b>	<b>Crete</b>
Ἡρακλείου .....	117	133	306	253	Iraklion
Λασιθίου .....	17	22	57	51	Lasithi
Ρεθύμνης .....	37	34	95	66	Rethymni
Χανίων .....	53	66	195	189	Canea
<b>Μὴ δηλώσαντες νομὸν ἐγκαταστάσεως</b>	<b>680</b>	<b>733</b>	<b>2.107</b>	<b>1.335</b>	<b>Undeclared residence</b>

\* Βλέπε ὑποσημείωσιν 7, πίνακος 7.

\* See footnote 7, of table 7.

8α. Παλινοστήσις<sup>(1)</sup> Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ μεγάλας ὁμάδας ἐπαγγελμάτων  
Immigration<sup>(1)</sup> of Greek citizens by major occupational groups

Ἐπάγγελμα	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Occupation
	1973	1972	
<b>Σύνολον .....</b>	<b>6.908</b>	<b>9.316</b>	<b>Total</b>
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοὶ αὐτῶν βοηθοὶ	234	360	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη .....	16	23	Administrative, executive and managerial workers
Ἰπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.έ. ....	97	169	Clerical and related workers
Ἐμποροὶ καὶ πωληταὶ .....	88	203	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν .....	125	199	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιεῖαν καὶ θήραν	141	98	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνῖται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	2.465	3.234	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν .....	428	292	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος <sup>(2)</sup> .....	3.314	4.738	Workers not reporting any occupation <sup>(2)</sup>

1. «Παλινοστοῦντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι παρέμειναν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πλεόν τοῦ ἔτους καὶ ἐπιστρέφουν μὲ πρόθεσιν νὰ παραμείνουν εἰς τὴν Ἑλλάδα πέραν τοῦ ἔτους.

2. Βλέπε ὑποσημείωσιν 5, πίνακος 7.

1. «Immigrants»: Greek citizens who have stayed abroad for more than one year and returned home to stay for a period of time exceeding one year.

2. See footnote 5, of table 7.

### III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

9. Δείκται άπασχολήσεως μισθωτών (έργατών και ύπαλλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους

Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Γενικός δείκτης (1) : Σταθερά περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100 — General index (1): Constant base period, November 1964=100

Μήν	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Month
Ίανουάριος . . . . .	98,3	101,6	98,4	100,4	105,6	113,7	117,7	123,3	January
Φεβρουάριος . . . . .	99,5	101,2	98,8	101,8	106,3	114,6	118,9	125,4	February
Μάρτιος . . . . .	100,8	101,6	99,6	101,7	106,9	115,6	120,1	127,3	March
Απρίλιος . . . . .	101,2	103,0	101,0	102,9	108,4	116,4	121,1	127,5	April
Μάϊος . . . . .	105,1	105,2	103,4	106,7	111,6	119,3	124,2	131,5	May
Ίούνιος . . . . .	107,5	109,1	106,9	109,6	113,8	122,5	126,3	131,5	June
Ίούλιος . . . . .	110,5	107,1	107,6	112,2	116,3	120,3	125,8	135,8	July
Αύγουστος . . . . .	108,1	104,7	106,8	111,1	116,4	122,1	126,2	136,2	August
Σεπτέμβριος . . . . .	108,8	106,4	106,4	111,4	116,6	122,9	126,3	135,8	September
Οκτώβριος . . . . .	107,5	105,2	105,9	111,5	116,4	121,8	126,3	133,4	October
Νοέμβριος . . . . .	106,4	104,0	104,4	110,4	115,7	121,5	126,6	134,9	November
Δεκέμβριος . . . . .	104,1	100,5	102,0	108,0	114,0	119,5	124,8	132,8	December

Δείκται κινητής περιόδου βάσεως — Indices of moving base period

Κώδιξ	Κλάδοι	Νοέμβρ. - Nov.		Δεκέμβρ. - Dec.		Ίαν. - Jan.		Branches	Code
		1973	1972	1973	1972	1974	1973		
20-39	Γενικός δείκτης . . . . .	100,9	100,0	98,2	98,4	98,2	98,6	General index	20-39
20	Ειδών διατροφής . . . . .	104,5	96,9	93,4	98,2	100,2	89,3	Food	20
21	Ποτών . . . . .	100,6	100,8	100,5	103,1	93,6	103,9	Beverages	21
22	Καπνού . . . . .	91,3	88,7	95,8	99,2	85,6	93,9	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών . . . . .	100,7	101,5	99,1	98,5	97,3	100,5	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	102,0	102,0	96,8	98,3	97,1	98,8	Clothing and footwear	24
25	Σύλου και φελλού . . . . .	100,0	101,2	99,4	93,5	96,1	102,3	Wood and cork	25
26	Έπιπλων . . . . .	107,8	105,3	92,4	81,0	95,4	119,4	Furniture	26
27	Χάρτου . . . . .	99,8	101,5	101,5	97,5	91,8	100,5	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων . . . . .	100,4	102,2	101,3	98,1	98,9	97,0	Printing and publishing	28
29	Δέρματος . . . . .	92,1	98,3	101,4	98,1	103,6	93,5	Leather	29
30	Έλαστικού και πλαστικών ειδών	99,7	99,0	98,5	97,6	95,7	99,4	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων . . . . .	99,3	99,6	101,2	99,8	100,0	99,5	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	102,0	103,6	101,7	97,1	101,5	103,3	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μή μεταλλικών όρυκτών	96,8	99,8	96,8	100,5	94,1	94,4	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	96,0	100,6	100,3	104,5	100,3	100,1	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου . . . . .	102,9	98,5	98,8	98,0	96,8	99,3	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	100,7	102,0	96,8	100,3	101,9	104,5	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών . . . . .	101,1	104,8	97,6	105,7	99,5	101,9	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων . . . . .	103,5	100,2	101,0	96,3	103,0	100,8	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών . . . . .	111,5	101,4	97,9	97,3	92,4	92,4	Miscellaneous	39

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Άπριλίου 1967.

1. See note on page IV of the Monthly Statistical Bulletin of April 1967.

10. Μέσοι ὄροι ἀποδοχῶν μισθωτῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους  
Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Εἰς δραχμὰς

In drachmae

Κωδὸς	Κλάδοι	Μέσοι ὄροι μηνιαίων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων Average monthly receipts of employees				Μέσοι ὄροι ἐβδομαδιαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν Average weekly receipts of workers				Branches	Code
		Ἀρρένων Males		Θηλέων Females		Ἀρρένων Males		Θηλέων Females			
		Αὐγουστος — August									
		1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972		
20-39	<b>Σύνολον</b> . . . . .	<b>9.010</b>	<b>7.342</b>	<b>4.635</b>	<b>3.953</b>	<b>1.078,7</b>	<b>974,3</b>	<b>638,1</b>	<b>600,6</b>	<b>Total</b>	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς . . . . .	8.000	6.576	4.217	3.511	929,3	890,1	519,0	509,1	Food	20
21	Ποτῶν . . . . .	8.478	7.495	4.703	3.968	976,0	902,7	641,7	562,1	Beverages	21
22	Καπνοῦ . . . . .	9.100	7.841	5.512	3.814	1.124,9	906,6	683,6	577,3	Tobacco	22
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν . . . . .	9.010	7.478	4.722	3.988	1.043,3	1.016,8	714,7	668,7	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως	7.574	5.763	4.286	3.430	900,4	919,3	580,3	568,4	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ . . . . .	9.405	5.730	4.627	3.361	869,9	768,8	604,9	484,2	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων . . . . .	7.118	5.899	4.057	3.533	885,0	774,3	719,6	650,4	Furniture	26
27	Χάρτου . . . . .	6.783	6.731	5.232	4.589	967,8	1.048,3	626,9	611,2	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων	9.335	6.670	5.256	4.349	1.555,2	1.256,5	675,8	628,7	Printing and publishing	28
29	Δέρματος . . . . .	10.420	9.595	4.660	4.456	983,6	927,2	740,8	543,5	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	9.145	7.456	4.039	3.895	1.089,4	1.035,4	591,8	565,0	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων . . . . .	9.414	8.094	4.813	4.099	1.279,7	1.041,4	618,5	657,6	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἀνθρακος	10.413	7.950	5.681	4.125	1.363,5	978,9	716,9	593,9	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	8.470	8.091	4.248	4.544	1.064,6	1.019,4	602,9	616,9	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	13.687	10.823	7.187	4.750	1.859,1	1.687,4	738,2	663,9	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου . . . . .	8.941	8.023	4.293	3.948	1.091,9	944,2	654,2	527,6	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	8.143	5.700	4.133	3.944	1.043,0	862,1	716,1	502,5	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν . . . . .	8.135	7.903	4.498	4.047	882,9	877,3	677,0	598,6	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων . . . . .	9.479	7.713	4.508	3.826	1.158,2	1.004,0	655,7	791,6	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν . . . . .	7.968	6.534	4.191	3.745	976,4	792,5	504,9	538,8	Miscellaneous	39



11. Μέσοι ὄροι ὠριαίας ἑμοιβῆς ἐργατῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δεῖκται μεταβολῶν τούτων

Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Εἰς δραχμὰς

In drachmae

Κώδιξ	Κλάδοι	Μέσοι ὄροι — Averages						Δείκται μεταβολῶν ὠριαίας ἑμοιβῆς συνόλου ἐργατῶν (Βάσις: Νοῦμβριος 1964=100,0) Change indices of hourly payment for all workers (Base: November 1964=100,0)		Branches	Code
		Συνόλου ἐργατῶν Workers, total		Ἄρρένων Males		Θηλέων Females					
		Αὐγούστος — August									
		1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972		
20-39	Σύνολον . . . . .	22,54	19,26	26,10	21,89	16,76	14,56	243,94	208,44	<b>Total</b>	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς . . . . .	19,54	17,40	23,03	20,46	15,41	13,03	216,15	192,48	Food	20
21	Ποτῶν . . . . .	22,50	18,26	24,34	20,15	16,84	13,41	232,20	188,44	Beverages	21
22	Καπνοῦ . . . . .	18,76	15,71	23,93	19,70	16,01	13,62	215,38	180,37	Tobacco	22
23	Ἵφαντικῶν εἰδῶν . . . . .	20,62	18,02	24,71	21,69	18,33	15,90	259,70	226,95	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως	17,87	17,50	23,16	21,61	15,72	14,46	220,35	215,78	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ . . . . .	21,72	16,58	22,95	18,24	17,06	12,12	250,52	191,23	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων . . . . .	21,39	19,40	21,84	19,75	17,35	15,70	240,61	218,22	Furniture	26
27	Χάρτου . . . . .	19,47	18,78	22,03	21,59	15,25	13,34	246,77	238,02	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων	31,58	24,32	36,76	28,27	16,98	14,04	231,19	178,04	Printing and publishing	28
29	Δέρματος . . . . .	21,99	19,36	23,43	20,70	17,08	14,17	239,28	210,66	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	22,26	20,29	25,75	22,98	16,06	14,82	294,06	268,03	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων . . . . .	24,26	18,97	28,72	22,64	17,31	14,63	235,08	183,82	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	27,91	22,28	28,48	23,01	16,72	14,45	200,07	159,71	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	23,11	20,58	25,69	22,22	14,95	13,94	209,71	186,75	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	37,46	30,28	37,94	30,52	18,84	15,45	235,01	189,96	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου . . . . .	23,83	20,01	25,86	21,80	16,18	13,55	288,85	242,54	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	24,99	19,33	25,08	19,46	16,14	14,06	260,86	201,77	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν . . . . .	21,44	19,32	24,04	20,61	16,97	15,36	224,50	202,30	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων . . . . .	28,99	23,08	29,21	23,19	15,01	15,61	261,64	208,30	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν . . . . .	19,29	16,45	22,80	18,44	13,52	13,25	192,13	163,84	Miscellaneous	39

12. Μέσοι εβδομαδιαίοι ὄροι πληρωθεισῶν ὥρων ἐργασίας ἐργατῶν (ἀμφοτέρων τῶν φύλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δεῖκται μεταβολῶν τούτων

Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Κώδικας	Κλάδοι	Μέσοι ὄροι Averages		Δεῖκται — Indices Νοέμβριος 1964=100,0 November		Branches	Code
		Αὐγούστος — August					
		1973	1972	1973	1972		
20-39	Σύνολον .....	40,02	43,28	88,56	95,77	<b>Total</b>	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς .....	36,99	41,56	87,90	98,76	Food	20
21	Ποτῶν .....	39,60	43,94	93,00	103,19	Beverages	21
22	Καπνοῦ .....	44,10	43,56	108,09	106,76	Tobacco	22
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν .....	40,09	43,69	88,01	95,92	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδή- σεως	37,47	40,62	80,41	87,17	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ .....	37,38	41,52	89,28	99,16	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων .....	40,62	39,39	99,49	96,47	Furniture	26
27	Χάρτου .....	42,82	47,58	83,06	92,30	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων ..	41,62	44,54	96,28	103,03	Printing and publishing	28
29	Δέρματος .....	42,29	43,28	101,83	104,21	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	40,17	42,50	78,41	82,96	Rubber and plastic prod- ucts	30
31	Χημικῶν προϊόντων .....	40,62	45,51	87,77	98,34	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἀνθρακος	47,60	42,41	102,96	91,74	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	41,16	45,55	93,33	103,29	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προ- ϊόντων	48,70	55,05	100,10	113,16	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου.....	41,82	42,29	86,28	87,25	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	41,61	44,05	92,30	97,72	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν .....	37,83	41,63	88,43	97,31	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων .....	39,70	43,38	80,64	88,12	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν .....	40,57	42,05	92,52	95,90	Miscellaneous	39





13. Κίνησις μισθωτών διά τών Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ομάδας επαγγελματιών  
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κώδικς - Code	'Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	'Εγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν Registered for employment						Τοποθετηθέντες Placed					
		Σύνολον Total		"Αρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		"Αρρενες Males		Θήλειες Females	
		'Ιανουάριος - January											
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973
	<b>Σύνολον—Total</b> .....	52.473	54.752	37.027	38.633	15.446	16.119	46.512	47.405	31.658	32.432	14.854	14.973
0	Τεχνικοί καὶ ἀσκούντες ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα —Professional and technical workers ....	1.375	1.390	717	754	658	636	1.211	1.381	623	748	588	633
1	Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη —Administrative, executive and managerial workers .....	76	52	67	49	9	3	56	57	50	49	6	8
2	Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers .....	3.412	3.658	1.547	1.752	1.865	1.906	3.486	3.673	1.582	1.823	1.904	1.850
3	Πωληταί—Sales workers .....	2.352	2.354	1.064	1.010	1.288	1.344	2.508	2.371	1.094	1.056	1.414	1.315
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, ἀλιεῖς, κυνηγοί, δασικοὶ —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	478	520	409	448	69	72	262	300	214	254	48	46
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen ..	787	728	747	689	40	39	573	492	534	453	39	39
6	'Απασχολούμενοι εἰς μεταφορὰς καὶ ἐπικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations .....	1.598	1.883	1.539	1.825	59	58	1.627	1.847	1.561	1.783	66	64
7-8	Τεχνίται καὶ ἐργάται βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc. ....	38.528	39.631	29.024	30.065	9.504	9.566	33.459	33.229	24.422	24.557	9.037	8.672
9	'Απασχολούμενοι εἰς τὴν παροχὴν ὑπηρεσιῶν— Service and recreation workers .....	2.988	3.248	1.494	1.510	1.494	1.738	2.563	2.809	1.200	1.247	1.363	1.562
X	Πρόσωπα μὴ δυνάμενα νὰ καταταχθῶν κατ' ἐπάγγελμα—Workers not classifiable by occupation .....	879	1.288	419	531	460	757	767	1.246	378	462	389	784

Κώδικς - Code	'Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	'Απολυθέντες Dismissed						Παραμεινάντες ἀνεργοὶ Remaining unemployed					
		Σύνολον Total		"Αρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		"Αρρενες Males		Θήλειες Females	
		'Ιανουάριος - January											
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973
	<b>Σύνολον—Total</b> .....	17.588	18.274	13.430	14.740	4.158	3.534	36.823	37.052	24.032	24.492	12.791	12.560
0	Τεχνικοί καὶ ἀσκούντες ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα —Professional and technical workers ....	426	346	297	219	129	127	838	786	541	495	297	291
1	Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη —Administrative, executive and managerial workers .....	44	15	28	14	16	1	129	60	72	44	57	16
2	Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers .....	1.261	950	773	575	488	375	2.049	2.187	896	983	1.153	1.204
3	Πωληταί—Sales workers .....	722	626	315	272	407	354	748	787	373	405	375	382
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, ἀλιεῖς, κυνηγοί, δασικοὶ —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	233	269	215	236	18	33	1.011	1.116	923	985	88	131
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen ..	273	454	272	432	1	22	797	759	794	749	3	10
6	'Απασχολούμενοι εἰς μεταφορὰς καὶ ἐπικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations .....	782	878	765	865	17	13	920	879	872	833	48	46
7-8	Τεχνίται καὶ ἐργάται βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc. ....	12.716	13.488	10.221	11.447	2.495	2.041	24.513	25.035	16.428	16.964	8.085	8.071
9	'Απασχολούμενοι εἰς τὴν παροχὴν ὑπηρεσιῶν— Service and recreation workers .....	993	955	493	514	500	441	5.615	5.107	3.015	2.847	2.600	2.260
X	Πρόσωπα μὴ δυνάμενα νὰ καταταχθῶν κατ' ἐπάγγελμα—Workers not classifiable by occupation .....	138	293	51	166	87	127	203	336	118	187	85	149

14. Κινήσεις μισθωτών διά τών Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατά φύλον και ηλικίαν  
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex - age distribution

Μισθωτοί Employed	Σύνολον Total		'Ομάδες ηλικιών — Age groups									
			Μέχρι 19 ετών Up to 19 years		20-29 ετών years		30-39 ετών years		40-54 ετών years		55 ετών και άνω years and over	
	'Ιανουάριος — January											
	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973
'Εγγραφήντες προς εργασία — Registered for employment . . . . .	52.473	51.752	10.822	9.913	16.717	17.751	10.045	11.180	11.875	12.399	3.014	3.509
"Άρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	37.027	38.633	7.030	6.555	11.082	11.592	7.526	8.427	8.868	9.408	2.521	2.651
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	13.759	14.201	3.764	3.888	4.899	5.228	2.342	2.410	2.018	1.961	736	714
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	15.446	16.119	3.792	3.358	5.635	6.159	2.519	2.753	3.007	2.991	493	858
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	8.128	8.686	2.240	2.178	3.317	3.740	1.333	1.406	1.061	1.199	177	163
Τοποθετηθέντες — Placed . . . . .	46.512	47.405	11.317	10.609	16.158	17.659	8.084	8.504	8.581	8.477	2.372	2.156
"Άρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	31.658	32.432	7.231	7.049	10.613	11.543	5.823	6.064	6.057	5.983	1.934	1.793
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	14.452	15.933	4.021	4.291	5.205	6.076	2.404	2.661	2.099	2.139	723	766
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	14.854	14.973	4.086	3.560	5.545	6.116	2.261	2.440	2.524	2.494	438	363
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	8.844	9.350	2.549	2.429	3.571	4.054	1.359	1.445	1.154	1.268	211	154
'Απολυθέντες — Dismissed . . . . .	17.588	18.274	1.443	1.330	4.515	4.567	4.409	4.684	5.448	5.865	1.773	1.828
"Άρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	13.430	14.740	860	807	3.418	3.318	3.599	4.045	4.323	4.957	1.530	1.613
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	3.571	2.816	414	398	1.444	1.117	841	618	711	412	461	271
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	4.158	3.534	583	523	1.397	1.249	810	639	1.125	908	243	215
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.792	1.344	287	230	756	644	348	253	340	167	61	53
Παραμειναντες άνεργοι — Remaining unemployed . . . . .	36.823	37.052	875	913	7.027	7.126	10.445	10.525	14.930	14.715	3.546	3.773
"Άρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	24.032	24.492	552	529	3.872	4.055	7.139	7.471	9.788	9.562	2.681	2.875
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	2.717	2.405	18	14	548	457	795	703	923	765	433	466
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	12.791	12.560	323	384	3.155	3.071	3.306	3.054	5.142	5.153	865	898
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.456	1.361	17	25	706	673	456	402	208	191	69	70

15. 'Επιδοτηθέντες άνεργοι — Persons granted unemployment benefit

	'Αριθμός επιδοτηθέντων — Number of beneficiaries				'Ημέραι επιδοτήσεως Unemployment days compensated	
	Νέαι περιπτώσεις New cases		Σύνολον Total			
	Δεκέμβριος — December					
	1973	1972	1973	1972	1973	1972
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	6.684	4.956	15.161	12.563	384.542	322.051
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens . .	574	480	2.029	1.964	54.400	56.778

16. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις εμπορικά πλοία, υπό ελληνικήν σημαίαν, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικοτήτων  
 Greek seamen employed on merchant ships of 100 gross tons and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities

Τέλος περιόδου	Μεγάλα ομάδες ειδικοτήτων—Major groups of specialities				End of period
	Σύνολον Total	Πλοίαρχοι Α' και Άνώτατον προσωπικόν Masters, Senior personnel	Κατώτερον προσωπικόν Lower personnel	Δόκιμοι και Υγειονομικόν προσωπικόν Cadets, medical personnel	
1971 .....	53.582	11.794	38.957	2.831	1971
1972* .....	58.882	13.145	42.915	2.822	1972*
1973** .....	61.406	14.349	44.100	2.957	1973**
1973 Ιανουάριος .....	59.303	13.281	43.203	2.819	1973 January
1974** Ιανουάριος .....	61.350	14.328	44.077	2.945	1974** January

\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

\*\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Revised data.

\*\* Provisional data



IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ  
SOCIAL WELFARE AND SECURITY

17. Νοσηλευτική κίνησης κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων — Movement of hospitals, by speciality

Ιούλιος 1973

July 1973

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμεινόντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθενείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθενείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
<b>Σύνολον</b> .....	<b>798</b>	<b>55.958</b>	<b>42.925</b>	<b>81.355</b>	<b>*84.258</b>	<b>77</b>	<b>2.196</b>	<b>Total</b>
Γενικά .....	294	23.201	17.528	48.321	50.593	76	1.623	General
Μικτά .....	69	2.880	1.874	5.691	5.776	65	38	Combined
Άντικαρκινικά .....	2	732	666	745	776	91	56	Cancer
Άφροδισίων-Δερματικά .....	2	335	328	231	281	98	1	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	1	30	23	37	43	77	4	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείον .....	2	988	604	568	593	61	15	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά .....	163	3.929	1.969	9.745	10.244	50	19	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά .....	63	12.171	11.437	1.738	1.780	94	74	Nevro-psychiatric
Όρθοπαιδικά .....	10	2.349	2.104	2.455	2.498	90	50	Orthopaedic
Όυρολογικά .....	4	96	41	115	96	43	1	Urological
Όφθαλμολογικά .....	25	377	130	272	328	34	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	30	1.157	926	1.511	1.586	80	85	Pathological
Παιδιατρικά .....	16	1.849	1.397	5.006	5.135	76	115	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	12	3.831	3.033	1.815	1.429	79	93	Tubercular
Χειρουργικά .....	63	1.503	727	2.260	2.245	48	22	Surgical
Ότορινολαρυγγολογικά .....	42	530	138	845	855	26	—	Oto-rhino-larygological

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δεν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια καὶ αὶ κλίναι αὐτῶν.

2. Δεν περιλαμβάνονται οἱ άσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

\* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 2.196 άποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

\* Including also 2.196 deaths.



## 18. Νοσηλευτική κίνησης τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν

## Movement of hospitals, by geographic region and department

Ιούλιος 1973

July 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Πασιμειναντες ασθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νεις Patients admitted	Έξελθόντες άσθε- νεις Patients discharged	Κάλυψις επί 100 ζάνων Percent coverage of beds	Geographic region and department
<b>Σύνολον</b> .....	<b>798</b>	<b>55.958</b>	<b>42.925</b>	<b>81.355</b>	<b>*84.258</b>	<b>77</b>	<b>Total</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	200	28.391	23.849	38.089	40.056	84	Greater Athens
Τμήμα Νομού 'Αττικής ..	162	25.415	21.731	33.119	35.032	85	Section of Attica Depart.
Τμήμα Νομού Πειραιώς ..	38	2.976	2.118	4.970	5.024	71	Section of Piraeus Depart.
Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια	82	2.291	1.222	4.426	3.964	53	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και 'Ακαρνανίας .	23	507	254	1.025	1.035	50	Aetolia and Akarnania
'Αττικής (ύπόλοιπον) .....	5	197	149	166	179	76	Attica (rest)
Βοιωτίας .....	15	336	137	550	542	41	Boeotia
Εύβοίας .....	13	391	320	1.355	830	82	Euboea
Εβρυτανίας .....	3	57	20	115	108	35	Evritania
Πειραιώς (ύπόλοιπον) ....	4	73	32	247	250	44	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος .....	14	624	272	857	891	44	Phthiotis
Φωκίδος .....	5	106	38	111	129	36	Phocis
Πελοπόννησος .....	110	3.412	2.076	6.240	6.370	61	Peloponnesos
'Αργολίδος .....	7	153	55	332	326	36	Argolis
'Αρκαδίας .....	14	555	432	469	477	78	Arkadia
'Αχαΐας .....	37	1.141	708	2.091	2.153	62	Akhaia
Συγκρ. Πατρών .....	27	875	546	1.577	1.608	62	Greater Patras
'Υπόλ. Ν. 'Αχαΐας ....	10	266	162	514	545	61	Rest of Akhaia Depart.
'Ηλείας .....	13	295	187	874	885	63	Ilia (Elis)
Κορινθίας .....	11	334	165	793	807	49	Korinthia
Λακωνίας .....	10	319	122	419	437	38	Lakonia
Μεσσηνίας .....	18	615	407	1.262	1.285	66	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι .....	17	1.098	789	1.297	1.269	72	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	1	79	43	237	236	54	Zante
Κερκύρας .....	10	722	627	507	502	87	Corfu
Κεφαλληνίας .....	5	252	98	464	439	39	Cephalonia
Λευκάδος .....	1	45	21	89	92	47	Levkas
'Ηπειρος .....	39	992	449	1.687	1.691	45	Epirus
'Αρτης .....	13	228	72	473	481	32	Arta
Θεσπρωτίας .....	1	65	44	166	174	68	Thesprotia
'Ιωαννίνων .....	21	619	310	816	851	50	Yanina
Πρεβέζης .....	4	80	23	232	185	29	Preveza
Θεσσαλία .....	71	2.287	1.385	4.296	4.492	61	Thessaly
Καρδίτσης .....	7	234	134	718	750	57	Karditsa
Λαρίσης .....	26	699	465	1.565	1.614	67	Larisa
Μαγνησίας .....	24	916	562	1.327	1.396	61	Magnisia
Τρικάλων .....	14	438	224	686	732	51	Trikala
Μακεδονία .....	145	10.643	8.153	16.226	16.935	77	Macedonia
Γρεβενών .....	3	47	18	113	117	38	Grevena
Δράμας .....	12	372	217	750	765	58	Drama
'Ημαθίας .....	7	238	166	718	769	70	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	55	6.492	5.327	8.709	9.126	82	Salonika
Συγκρ. Θεσ/νίκης .....	48	5.148	4.226	8.250	8.677	82	Greater Salonika
'Υπόλ. Ν. Θεσ/νίκης ..	7	1.344	1.101	459	449	82	Rest of Salonika Depart.

18. Νοσηλευτική κίνησις τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν (συνέχεια)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Ιούλιος 1973

July 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παρεμειώσαντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νεις Patients admitted	Έξελθόντες άσθε- νεις Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
Καβάλας .....	41	925	715	1.299	1.325	77	Kavala
Καστοριάς .....	3	87	35	185	187	40	Kastoria
Κιλκίς .....	2	340	256	652	666	75	Kilkis
Κοζάνης .....	10	556	406	1.379	1.415	73	Kozani
Πέλλης .....	10	209	110	405	418	53	Pella
Πιερίας .....	11	576	492	489	524	85	Pieria
Σερρών .....	14	630	329	1.256	1.319	52	Serres
Φλωρίνης .....	4	130	79	239	273	61	Florina
Χαλκιδικής .....	3	41	3	32	31	7	Khalkidiki
Θράκη .....	27	708	356	1.752	1.747	50	Thrace
Έβρου .....	13	307	180	866	853	59	Evros
Ξάνθης .....	10	239	101	588	593	42	Xanthi
Ροδόπης .....	4	162	75	298	301	46	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου .....	42	3.733	2.827	2.785	2.835	76	Aegean Islands
Δωδεκανήσου .....	10	2.791	2.389	1.134	1.144	86	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	7	173	45	182	173	26	Cyclades
Λέσβου .....	14	390	222	729	755	57	Lesvos
Σάμου .....	3	119	78	300	315	66	Samos
Χίου .....	8	260	93	440	448	36	Chios
Κρήτη .....	65	2.403	1.819	4.557	4.899	76	Crete
Έρακλείου .....	32	1.028	842	2.199	2.334	82	Iraklion
Λασιθίου .....	4	233	157	596	612	67	Lasithi
Ρεθύμνης .....	10	243	146	500	686	60	Rethymni
Χανίων .....	19	899	674	1.262	1.267	75	Canea

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δεν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και αι κλιναι αυτών.

2. Δεν περιλαμβάνονται οι άσθενείς τών Στρατιωτικών Θερα-  
πειτηρίων.

\* Περιλαμβάνονται και οι 2.196 αποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

\* Including also 2.196 deaths.



19. Έξελθόντες ασθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ημερών νοσηλείας  
Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Ιούλιος

July

Φορέας πληρωμής	Σύνολον ασθενών Patients, total		Πληρωθεῖσαι ἡμέραι νοσηλείας Days of treatment paid				Μέσος όρος ἡμερῶν νοση- λείας Average number of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1973	1972	1973	%	1972	%	1973	1972	
<b>Σύνολον</b> . . . . .	<b>*84.258</b>	<b>**82.427</b>	<b>1.236.681</b>	<b>100,0</b>	<b>1.119.208</b>	<b>100,0</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>Total</b>
Δημόσιον . . . . .	27.472	26.653	512.900	41,5	464.760	41,5	18	17	State
Δημόσιοι λειτουργοὶ (1)	4.554	4.288	57.394	4,6	56.442	5,0	12	13	Civil servants (1)
"Αποροὶ . . . . .	3.064	3.147	153.950	12,4	114.572	10,2	50	36	Indigents
ΟΓΑ . . . . .	19.716	19.058	295.300	24,0	289.277	25,8	14	15	FSIO
Κρατούμενοι . . . . .	138	160	6.256	0,5	4.469	0,4	45	27	Imprisoned
Δῆμοι καὶ Κοινότητες . . .	281	281	3.382	0,3	3.829	0,3	12	13	Municipalities and Com- munes
ΙΚΑ . . . . .	24.980	22.384	403.055	32,6	320.297	28,8	16	14	Social Insurance Organ- ization
Λοιπὰ ἀσφαλιστικὰ Ταμεία	7.351	7.628	102.302	8,3	106.621	9,5	13	13	Other insurance funds
Θεραπευτήρια . . . . .	47	88	546	0,0	962	0,0	11	10	Hospitals
Μικτοὶ (2) . . . . .	5.307	5.691	69.784	5,6	82.539	7,4	13	14	Combined (2)
'Ιδιῶται . . . . .	17.355	17.916	129.076	10,4	125.318	11,2	7	6	Individuals
Μὴ καθορισθέντες ὀφειλέται	1.150	1.315	9.500	0,8	10.861	1,0	8	8	Unspecified debtors
'Αγνωστοὶ φορεῖς (3) . . . .	315	471	6.136	0,5	4.021	0,3	19	8	Unknown payers (3)

1. Περιλαμβάνονται καὶ οἱ συνταξιούχοι τοῦ Δημοσίου.
  2. Πρόκειται περὶ πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας συνδυασμοῦ δύο καὶ περισσοτέρων φορέων.
  3. Δὲν καθορίσθη εἰσέτι ὁ φορέας πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας.
- \* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 2.196 ἀποβιώσαντες.  
\*\* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 1.846 ἀποβιώσαντες.

1. Including State pensioners.
  2. Refers to cases where treatment expenditure is paid by two or more payers.
  3. Payer not yet determined.
- \* Including also 2.196 deaths.  
\*\* Including also 1.846 deaths.



20. Έξελθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου κατοικίας

Ίούλιος 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον-Total	Λοιμώδεις και παρασιτικά νοσή Infectious and parasitic diseases	Κακοήγη νεοπλασμάτα Malignant neoplasms	Καλοήγη νεοπλασμάτα και νεοπλασμάτα μη καθορισμένης φύσεως Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature	Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, της θρέψεως και της ανταλλαγής της ύλης Endocrine system, metabolic and nutritional diseases	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών όργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικά διαταραχά Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων όργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system
Σύνολον	*84.258	5.250	2.470	1.386	1.749	1.257	2.448	4.303	6.715
Περιφέρεια Πρωτευούσης	29.710	1.281	980	561	616	410	819	1.443	2.853
Τμήμα Νομού Αττικής	24.682	1.073	801	471	507	354	674	1.226	2.355
Τμήμα Νομού Πειραιώς	5.028	208	179	90	109	56	145	217	498
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εββοία	6.968	510	181	92	125	157	158	328	472
Αττικής και Ακαρνανίας	1.513	132	42	17	15	28	22	47	71
Αττικής (υπόλοιπον)	1.130	62	31	21	25	16	35	44	76
Βοιωτίας	913	72	25	10	15	15	16	50	58
Εββοίας	1.402	83	26	17	28	44	40	77	103
Ευβοτανίας	190	16	3	2	3	5	5	11	9
Πειραιώς (υπόλοιπον)	360	21	9	9	5	7	8	19	33
Φωκίδος	1.147	102	38	12	25	24	24	62	97
Φωκίδος	313	22	7	4	9	18	8	18	25
Πελοπόννησος	7.937	519	242	125	130	109	193	417	517
Αργολίδος	613	25	15	8	14	10	18	20	41
Αρκαδίας	604	37	26	12	19	5	22	30	48
Αχαΐας	2.131	140	59	44	22	27	52	115	110
Συγκρότημα Πατρών	1.099	49	26	27	15	14	24	66	54
Υπόλοιπον Νομού Αχαΐας	1.032	91	33	17	7	13	28	49	56
Ηλείας	1.365	115	44	17	7	13	28	49	56
Κορινθίας	949	62	23	15	16	11	13	74	83
Λακωνίας	587	26	23	17	14	7	23	36	54
Μεσσηνίας	1.688	114	52	12	28	25	43	83	113
Ίονιοι Νήσοι	1.715	166	58	28	43	33	48	102	120
Ζακύνθου	357	45	7	6	6	5	9	19	30
Κερκύρας	655	69	23	11	12	15	24	46	31
Κεφαλληνίας	547	42	21	8	24	9	14	28	48
Λευκάδος	156	10	7	3	1	4	1	9	11
Ηπειρος	1.984	137	48	20	40	41	34	78	109
Αρτης	511	53	8	8	12	19	7	14	16
Θεσπρωτίας	312	15	10	2	5	7	3	17	12
Ιωαννίνων	808	41	23	6	17	7	12	28	60
Πρεβέζης	353	28	7	4	6	8	12	19	21
Θεσσαλία	5.235	418	172	62	112	172	146	276	364
Καρδίτσας	1.112	135	30	11	16	41	31	50	73
Λαρίσης	1.575	115	53	20	32	39	48	86	78
Μαγνησίας	1.651	99	68	23	48	62	41	87	152
Τρικάλων	897	69	21	8	16	30	26	53	61
Μακεδονία	15.988	1.040	479	310	323	159	470	834	1.217
Γρεβενών	247	43	9	5	2	—	7	9	19
Δράμας	796	59	25	12	17	12	15	43	69
Πιπιάδας	1.027	69	35	11	17	8	28	60	69
Θεσσαλονίκης	6.173	280	211	172	120	58	172	309	512
Συγκρότημα Θεσ/νίκης	5.192	214	186	148	100	50	149	250	447
Τπόλ. Νομού Θεσ/νίκης	981	66	35	24	20	8	23	59	65
Καβάλας	1.314	63	34	31	36	14	48	76	149
Καστοριάς	303	31	9	7	10	5	12	8	15
Κιλκίς	735	84	16	5	20	5	37	50	47
Κοζάνης	1.359	114	19	24	30	6	26	48	72
Πέλλης	764	81	27	8	16	2	18	38	43
Πιερίας	653	41	11	10	12	4	10	25	41
Σερρών	1.691	125	45	14	34	28	59	118	101
Φλωρίνης	402	24	11	5	5	5	19	16	38
Χαλκιδικής	482	26	17	6	4	12	19	33	42
Άγιον Όρος	2	—	—	—	—	—	—	1	—
Θράκη	2.250	188	59	30	51	22	56	152	157
Έβρου	1.041	87	32	13	27	14	25	59	64
Εάνθης	769	59	14	9	10	6	15	65	51
Ροδόπης	440	42	13	8	14	2	16	28	42
Νήσοι Αιγαίου	3.786	236	133	53	109	75	195	350	428
Δωδεκανήσου	1.247	95	29	19	29	35	12	66	87
Κυκλάδων	464	24	23	7	9	3	21	18	28
Λέσβου	1.077	58	45	15	32	23	25	62	128
Σάμου	382	18	19	5	17	5	6	22	32
Χίου	616	41	17	7	22	19	15	27	75
Κρήτη	5.578	406	103	67	157	66	140	328	409
Ηρακλείου	2.498	195	44	32	70	29	64	147	166
Λασιθίου	844	66	20	10	27	8	28	50	64
Ρεθύμνης	988	71	12	11	11	12	19	72	73
Χανίων	1.248	74	27	14	49	17	29	59	106
Μη δηλώσαντες	2.632	306	12	33	34	11	280	136	110
Έξωτερικού	475	43	3	5	9	2	25	14	37

\* Περιλαμβάνονται και οι 2.196 άποβιώσαντες.



Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

July 1973

Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system	Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του οφθαλμογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	*Επαιλοξιά της κύησης, του τοκετού και της λοξείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς άνωμαλίες Congenital anomalies	*Όρισμένα αίτια περιγεννητικής νοσηρότητας και θνησιμότητας Certain causes of perinatal morbidity and mortality	Συμπτώματα και άσπεδος περιεργαζόμενα παθολογικά κατάστασεις Symptoms and ill-defined conditions	*Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
7.092	12.210	5.896	12.298	2.129	2.216	1.914	525	3.869	10.531	<b>Total</b>
2.533	4.102	2.408	4.698	730	676	650	254	1.453	3.243	Greater Athens
2.141	3.308	2.027	3.946	567	555	560	217	1.194	2.706	Section of Attica Depart.
392	794	381	752	163	121	90	37	259	537	Section of Piraeus Depart.
513	1.075	467	1.137	165	184	170	49	308	877	Rest of Cent. Greece and Euboea
112	250	100	271	39	38	46	16	45	222	Aetolia and Akarnania
91	167	80	183	27	34	30	4	43	161	Attica (rest)
60	145	72	147	30	25	20	4	42	107	Boeotia
100	217	96	233	33	36	37	9	71	152	Euboea
10	22	18	28	3	6	3	—	10	36	Evritania
46	40	33	51	12	7	4	—	21	35	Piraeus (rest)
73	191	47	185	18	27	18	13	62	129	Phthiotis
21	43	21	39	3	11	12	3	14	35	Phocis
710	1.285	519	1.038	221	210	204	50	365	1.083	Peloponnesos
44	94	56	100	21	9	13	4	26	95	Argolis
41	98	47	82	11	15	16	1	23	71	Arkadia
252	386	134	284	57	65	45	11	92	236	Akhaia
139	202	60	183	29	23	26	5	32	125	Greater Patras
113	184	74	101	28	42	19	6	60	111	Rest of Akhaia Depart.
128	247	88	109	37	33	45	14	66	202	Ilia (Elis)
63	140	66	183	18	14	19	3	34	142	Korinthia
34	70	29	79	15	28	25	2	20	85	Lakonia
148	250	99	201	62	46	41	15	104	252	Messenia
155	244	122	185	45	64	30	7	95	170	Ionian Islands
44	53	22	29	7	13	2	1	23	36	Zante
43	79	48	94	20	12	13	4	30	81	Corfu
59	94	44	31	12	29	6	—	39	39	Cephalonia
9	18	8	31	6	10	9	2	3	14	Levkas
181	319	109	388	44	53	43	8	73	259	Epirus
47	85	21	79	12	18	14	2	12	84	Arta
29	50	25	64	6	13	6	—	9	39	Thesprotia
73	132	38	175	17	20	15	4	40	100	Yanina
32	52	25	70	9	2	8	—	12	36	Preveza
447	790	285	713	113	103	97	42	232	691	Thessaly
76	145	41	165	29	21	13	10	55	170	Karditsa
110	259	96	283	30	24	37	6	70	189	Larisa
165	235	100	188	39	33	31	9	67	204	Magnisia
96	151	48	77	15	25	16	17	40	128	Trikala
1.105	2.362	1.056	2.706	368	407	329	45	612	2.166	Macedonia
16	38	10	35	4	3	8	—	15	24	Grevena
44	104	72	112	14	20	23	3	46	106	Drama
62	161	60	234	15	29	19	2	24	124	Imathia
368	823	509	1.136	140	161	128	17	215	832	Salonika
302	682	462	959	125	122	98	15	179	704	Greater Salonika
66	141	47	177	15	39	30	2	36	128	Rest of Salonika Depart.
89	183	67	165	34	45	27	3	60	190	Kavala
15	42	18	44	9	4	4	—	9	61	Kastoria
56	125	35	98	20	24	13	1	33	77	Kilkis
154	267	62	213	28	34	18	6	86	181	Kozani
43	116	37	167	15	19	13	—	16	105	Pella
54	122	45	120	13	5	14	2	20	104	Pieria
145	264	75	237	55	39	36	8	70	238	Serres
35	53	30	59	12	7	11	2	8	62	Florina
24	64	36	86	9	17	14	1	10	62	Khalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
205	288	128	337	36	64	47	3	86	341	Thrace
87	129	61	168	15	30	28	1	44	157	Evros
90	105	50	91	16	26	15	1	24	122	Xanthi
28	54	17	78	5	8	4	1	18	62	Rodopi
320	536	255	436	95	130	92	18	167	507	Aegean Islands
123	179	83	161	27	37	23	9	51	182	Dodecanesos
46	72	32	66	11	11	15	1	18	59	Cyclades
64	147	82	104	31	42	29	4	46	140	Lesvos
38	49	21	35	10	26	6	—	25	44	Samos
49	89	37	70	16	14	19	—	27	82	Chios
695	783	393	631	123	248	130	19	346	534	Crete
307	330	180	282	56	118	67	11	146	254	Iraklion
102	112	71	69	17	38	19	—	66	76	Lasithi
169	117	52	132	15	52	26	2	57	85	Rethymni
117	224	90	148	35	40	18	5	77	119	Canea
202	346	139	10	173	69	109	30	108	524	Undeclared
26	80	15	19	16	8	13	—	24	136	Foreigners

\* Including also 2.196 deaths.

July 1973

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) — Cases of infectious diseases (1)

1 Ιούλιος 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός	Σύνολον	Ανεμευλογία (varicella)	Γρίπη	Ινφλουένζα	Διφθερίτις	Ευρώπη German measles	Ηπατίτις λοιμωδής Hepatitis, infectious	Ίλαρα (rubella)	Κοκκύτησ Whooping cough	Μεγάλος πυρετός Undulant fever	Όστρακιά Scarlat fever	Μumps	Πολιomyελίτις	Λοιπά Rest	Geographic region and department	Total
<b>Σύνολον</b> . . . . .	<b>4.193</b>	<b>539</b>	<b>302</b>	—	<b>568</b>	<b>242</b>	<b>1.089</b>	<b>646</b>	<b>219</b>	<b>27</b>	<b>360</b>	<b>1</b>	<b>200</b>	<b>Total</b>	Region of Athens » of West Attica » of East » » of Piraeus C. Greece - Euboea Aetolia-Akarnania Boeotia Euboea Epirytania Phthiotis Phocis Peloponnesos Argolis Arkadia Akhaia Ilia (Elis) Korinthia Lakonia Messenia Ionian Islands Zante Corfu Cephalonia Levkas Epirus Arta Thesprotia Yanina Preveza Thessaly Karditsa Larisa Magnisia Trikala	
Διαμέρ. Ἀθηνῶν . . . . .	180	23	—	—	23	15	27	55	—	2	20	—	15	Region of Athens		
» Δυτ. Ἀττικῆς . . . . .	298	55	—	—	25	8	66	79	—	16	45	—	4	» of West Attica		
» Ἀνατ. Ἀττικῆς . . . . .	32	—	—	—	6	7	4	42	—	—	2	—	1	» of East »		
» Πειραιῶς . . . . .	91	15	—	—	8	21	20	12	1	2	5	—	7	» of Piraeus		
Λοιπὴ Στερεὰ - Εὐβοία	627	32	80	—	64	25	148	145	57	—	64	—	12	C. Greece - Euboea		
Αἰτωλ.-Ἀκαρνανία	94	4	—	—	11	11	—	48	7	—	41	—	2	Aetolia-Akarnania		
Βοιωτία	132	41	39	—	7	6	43	10	9	—	5	—	2	Boeotia		
Εὐβοία	92	41	11	—	18	4	27	6	1	—	10	—	4	Euboea		
Εϋρυτανία	44	1	—	—	—	1	4	20	6	—	4	—	3	Epirytania		
Φθιώτιδος	217	3	18	—	—	1	60	51	32	—	23	—	1	Phthiotis		
Φωκίδος	48	2	12	—	—	2	9	10	2	—	11	—	—	Phocis		
Πελοπόννησος	795	214	47	—	46	19	348	83	6	—	12	—	20	Peloponnesos		
Ἀργολίδος	40	5	11	—	4	1	10	3	2	—	3	—	1	Argolis		
Ἀρκαδίας	47	3	3	—	2	3	27	3	2	—	4	—	—	Arkadia		
Ἀχαΐας	56	4	8	—	10	4	14	11	2	—	—	—	3	Akhaia		
Ἠλείας	497	178	—	—	—	9	252	55	—	—	—	—	3	Ilia (Elis)		
Κορινθίας	41	3	8	—	6	—	11	11	2	—	1	—	10	Korinthia		
Λακωνίας	65	7	17	—	7	—	22	7	—	—	4	—	1	Lakonia		
Μεσσηνίας	49	14	—	—	17	2	12	2	—	—	—	—	2	Messenia		
Ἴονιοι Νῆσοι	163	12	52	—	12	13	12	31	1	1	17	—	12	Ionian Islands		
Ζακύνθου	31	1	2	—	5	1	3	17	—	—	1	—	1	Zante		
Κερύρας	33	7	—	—	1	10	4	—	—	—	5	—	6	Corfu		
Κεφαλληνίας	70	4	33	—	4	—	2	13	—	—	10	—	4	Cephalonia		
Λευκάδος	29	—	17	—	2	2	3	1	1	1	1	—	1	Levkas		
Ἠπειρός	57	—	4	—	1	7	10	17	9	—	8	—	1	Epirus		
Ἄρτης	8	—	—	—	—	2	1	4	—	—	1	—	—	Arta		
Θεσπρωτίας	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Thesprotia		
Ἰωνάνων	22	—	3	—	—	3	6	2	7	—	—	—	—	Yanina		
Πρεβέζης	26	—	1	—	—	1	3	11	2	—	7	—	1	Preveza		
Θεσσαλία	203	4	5	—	17	14	18	47	57	—	16	1	24	Thessaly		
Καρδίτσας	74	4	3	—	9	4	5	30	15	—	—	1	3	Karditsa		
Λαρίσης	52	—	—	—	4	5	3	3	19	—	—	—	11	Larisa		
Μαγνησίας	27	—	—	—	4	3	4	2	3	—	—	—	4	Magnisia		
Τρικάλων	50	—	2	—	—	2	6	12	20	—	2	—	6	Trikala		

21. Κρούσματα λοιμοδωδών νόσων (1) (συνέχεια) — Cases of infectious diseases (1) (continued)

Ιούλιος 1973

July 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός	Σύνολον	Άνθεουλογίτα (vari-cella)	Γρίπη	Διφθερίτις	Ερυθρά	Ηπατίτις λοιμοδωδής	Ύαφα (rubella)	Κοκκύτης	Μελατικός πυρετός	Undulant fever	Όστρακία	Παρωτίτις	Πολιομυελίτις	Ανοτά	Geographic region and department
Μακεδονία	828	68	27	—	80	53	319	103	76	6	6	71	—	25	Macedonia
Γρεβενών	11	—	—	—	—	—	4	—	7	—	—	—	—	—	Grevena
Δράμας	13	1	—	—	1	—	10	—	—	—	—	—	—	1	Drama
Ήμαθίας	15	—	—	—	1	2	2	1	5	—	—	3	—	1	Imathia
Θεσσαλονίκης	320	26	7	—	37	30	99	46	18	3	—	39	—	15	Salonika
Καβάλας	11	—	—	—	—	—	6	1	—	—	—	4	—	—	Kavala
Καστοριάς	4	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	Kastoria
Κιλκίς	72	—	7	—	5	2	41	4	9	3	—	1	—	—	Kilkis
Κοζάνης	16	1	—	—	—	10	4	—	—	—	—	—	—	1	Kozani
Πέλλης	56	4	—	—	6	1	29	5	41	—	—	—	—	—	Pella
Πιερίας	60	12	—	—	6	—	7	13	5	—	—	12	—	5	Pieria
Σερρών	154	7	—	—	17	7	91	16	7	—	—	8	—	1	Serres
Φλωρίνης	33	—	3	—	—	—	18	2	10	—	—	—	—	—	Florina
Χαλκιδικής	63	17	10	—	4	1	8	15	3	—	—	4	—	1	Khalkidiki
Θράκη	107	9	—	—	2	11	36	3	7	—	—	32	—	7	Thrace
Έβρου	65	2	—	—	—	5	22	—	6	—	—	30	—	—	Eyros
Ξάνθης	20	6	—	—	—	2	6	—	1	—	—	—	—	5	Xanthi
Ροδόπης	22	1	—	—	2	4	8	3	—	—	—	2	—	2	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	249	56	21	—	68	27	42	17	2	—	—	8	—	8	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	113	36	12	—	13	20	30	16	—	—	—	6	—	—	Cyclades
Λέσβου	101	20	8	—	54	—	11	1	—	—	—	—	—	5	Lesvos
Σάμου	9	—	1	—	1	5	1	—	—	—	—	—	—	1	Samos
Χίου	6	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	2	Chios
Κρήτη	563	51	66	—	216	22	39	42	3	—	—	60	—	64	Crete
Ήρακλείου	349	36	59	—	126	5	10	8	3	—	—	47	—	55	Iraklion
Λασιθίου	16	—	—	—	11	4	—	—	—	—	—	—	—	4	Lasithi
Ρεθύμνης	109	15	7	—	22	8	12	30	—	—	—	11	—	4	Rethymni
Χανίων	89	—	—	—	57	8	17	4	—	—	—	2	—	1	Ganea

Πηγή: Υπουργείον Κοινωνικών Υπηρεσιών.

Source: Ministry of Social Services.

1. Περιλαμβάνονται μόνο τα εις τα Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής του Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

1. Including only cases reported to the State Centers of Social Policy.

22. Παροχαί εις είδος καὶ χρήμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων  
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	Ἰοκτώβριος - Δεκέμβριος October - December		Ἰανουάριος - Μάρτιος January - March		Benefits
	1972	1971	1973	1972	
<b>Παροχαί εις είδος</b>					<b>Benefits-in-kind</b>
<i>Ἰατρικὴ καὶ φαρμακευτικὴ περίθαλψις</i>					<i>Medical and pharmaceutical relief</i>
Ἐπισκέψεις ἐν ἰατρείοις . . . . .	3.713.385	4.160.458	3.886.658	3.618.594	Visits to dispensaries
Ἐπισκέψεις κατ' οἶκον . . . . .	248.274	269.317	291.498	246.990	Home visits by doctors
Ἐπισκέψεις οἰκογενειακῶν ἰατρῶν . .	562.815	...	596.898	527.526	Visits to family doctors
Ἐπισκέψεις ἀγροτικῶν ἰατρῶν . . . .	78.977	...	84.719	63.448	Visits to rural doctors
Μικροβιολογικαὶ ἐξετάσεις . . . . .	494.899	520.994	549.352	542.921	Microbiological examinations
Ἀκτινολογικαὶ ἐξετάσεις . . . . .	158.874	161.778	174.070	174.380	X-ray examinations
Λοιπαὶ παρακλινικαὶ ἐξετάσεις . . . .	43.682	...	44.699	41.202	Other out-hospital examinations
Ἀριθμὸς φαρμάκων . . . . .	5.885.049	5.245.299	6.265.105	5.221.844	Number of medicines
<i>Νοσοκομειακὴ περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization relief</i>
<i>Σανατοριακὴ περίθαλψις</i>					<i>Nursing in sanatoria</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου . . . . .	99	485	68	302	Cases of admittance in sanatoria
Ἡμέραι . . . . .	20.964	85.416	14.170	58.942	Days
<i>Βοήθημα τοκετοῦ</i>					<i>Delivery benefit</i>
Περιπτώσεις . . . . .	13.499	12.351	12.887	12.462	Cases
<i>Ἄλλη νοσοκομειακὴ περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization (excl. sanatoria and maternity hospitals)</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου . . . . .	87.972	94.232	74.402	72.846	Cases of admittance in hospital
Ἡμέραι . . . . .	1.351.522	1.334.172	1.016.935	1.119.710	Days
<b>Παροχαί εις χρήμα (πλὴν συντάξεων)</b>					<b>Benefits-in-cash (except pensions)</b>
<i>Ἐπίδομα φυματώσεως</i>					<i>Tuberculosis benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως . . . . .	—	—	—	—	Cases
Ἡμέραι . . . . .	65.160	64.966	53.644	52.769	Days
<i>Ἄλλα ἐπιδόματα νόσου</i>					<i>Sickness benefit (except tuberculosis)</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως . . . . .	48.437	48.880	58.726	47.515	Cases
Ἡμέραι . . . . .	901.741	888.478	939.626	833.030	Days
<i>Ἐπίδομα ἀτυχήματος</i>					<i>Accident benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως . . . . .	15.088	12.592	13.758	14.507	Cases
Ἡμέραι . . . . .	344.562	332.531	289.587	293.354	Days
<i>Ἐπίδομα μητρότητος</i>					<i>Maternity benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως . . . . .	3.286	2.694	3.299	2.539	Cases
Ἡμέραι . . . . .	236.846	213.272	225.355	188.894	Days
<i>Ἐξοδα κηδείας</i>					<i>Funeral expenditures</i>
Περιπτώσεις . . . . .	2.149	2.093	2.493	2.127	Cases

Πηγή: Ἰδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

Source: Social Insurance Organization

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΧΙΑ  
 AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό της 'Αγροτικής Τραπέζης της 'Ελλάδος  
 Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Είς χιλιάδας δραχμών

In thousand drachmae

Κατηγορίαι Categories	Φεβρουάριος — February		'Ιανουάριος — January		'Ιανουάριος — Φεβρουάριος January — February	
	1974	1973	1974	1973	1974	1973
Καλλιεργητικά δάνεια — Cultivation loans	1.377.746	1.037.008	850.159	603.227	2.227.905	1.640.235
Δάνεια ἐπ' ἐνεχυρῶ προϊόντων — Collateral loans	29.795	22.909	115.920	96.266	145.715	119.175
Χρηματοδοτήσεις γεωργικῶν ὀργανισμῶν Financing of agricultural organizations	464.417	402.172	444.460	246.945	908.877	649.117
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας Medium — and long — term loans	601.303	512.312	94.643	282.078	695.946	794.390
Χρηματοδοτήσεις δι' ἀγορὰν καπνῶν ἐλ- ληνικοῦ Δημοσίου — Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	1.085	26.799	1.778	2.701	2.863	29.500

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα τῆς 'Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Ἐκτάσεις ἐτησίων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι  
 Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Εἶδος καλλιεργειῶν	Ἔτος — Year			Kind of crops
	1971	1972*	1973*	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>(1) 35.715,4</b>	<b>(1) 34.971,9</b>	<b>(1) 34.742,9</b>	<b>Total</b>
<b>Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι</b> .....	<b>7.927,4</b>	<b>8.018,5</b>	<b>8.785,8</b>	<b>Thereof irrigated</b>
Ἄροτραῖαι καλλιέργειαι .....	25.329,2	24.725,7	24.386,4	Crops on arable land
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι .....	5.491,5	5.581,7	6.117,4	Thereof irrigated
Λαχανικά .....	1.142,6	1.039,8	1.080,6	Vegetables
Ἀρδευθεῖσα κηπευτικὴ γῆ (2) .....	905,1	849,7	894,4	Irrigated garden area (2)
Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι .....	58,5	...	...	Other horticultural crops
Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι .....	2.198,2	2.148,9	2.098,4	Vineyards (grapes and raisins)
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι .....	181,6	182,6	191,3	Thereof irrigated
Κανονικοὶ δενδρῶνες .....	6.989,2	7.057,3	7.177,5	Trees in compact plantations
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι .....	1.349,1	1.404,3	1.582,7	Thereof irrigated

1. Ἐὰν εἰς τὰ ἀνωτέρω σύνολα προστεθῇ ἡ ἀγρανάπαυσις, ἥτις ὑπελογίσθη διὰ τῶν ἐρευνῶν εἰς 5.309 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971, 5.420 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972 καὶ 5.591 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973 καὶ ἀφαιρεθοῦν αἱ συγκαλλιέργειαι καὶ αἱ ἐπίσποροι καλλιέργειαι, προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ὑπολογιζομένη διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας εἰς 39.095 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971, εἰς 39.061 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972 καὶ εἰς 38.834 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973.

2. Ἀναφέρεται εἰς τὴν ἀρδευθεῖσαν ἑκτασίαν γῆς.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The agricultural land for the whole Country, estimated at 39.095 thous. stremmas for 1971, 39.061 thous. stremmas for 1972 and 38.834 thous. stremmas for 1973 can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 5.309 thous. stremmas for 1971, 5.420 thous. stremmas for 1972 and 5.591 thous. stremmas for 1973 by further deducting mixed and successive cultivations.

2. Concerns irrigated land area.

\* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιερειών κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και κατηγορίαν  
Area under crops by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολον Total	Ἀροτραϊαί καλλιέρειαι Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπαί κηπευτικαί καλλιέρειαι Other horti- cultural crops	Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοὶ δενδρῶνες Trees in compact plantations
<b>Ἔτος — 1971 — Year</b>						
<b>Σύνολον (1) - Total (1) .....</b>	<b>35 715,2</b>	<b>25 328,7</b>	<b>1 142,0</b>	<b>58,0</b>	<b>2 198,0</b>	<b>6 988,5</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	14,4	2,9	7,3	1,2	0,7	2,3
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea .....	5 532,8	3 857,4	201,6	11,9	350,0	1 111,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos .....	5 795,0	2 850,9	282,5	3,6	751,5	1 906,5
Ἴόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands .....	751,0	224,1	37,5	0,1	101,1	388,2
Ἠπειρος - Epirus .....	1 113,4	808,5	43,8	0,7	17,8	242,6
Θεσσαλία - Thessaly .....	4 864,1	4 294,4	69,6	3,8	105,9	390,4
Μακεδονία - Macedonia .....	10 403,5	9 267,5	268,7	27,2	192,4	647,7
Θράκη - Thrace .....	2 875,5	2 721,2	35,0	8,6	35,5	75,2
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands ...	1 769,3	711,0	77,6	0,3	122,5	857,9
Κρήτη - Crete .....	2 596,2	590,8	118,4	0,6	520,4	1 366,0
<b>Ἔτος — 1972* — Year</b>						
<b>Σύνολον (1) - Total (1) .....</b>	<b>34 971,9</b>	<b>24 725,7</b>	<b>1 039,8</b>	...	<b>2 148,9</b>	<b>7 057,3</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	12,3	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea .....	5 438,1	3 777,0	195,0	...	327,3	1 138,7
Πελοπόννησος - Peloponnesos .....	5 738,3	2 780,1	263,5	...	736,2	1 958,2
Ἴόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands .....	734,8	217,2	35,4	...	102,3	379,7
Ἠπειρος - Epirus .....	1 075,2	768,9	42,7	...	16,5	247,0
Θεσσαλία - Thessaly .....	4 846,7	4 246,9	66,9	...	103,6	429,1
Μακεδονία - Macedonia .....	10 083,3	8 972,7	229,5	...	186,2	694,9
Θράκη - Thrace .....	2 875,1	2 729,1	34,0	...	34,5	77,3
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands ...	1 636,2	696,4	67,8	...	122,2	749,7
Κρήτη - Crete .....	2 531,5	534,3	98,3	...	518,6	1 380,1
<b>Ἔτος — 1973* — Year</b>						
<b>Σύνολον (1) - Total (1) .....</b>	<b>34 742,9</b>	<b>24 386,4</b>	<b>1 080,6</b>	...	<b>2 098,4</b>	<b>7 177,5</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	12,2	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea .....	5 340,1	3 659,1	201,4	...	316,8	1 162,8
Πελοπόννησος - Peloponnesos .....	5 589,7	2 652,1	273,6	...	706,0	1 958,0
Ἴόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands .....	711,7	204,3	29,6	...	97,5	380,3
Ἠπειρος - Epirus .....	1 051,4	739,9	44,2	...	15,9	251,4
Θεσσαλία - Thessaly .....	4 823,7	4 211,7	68,5	...	101,9	441,6
Μακεδονία - Macedonia .....	10 191,7	9 009,4	262,7	...	180,2	739,4
Θράκη - Thrace .....	2 856,3	2 711,8	35,7	...	32,2	76,6
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands ...	1 624,2	673,5	62,3	...	124,0	764,4
Κρήτη - Crete .....	2 541,9	521,8	96,3	...	523,0	1 400,8

1. Βλέπε ὑποσημείωσι 1, πίνακος 24.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. See footnote 1 of table 24.

\* Provisional data.

26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγορία  
Areas of crops on arable land by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά διά καρπών Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Γεώμηλα Potatoes	Λοιπά άροτραία Other crops on arable land
<b>* Έτος — 1971 — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>16.294,6</b>	<b>828,4</b>	<b>2.878,1</b>	<b>4.440,3</b>	<b>329,4</b>	<b>511,3</b>	<b>46,4</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	—	—	3,4	2,0	0,2	—
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	2.201,6	198,9	467,6	864,1	38,4	80,5	6,6
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.705,0	96,9	81,4	769,2	56,8	137,9	2,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	89,5	20,3	0,1	83,8	6,8	22,9	—
* Ηπειρος - Epirus .....	286,4	76,0	71,4	343,6	5,7	23,1	2,0
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.984,6	54,6	649,8	521,2	54,6	29,2	0,1
Μακεδονία - Macedonia .....	6.534,3	192,7	1.267,4	1.069,8	77,1	111,5	14,3
Θράκη - Thrace .....	1.820,6	107,0	303,4	407,1	47,1	15,4	20,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	369,9	40,0	31,7	212,5	26,0	29,8	0,1
Κρήτη - Crete .....	301,9	42,0	5,3	165,6	14,9	60,8	0,1
<b>* Έτος — 1972* — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>15.631,9</b>	<b>835,5</b>	<b>3.093,5</b>	<b>4.390,5</b>	<b>331,5</b>	<b>523,3</b>	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	2.105,3	197,2	484,4	873,1	42,5	81,5	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.634,7	94,3	75,9	754,1	70,4	148,9	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	81,1	18,2	0,5	80,2	7,5	23,6	...
* Ηπειρος - Epirus .....	248,4	58,4	70,7	352,7	5,9	24,1	...
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.794,9	45,8	829,0	499,1	47,1	34,7	...
Μακεδονία - Macedonia .....	6.381,9	166,4	1.281,5	1.061,4	74,1	105,6	...
Θράκη - Thrace .....	1.766,8	176,7	315,6	396,3	42,0	14,3	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	358,3	39,2	30,7	214,8	24,4	30,8	...
Κρήτη - Crete .....	259,2	38,8	4,8	156,6	17,1	59,4	...
<b>* Έτος — 1973* — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>15.064,7</b>	<b>849,9</b>	<b>2.862,6</b>	<b>4.690,2</b>	<b>313,3</b>	<b>554,6</b>	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	1.981,9	196,3	454,8	879,1	40,3	88,3	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.522,8	91,8	63,8	752,7	65,2	157,9	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	72,4	17,7	0,3	75,4	9,8	23,4	...
* Ηπειρος - Epirus .....	223,5	59,5	52,0	384,3	6,4	22,5	...
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.690,4	51,2	827,8	559,6	44,3	39,3	...
Μακεδονία - Macedonia .....	6.242,4	205,6	1.141,3	1.210,1	69,0	113,7	...
Θράκη - Thrace .....	1.736,6	150,0	298,7	450,1	38,0	15,8	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	351,3	40,4	20,4	216,6	24,7	31,2	...
Κρήτη - Crete .....	242,6	37,4	3,5	160,6	15,6	62,4	...

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

27. Καλλιεργούμενη Έκταση και παραγωγή γεωργικών προϊόντων  
Cultivated area and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (εις χιλιάδας έκταριων) Area (in thousand hectares)			Παραγωγή (εις χιλιάδας τόννων) Production (in thousand tons)		
	1971	1972*	1973*	1971	1972*	1973*
	Σίτος μαλακός και ήμισκληρος - Wheat, soft and semi-hard	785	705	661	1.622	1.451
Σίτος σκληρός - Wheat, hard	192	182	180	326	322	310
Κριθή - Barley	380	410	412	781	867	848
Βρώμη - Oats	81	77	72	114	113	106
Άραβόσιτος άμιγής - Maize, grown alone	144	142	134	569	579	585
Άραβόσιτος συγκαλ/νος - Maize, grown with other crops	24	22	23			
Όρυζα - Rice	15	15	17	70	74	82
Σίκαλις - Rye	7	6	5	8	8	6
Βάμβαξ - Cotton	139	173	154	359	392	378
Καπνός - Tobacco	64	86	83	87	85	90
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	25	23	25	1.380	1.197	1.412
Άραχίς - Groundnuts	5	4	3	10	8	9
Σήσαμον - Sesame	14	12	10	5	5	3
Φασόλοι άμιγείς - Dry beans, grown alone	28	22	24	49	40	48
Φασόλοι συγ/νοι - Dry beans, grown with other crops	19	18	18			
Κύαμοι - Broad beans	10	9	9	11	11	10
Έρέβινθοι - Chick-peas	20	26	27	17	24	24
Φακή - Lentils	7	6	6	8	6	5
Πεπονοειδή - Melons	33	33	31	667	794	677
Γεώμηλα - Potatoes	51	52	55	667	683	733
Τομάτα νωπά - Fresh tomatoes	34	31	35	1.095	949	1.189
Κρόμμυα ξηρά - Onions, dry	11	10	10	114	117	173
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	10	10	10	160	158	174
Πράσα - Leek	2	2	2	39	39	42
Μπάμια - Okra	2	...	...	11	20	18
Μελιτζάνια - Eggplants	3	...	...	56	56	60
Λοιπά νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	50	51	51	483	...	...
Σταφίς κορινθιακή (1) - Currants (1)	220	215	210	90	70	78
Σταφίς σουλτανίνα (1) - Sultanas (1)				71	71	69
Έπιτραπέζιοι σταφυλαί (1) - Table grapes (1)				155	175	185
Γλεύκος (1) - Must (1)	49	41	42	456	470	461
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	49	41	42	41	38	39
Σανά - Hay	395	334	362	2.097	2.180	2.533
Χλωρόν χόρτον και ριζώματα - Green feed and roots	5	...	...	64	...	...
Γρασίδια - Grass	63	64	65	...	...	...

1. Είς την παραγωγήν περιλαμβάνονται προϊόντα εξ όλων των περιπτώσεων καλλιεργειών άμπελων-σταφιδάμπελων.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including products from all vines and raisins.

\* Provisional data.





28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρῶνας και διάσπαρτα, ὡς και παραγωγή αὐτῶν  
Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof

Εἶδος δένδρων—Kind of trees	Ἀριθμὸς δένδρων (εἰς χιλιάδας) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή ἀντιστοιχῶν δενδροκομικῶν προϊόντων (εἰς τόνους) Production (in tons)			
	1968	1969	1970	1971	1970	1971	1972*	1973*
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>(1)165.229</b>	<b>(1)167.533</b>	<b>(1)171.412</b>	<b>(1)174.757</b>				
Ἐσπεριδοειδῆ—Citrus trees .....	19.827	19.824	21.340	20.834	593.476	529.856	...	...
Πορτοκαλέαι—Orange trees ....	13.031	13.363	13.697	13.996	412.390	360.667	481.895	389.472
Λεμονέαι—Lemon trees .....	4.914	4.693	5.801	4.932	142.482	132.684	150.723	161.086
Μανδραρινέαι—Mandarin trees ...	1.376	1.367	1.456	1.504	33.372	31.402	35.687	37.714
Νερατζέαι—Bitter orange trees ..	278	213	173	149	2.025	2.053	...	...
Κιτρέαι—Citron trees .....	194	148	176	207	2.439	2.402	...	...
Περγαμηνέαι—Bergamot trees ..	29	30	30	35	613	499	...	...
Φράπαι—Pummelo trees .....	5	10	7	11	155	149	...	...
Ἐπιώραι—Fruit trees .....	27.109	26.348	27.437	28.495				
Μηλέαι—Apple trees .....	5.930	5.768	5.710	5.646	234.891	226.059	184.494	250.607
Ἄγλαδέαι—Pear trees .....	6.907	7.029	7.075	6.924	124.544	107.644	130.367	125.147
Ροδακινέαι—Peach trees .....	6.405	6.276	7.442	8.507	174.950	207.513	276.944	284.083
Βερικοκκέαι—Apricot trees .....	1.796	1.846	1.868	2.021	43.066	40.798	47.579	49.616
Κερασεάι—Cherry trees .....	1.883	1.161	1.164	1.211	24.835	24.186	20.479	29.459
Βυσσινέαι—Sour cherry trees ...	600	636	610	739	8.943	9.307	...	...
Κυδωνέαι—Quince trees .....	849	863	838	810	17.971	15.128	...	...
Κορομηλέαι—Prunellas trees ...	689	659	650	626	15.356	12.839	...	...
Συκέαι νωπῶν σύκων—Fig trees for fresh figs .....	2.050	2.120	2.080	2.011	46.539	43.271	...	...
Δαμασκηνέαι (νωπῶν)—Plum trees (fresh) .....	...	...	...	...	6.326	5.707	...	...
Ἐηροὶ καρποὶ και ἀποξηραίνόμενοι Nut and dried fruit trees ....	19.436	20.794	21.805	23.324				
Συκέαι ξηρῶν σύκων—Fig trees for dry figs .....	2.559	2.464	2.372	2.507	24.372	24.047	...	...
Δαμασκηνέαι (ξηρῶν)—Plum trees for prunes .....	(2)650	(2)666	(2)646	(2)610	684	544	...	...
Ἀμυγδαλέαι—Almond trees .....	6.939	7.794	8.329	8.874	24.347	18.671	25.754	25.628
Καρυδέαι—Walnut trees .....	2.094	2.184	2.242	2.396	25.104	28.132	23.336	26.992
Λεπτοκαρυαὶ—Hazelnut trees ...	988	1.488	2.038	2.687	1.721	1.646	...	...
Φιστικέαι—Pistachio trees .....	382	434	477	508	1.260	1.035	...	...
Καστανέαι—Chestnut trees .....	1.636	1.612	1.590	1.688	17.469	17.106	...	...
Χαρουπέαι—Carob trees .....	4.188	4.152	4.111	4.055	22.681	26.642	...	...
Ἄλοιπὰ—Other .....	98.858	100.567	100.830	102.104				
Ἐλαῖαι βρώσιμοι—Olives, edible	94.176	96.703	97.090	98.739	48.560	107.661	75.016	80.018
Ἐλαῖαι πρὸς ἐλαιοποίησην—Olives, for olive oil .....					943.607	807.793	...	...
Ἐλαιόλαδον βρώσιμον (3)—Olive oil edible (3) .....					186.086	*195.000	257.368	...
Μουρέαι (μουρεοφύλων στροτρο- φίας)—Mulberry trees for silk- worms breeding .....	2.304	1.564	1.565	1.182	17.309	19.750	...	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees ...	1.554	1.542	1.433	1.461	312	178	...	...
Ρωδιαὶ—Pomegranate trees .....	445	438	422	403	6.536	6.057	...	...
Μεσπιλέαι (μουσμουλιές)—Medlar trees .....	222	226	218	219	3.021	3.327	...	...
Μπανανέαι—Banana trees .....	157	94	102	100	1.422	1.548	...	...

1. Ἡ διαφορά μεταξὺ ἀθροίσματος και ἐπὶ μέρους ποσῶν ὀφείλεται εἰς τὴν στρογγυλοποίησην τούτων.

2. Περιλαμβάνονται και αἱ δαμασκηνέαι νωπῶν δαμασκηνῶν.

3. Ἔτος ἀνθοφορίας.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The difference between the sum and the partial totals can be attributed to rounding up of figures.

2. Including also plum trees (fresh).

3. Blossoming season.

\* Provisional data.

## 29. Ἀριθμὸς ζώων — Livestock population

Εἰς χιλιάδας κεφαλῶν ἢ κυψελῶν

In thousand heads or beehives

Εἶδος ζώων	1968	1969	1970	1971	Kind of animals
Βοσειδῆ	1.038	997	952	986	Cattle
Βοῦβαλοι	23	18	14	10	Buffaloes
Χοῖροι	392	383	446	504	Pigs
Πρόβατα	7.724	7.680	7.535	7.686	Sheep
Αἰγες	4.005	4.054	4.130	4.185	Goats
Ἴπποι	267	255	232	216	Horses
Ἡμίονοι	194	183	179	170	Mules
ὄνοι	393	376	358	345	Asses
ὄρνιθες	25.316	22.494	24.133	28.643	Hens
Πάπια	204	187	177	172	Ducks
Χήνες	78	61	57	56	Geese
Ἰνδιάνοι	317	218	191	179	Turkeys
Περιστέρα	1.193	1.192	1.209	1.215	Pigeons
Κουνέλια	1.377	1.336	1.382	1.438	Rabbits
Κυψέλια μελισσῶν	970	989	951	982	Beehives
Ἐξ ὧν: Εὐρωπαϊκά	696	718	712	741	Thereof: European

## 30. Παραγωγή κτηνοτροφικῶν προϊόντων — Livestock products

Ποσότης εἰς τόνους

Quantity in tons

Εἶδος προϊόντων	1970	1971	1972*	1973*	Kind of products
Κρέας, σύνολον	303.936	334.532	359.553	401.101	Meat, total
Κρέας βόειον (καὶ βουβάλων)	89.758	86.770	...	...	Beef
Κρέας χοίρειον	52.056	63.219	...	...	Pork
Κρέας πρόβειον	59.901	63.216	...	...	Mutton, lamb
Κρέας αἰγείον	30.981	32.941	...	...	Goat
Κρέας λοιπὸν (πουλερικά κλπ.)	71.240	88.406	...	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρον <sup>(1)</sup>	6.824	6.596	7.166	6.911	Butter <sup>(1)</sup>
Γάλα	1.357.917	1.400.608	1.403.636	1.507.469	Milk
Τυρὸς σκληρὸς	24.803	24.515	25.139	26.087	Cheese, hard
Τυρὸς μαλακὸς	91.215	93.675	96.526	98.735	Cheese, soft
Μυζήθρα	8.157	8.310	...	...	Myzithra
Κρέμα νωπὴ	3.181	3.206	...	...	Milk cream
Ἴριον προβάτων (ἀκατέργαστον)	7.988	8.144	9.144	9.027	Sheep's wool (crude)
Τρίχες αἰγῶν	1.293	1.288	...	...	Goat hairs
ᾠὰ	96.533	107.711	104.523	95.443	Eggs
Μέλι	6.932	8.678	10.908	7.994	Honey
Δέρματα (εἰς τεμάχια)					Hides and skins (in pieces)
α. Μικρῶν ζώων	7.214.708	7.046.993	...	...	a. from small animals
β. Μεγάλων ζώων	367.576	378.317	...	...	b. from large animals

1. Περιλαμβάνεται καὶ τὸ λειωμένον βούτυρον, μετατραπὲν εἰς νωπὸν.

1. Including also fresh butter.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

\* Provisional data.

## 31. Παραγωγή δασικῶν προϊόντων — Forestry products

Εἶδος προϊόντων	1968	1969	1970	1971	Kind of products
Ξυλεία οἰκοδομικῆς, εἰς μ <sup>3</sup>	390.490	413.002	...	...	Construction timber (m <sup>3</sup> )
Ρίζαι ἐρείκης, εἰς τόνους	2.024	2.230	2.725	2.165	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, εἰς τόνους	21.757	11.109	10.382	10.346	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγύλη <sup>(1)</sup> , εἰς μ <sup>3</sup>	430.146	429.059	426.627	436.325	Round wood <sup>(1)</sup> (m <sup>3</sup> )
Καυσόξυλα, εἰς τόνους:					Firewood (tons):
α) ἀπὸ δάση	1.496.506	1.548.979	1.418.548	1.163.980	a) from forest land
β) ἀπὸ γεωργικὰς ἐκτάσεις	982.337	1.034.498	1.200.908	1.052.747	b) from agricultural land
Θάμνοι ἀπὸ βοσκοτόπους, εἰς τόνους	420.948	375.931	341.419	252.472	Shrub from pastures (tons)
Ρητίνη, εἰς τόνους	21.896	20.271	22.355	22.642	Resin gum (tons)
Ρίγανη, εἰς τόνους	1.216	1.599	1.768	2.127	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, εἰς τόνους	210	250	194	188	Laurel leaves (tons)
Τσαΐ τοῦ βουνοῦ	436	425	488	469	Mountain (Greek) tea

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, Τομεὺς Γεωργίας, μέ-  
χρι καὶ τοῦ εἶδους ξυλάνθρακες (μέχρι 1970).Source: Ministry of National Economy, Sector of Agri-  
culture up to charcoal included (until 1970).

1. Περιλαμβανομένης τῆς ξυλείας οἰκοδομικῆς.

1. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων  
Number of agricultural machinery

Είδος	Έτος — Year				Kind
	1968 (1)	1969	1970	1971	
Γεωργικοί έλκυστήρες (σύνολον) . . . . .	86.661	95.342*	102.320	110.626	Agricultural tractors, (total)
Έξ αυτών κάτω των 12 HP . . . . .	34.361	38.047*	40.375	43.090	Thereof under 12 HP
Θεριζοαλωνιστικά μηχαναί (κομπίνες) . . . . .	4.296	4.344	4.151	4.267	Threshers-harvesters
Άπλαι θεριστικά μηχαναί . . . . .	2.724	3.048	3.039	3.207	Harvesters
Άλωνιστικά μηχαναί παντός τύπου . . . . .	1.345	1.264	1.190	1.041	Threshers (all types)
Άπλαι χορτοσυλλεκτικά μηχαναί . . . . .	1.973	2.900	3.407	3.489	Simple mowers
Έκκοκκιστικά άραβοσίτου . . . . .	2.813	2.903	3.025	2.607	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλακτος . . . . .	2.312	2.271	2.241	2.131	Gream separators
Άντλίες πετρελαιοκίνητοι . . . . .	130.668	145.056	152.317	77.981	Pumps, oil
Άντλίες βενζινοκίνητοι . . . . .					Pumps, petrol
Άντλίες ηλεκτροκίνητοι . . . . .					Pumps, electric
Άντλίες λοιπά (άτμοκίνητοι, άνεμοκίνητοι, ζφοκίνητοι κλπ., και μαγγανοπήγαδα) <sup>(2)</sup>					Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc., bucket-elevators) <sup>(2)</sup>
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής . . . . .	30.268	42.312	49.042	55.546	Units of artificial rain
Έκκολαπτικά μηχαναί . . . . .	587	542	520	562	Incubators
Σπαρτικά μηχαναί σίτου . . . . .	10.607	11.511	12.662	13.943	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικά μηχαναί βάμβακος, άραβοσίτου κλπ.	20.862	21.978	22.997	23.597	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια) . . . . .	3.219	3.250	3.216	3.127	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι :	77.281	85.624	94.559	76.003	a) Sprayers
α) Ψεκαστήρες . . . . .					b) Dusters
β) Θειωτήρες . . . . .				17.855	

1. Τα στοιχεία του έτους 1968 (31/12/68) καλύπτουν περίοδο μεγαλύτερη του έτους (Αύγουστος 1967—Δεκέμβριος 1968).

2. Μέχρι του 1970 μόνον μαγγανοπήγαδα.

\* Άναθεωρηθέντα στοιχεία.

1. The data of the year 1968 (31/12/68) cover greater period than one year (August 1967—December 1968).

2. Until 1970, bucket elevators only.

\* Revised data.



33. 'Αριθμός μηχανοκινήτων άλιευτικών σκαφών, ίπποδύναμης και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας : Έτη 1971 και 1972  
Number of motor propelled fishing vessels, horse-power and tonnage thereof, by categories : Years 1971 and 1972

Κατηγορίαί άλιευτικών Categories of fishing vessels	1971			1972		
	'Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	'Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b> .....	<b>2.431</b>	<b>221.967</b>	<b>56.576</b>	<b>2.326</b>	<b>220.573</b>	<b>56.074</b>
'Υπερπόντιος άλιεία (2) - Overseas fishery (2) .....	53	56.050	36.080	53	56.050	36.080
Μέση άλιεία - Open sea fishery .....	692	97.138	20.496	675	94.494	20.496
Μηχανότραται - Trawlers .....	349	57.973	13.675	343	54.857	13.163
Γρι - γρι - Purse seines .....	290	31.352	5.483	276	30.379	5.314
Μικτά - Mixed .....	53	7.813	1.338	56	9.258	1.517
Παράκτιος άλιεία - Inshore fishery .....	1.686	68.779	(3)	1.598	70.029	(3)
Τράται - Seiners .....	726	20.610	(3)	655	20.285	(3)
Λοιπά (4) - Other (4) .....	960	48.169	(3)	943	49.744	(3)

1. Από τοῦ 1970 δὲν περιλαμβάνονται ἐκ τῶν «λοιπῶν» τὰ διαθέσιμα ἰπποδύναμιν 19 HP καὶ κάτω.  
2. Τὰ σκάφη ταῦτα ἀλιεῦσον εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν Ὠκεανόν.  
3. Δὲν ὑφίστανται στοιχεῖα περὶ τῆς χωρητικότητος τῶν σκαφῶν παρακτιοῦ άλιείας.

1. From 1970, excluding vessels of 19 HP or less.  
2. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.  
3. There are no data of tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή άλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικῶν άλιευτικῶν σκαφῶν θαλάσσης, ἰπποδύναμews 20 HP καὶ ἄνω, μετ' ἀντιστοιχοῦ ἀριθμοῦ τούτων: Έτη 1971 - 1973 (1)  
Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels: Years 1971 - 1973 (1)

Κατηγορία	1971*			1972*			1973*			Categories
	Ἰούλιος July	Αὔγουστ. August	Σεπτέμ. Sep.	Ἰούλιος July	Αὔγουστ. August	Σεπτέμ. Sep.	Ἰούλιος July	Αὔγουστ. August	Σεπτέμ. Sep.	
<i>α) Παραγωγή (εἰς τόννους) - a) Production (in tons)</i>										
<b>Σύνολον</b> .....	<b>4.886</b>	<b>7.038</b>	<b>7.074</b>	<b>6.078</b>	<b>7.282</b>	<b>5.518</b>	<b>6.729</b>	<b>4.412</b>	<b>5.099</b>	<b>Total</b>
'Υπερπόντιος άλιεία ..	1.583	3.978	4.537	2.120	3.699	2.193	2.815	962	2.494	Overseas fishery
Μέση άλιεία .....	2.915	2.697	2.178	3.472	3.135	2.868	3.433	3.036	2.245	Open sea fishery
Παράκτιος άλιεία (2) ..	388	363	359	486	448	457	481	414	360	Inshore fishery (2)
<i>β) Άλιευτικὰ σκάφη (ἀριθμὸς) - b) Sea motor fishing vessels (number)</i>										
<b>Σύνολον</b> .....	<b>2.423</b>	<b>2.440</b>	<b>2.474</b>	<b>2.509</b>	<b>2.519</b>	<b>2.519</b>	<b>2.691</b>	<b>2.708</b>	<b>2.720</b>	<b>Total</b>
'Υπερποντίου άλιείας ..	53	53	53	52	52	52	54	54	54	Overseas fishery vessels
ἐξ ὧν :										of which :
ἀλιεῦσαντα ἢ ἀποστείλαντα άλιεύματα ὑπερποντίου άλιείας	37	37	36	43	45	45	41	41	41	those having caught or having sent overseas fishery fish
Μέσης άλιείας .....	700	699	700	704	703	700	725	730	732	Open sea fishery
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3) ..	588	578	529	605	583	557	520	518	564	vessels having filled in returns (3)
ἦτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ .....	281	264	224	303	280	254	266	247	284	a) in operation
β) ἀργοῦντα .....	307	314	305	302	303	303	254	271	280	b) without fish production
Παρακτιοῦ άλιείας (2) ..	1.670	1.688	1.721	1.753	1.764	1.767	1.912	1.924	1.934	Inshore fishery vessels (2)
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3) ..	1.108	1.083	1.075	1.182	1.163	1.150	991	963	918	vessels having filled in returns (3)
ἦτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ .....	819	788	761	897	882	871	817	750	714	a) in operation
β) ἀργοῦντα .....	289	295	314	285	281	279	174	213	204	b) without fish production

1. Περὶ τῆς ἐκτιμωμένης παραγωγῆς ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν σκαφῶν, βλέπε εἰδικὸν δημοσίευμα ἔτους 1968.

2. Περιλαμβάνονται αἱ τράται, τὰ γριγράκια, ὡς καὶ τὰ «λοιπὰ» σκάφη 20 HP καὶ ἄνω. Ἐπίστανται εἰσέτι 6.500 περίπου «λοιπὰ» σκάφη 19 HP καὶ κάτω, μὴ περιλαμβανόμενα ἀπὸ Ἰανουαρίου 1970 εἰς τὴν ἔρευνα, με ἐκτιμωμένην, βάσει στοιχείων παρελθόντων ἐτῶν, μέσην μηνιαίαν παραγωγὴν ἐκάστου σκάφους 150 - 200, περίπου, χιλιόγραμμα.

3. Διὰ τὰ ὑπόλοιπα σκάφη οὐδεμίαν ὑφίστανται πληροφορία, πλὴν τῆς ἐκδῶσεως ἰσχυροσύνης ἀδελῶς άλιείας.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα, ἀναθεωρηθησόμενα. (Ἡ παραγωγή ἀναφέρεται μόνον εἰς τὰ σκάφη διὰ τὰ ὅποια συνελέγησαν δελτία).

1. About the estimated production of the total of the vessels, see special publication of the year 1968.

2. Including seiners, purse seiners, as well as «other» vessels 20 HP and over. There are also another 6.500 vessels, 19 HP and less, not covered by the survey since January 1970, with an estimated—on the basis of data for previous years—average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

3. For the remaining vessels information is available with the regard to the fishing permit only.

\* Provisional data subject to revision. (Production refers only to vessels for which questionnaires have been collected).

# VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και όρυξεών

Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κωδ.ξ (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1972 (2)	1973 (2)	1973		1974
				Ίανουάριος January	Δεκέμβριος Decem.	Ίανουάριος January

## 1. Γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και όρυξεών General index of manufacturing, electricity-gas and mining production

11-39 καί 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και όρυξεών-Manu- facturing, electricity-gas and minig production	332,5	384,2	335,9	375,3	369,9
-----------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

## 2. Παραγωγή όρυξεών - Mining production index

11-16	Όρυξεών - Mining	255,2	297,5	237,4	301,1	296,8
110.0	Λιγνίτου-Lignite	295,3	344,0	294,9	354,9	381,6
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων-Iron ores	719,8	959,1	589,5	1.092,4	946,9
122.2,4,6	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.-Manganese ores, chro- mium etc.	39,9	46,4	46,3	40,9	30,1
122.1	Βωξίτου-Bauxite	249,4	278,2	199,5	259,4	268,7
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.4	Λατομικών και οικοδομικών ύλων-Quarrying and building ma- terials	257,7	306,8	237,6	289,8	267,7
151.1,4,3	Θειούχων μικτών και βαρυτινής-Mixed sulphurous ores and barytes	151,1	158,5	147,9	153,5	149,5
151.2	Λευκολίθου-Magnesite	424,8	481,8	412,3	521,0	547,1
160.0	Άλκων-Salt pans	141,4	112,9	...	...	...

## 3. Βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου-Manufacturing and electricity-gas production index

20-39 καί 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου-Manufacturing and electricity-gas	337,7	390,1	342,7	380,3	374,9
-----------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

## 4. Βιομηχανικής παραγωγής - Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας-Industry	315,3	367,6	314,9	354,6	348,9
20	Ειδών διατροφής-Food manufacturing industries	175,2	187,2	168,7	169,7	166,7
21	Ποτών-Beverage industries	301,8	356,7	185,9	208,4	267,7
22	Καπνού-Tobacco manufactures	138,0	147,1	56,8	77,8	65,4
23	Ύφαντικών ειδών-Manufacture of textiles	300,0	339,7	314,8	357,8	351,9
27	Χάρτου-Manufacture of paper and paper products	296,7	326,0	317,4	337,3	345,4
30	Βιομηχανία προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης-Manufacture of rubber and plastic products	1.109,5	1.338,4	1.139,7	1.300,2	1.379,6
31	Χημικών προϊόντων-Manufacture of chemicals and chemical products	594,9	707,6	637,0	726,7	734,7
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος-Manufacture of products of petroleum and coal	392,0	679,1	586,8	757,5	630,9
33	Μη μεταλλικών όρυκτων-Manufacture of non-metallic mineral products	335,5	373,5	317,1	360,5	368,9
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων-Basic metal industries	1.440,5	1.673,2	1.568,0	1.521,9	1.573,3
35	Μεταλλουργικών προϊόντων-Manufacture of metal products	374,8	424,5	345,6	415,9	384,8
37	Ήλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.-Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	444,3	556,3	505,4	513,0	510,8
38	Μεταφορικών μέσων-Manufacture of transport equipment	305,0	320,6	289,6	357,8	327,5
39	Διαφόρων βιομηχανιών-Miscellaneous manufacturing industries	308,5	350,2	366,1	375,3	380,4

Σημείωσις : 'Ο Δείκτης Βιομηχανικής Παραγωγής τελεί υπό αναθεώρησην, με νέον έτος βάσεως τό 1970. Μέχρι τής καταρτίσεως του νέου δείκτη δέν θά δημοσιεύονται κειχωρισμένως αί ένδείξεις των κλάδων 24-26, 28, 29 καί 36. Τά στοιχεία αυτών έμπεριέχονται, ώστόσον, εις τόν Γενικόν Δείκτην Βιομηχανίας 20-39.

Note : The Industrial Production Index is now under revision with the 1970 as the new base year. Until the compilation of the new index, the branches 24-26, 28, 29 and 36 will not appear separately. Their figures, however, are included in the General Industrial Index 20-39.

35. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυχείων (συνέχεια)  
 Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production (continued)

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κώδιξ (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1972 (2)	1973 (2)	1973		1974
				Ίανουάρ. January	Δεκέμβρ. Decem.	Ίανουάρ. January
5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνοῦ καὶ λοιπῶν κλάσεων Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches						
20-22	Ειδῶν διατροφῆς-ποτῶν-καπνοῦ - Index of food-beverages-to-bacco .....	175,8	191,6	128,9	139,8	140,3
23-39	Λοιπῶν κλάσεων-Index of the remaining branches .....	379,7	448,8	400,8	453,7	445,1
6. Παραγωγῆς καταναλωτικῶν καὶ κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν - Index of consumption goods and of capital goods						
	Καταναλωτικῶν ἀγαθῶν-Index of consumption goods .....	285,5	340,3	284,5	329,8	321,6
	Κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν-Index of capital goods .....	449,5	504,8	452,0	481,5	481,1
7. Παραγωγῆς ἠλεκτρισμοῦ - φωταερίου - Electricity - gas production index						
51	Ἡλεκτρισμοῦ-φωταερίου-Electricity-gas .....	519,8	572,8	568,1	589,5	586,3
511	Ἡλεκτρισμοῦ-Electricity .....	530,0	584,1	578,8	601,1	597,5
»	Ἡλεκτρισμοῦ ποσοτικῶς-Electricity quantitative .....	613,7	690,7	714,3	745,5	735,7
512	Φωταερίου - Gas .....	58,0	55,4	79,8	64,6	79,7

1. Βάσει τῆς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος, 1966.

2. Οἱ ἐτήσιοι δείκται ὑπελογίσθησαν ἐκ τῶν κατὰ κλάδους δεικτῶν πρὶν ἢ γίνῃ ἡ, λόγῳ τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασιμῶν ἡμερῶν κατὰ μῆνα, διόρθωσις αὐτῶν.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC), 1966.

2. The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

36. Παραγωγή καὶ κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν  
 Production and consumption of manufactured gas in Athens

Εἰς χιλιάδας μ<sup>3</sup>

In thousand m<sup>3</sup>

	Ίανουάριος January		Δεκέμβριος December		Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		
	1974	1973	1973	1972	1973	1972	
Παραγωγή .....	957	958	776	907	7.837	8.218	<b>Production</b>
Κατανάλωσις .....	833	874	642	596	6.552	6.868	<b>Consumption</b>



37. Κορηγηθείσα άδεια λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς τών κινητήρων αυτών εις άτμοίπους, κατά κλάδους

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches

Γανουάριος 1974

January 1974

Κώδικς	Κλάδοι	Σύνολον Total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches	Code
		Νέων New		'Επεκταθέντων Extended		Νέων New		'Επεκταθέντων Extended			
		'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP		
20-39	<b>Σύνολον</b> .....	<b>143</b>	<b>13.576</b>	<b>40</b>	<b>2.885</b>	<b>68</b>	<b>3.460</b>	<b>19</b>	<b>7.114</b>	<b>Total</b>	<b>20-39</b>
20	Ειδών διατροφής .....	32	1.304	6	284	6	154	2	102	Food	20
21	Ποτών .....	1	56	1	146	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνοῦ .....	—	—	2	104	—	—	1	10	Tobacco	22
23	Ύφαντικῶν ειδῶν .....	18	3.560	5	116	10	279	3	65	Textiles	23
24	Ειδῶν ένδυμασίας και ὑποδήσεως	4	160	2	39	2	47	2	39	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλοῦ .....	10	452	2	97	3	83	—	—	Wood and cork	25
26	'Επίπλων .....	8	672	—	—	7	322	—	—	Furniture	26
27	Χάρτου .....	2	49	—	—	1	20	—	—	Paper	27
28	'Εκτυπώσεων και έκδόσεων	3	273	2	25	3	273	2	25	Printing and publishing	28
29	Δέρματος .....	2	364	—	—	1	111	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων έλαστικού και πλαστικής ὕλης	14	972	6	521	10	581	4	268	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων ....	2	75	5	1.127	—	—	3	167	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου και άνθρακος	1	411	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μῆ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	10	1.919	1	19	3	718	—	—	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	4	770	—	—	1	24	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου .	5	1.170	1	32	3	96	1	32	Metal products	35
36	Μηχανῶν και συσκευῶν, εκτός ηλεκτρικῶν	17	637	5	291	10	378	1	6	Machinery (non-electrical)	36
37	'Ηλεκτρικῶν ειδῶν .....	5	588	2	84	4	230	—	—	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων ...	3	90	—	—	3	90	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν ειδῶν .....	1	54	—	—	1	54	—	—	Miscellaneous manufacturing	39

Σημείωσις: Κατόπιν τοῦ Α.Ν. 207/4-12-67 απαλλάσσονται, κατ' άρχήν, τῆς άδειας λειτουργίας οί κάτοχοι βιομηχανικῶν ἢ βιοτεχνικῶν καταστημάτων με εγκαταστάσεις δυνάμεως έν μὲν τῇ περιοχῇ τῆως Διοικήσεως Πρωτευούσης μέχρι 10 ἵππων, καθ' άπασαν δὲ τὴν λοιπὴν επικράτειαν μέχρι 15 ἵππων.

Note: According to E.L. 207/4-12-67 owners of industrial and handicraft establishments with mechanical equipment not exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the Country are exempted from an operation permit.

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποιήσεως

Monthly data of mining and manufacturing products

Προσωρινά στοιχεία — Provisional data

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Δεκέμβριος December		Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Products
		1973	1972	1973	1972	
<b>Ποιόντα ορυχείων</b>						<b>Mining products</b>
Βωξίτης	Χιλ. τόνοι Thous. tons	204	170	2.740	2.435	Bauxite
Λιγνίτης	"	1.123	1.062	13.118	11.318	Lignite
Λευκόλιθος	"	89	92	1.068	918	Magnesite
Δίπυρος μαγνησία	"	28	22	287	251	Dead burnt magnesite
Σιδηρομεταλλεύματα	"	165	85	1.842	1.383	Iron ores
Καυστική μαγνησία	"	5	4	65	48	Caustic magnesia
<b>Είδη διατροφής</b>						<b>Foodstuffs</b>
"Άλευρον εκ σίτου	Χιλ. τόνοι Thous. tons	50	48	605	545	Wheat flours
— Τύπου 85 %	"	3	2	27	31	— Type 85%
— Τύπου 70 %	"	33	30	404	346	— Type 70%
— Τύπου Π	"	6	6	61	61	— Type P
— Τύπου Μ	"	7	8	90	80	— Type M
— Τύπου Κ	"	1	2	23	27	— Type K
Ζάχαρις	"	2	—	145	118	Sugar
"Αμύλον ύφαντουργίας, δεξτρίνη	Τόννοι-Tons	51	49	545	540	Starch, textile, dextrine
"Αμυλοσάκχαρον	"	1.578	1.541	21.300	18.644	Starch syrup
Ζύμαι άρτοποιίας	"	678	672	7.415	6.643	Yeast, bakery
Κακάον εις κόνιν	"	146	135	1.549	1.767	Cocoa in powder
Μπισκότα εν γένει	"	1.336	1.338	15.358	15.133	Biscuits in general
Σιμιγδάλια	Χιλ. τόνοι Thous. tons	4	7	73	70	Samolina
Σοκολάτα εις πλάκας	Τόννοι-Tons	850	1.004	9.211	8.902	Chocolate in slabs
Σοκολάτα κουβερτούρα	"	299	275	3.338	2.960	Chocolate for covering
Σοκολάτα τρούφα	"	27	27	263	258	Chocolate for trimmings
<b>Ποτά</b>						<b>Beverages</b>
Ζϋθος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	4	6	119	98	Beer
Οινόπνευμα άνυδρον γενικώς	Τόννοι-Tons	1.472	1.434	19.590	18.424	Alcohol, anhydrous, in general
<b>Έπεξεργασία καπνοϋ</b>						<b>Tobacco manufacturing</b>
Σιγαρέττα	Τόννοι-Tons	1.644	1.538	19.915	18.303	Cigarettes
— Α' κατηγο. (βασιικά)	"	79	92	994	1.122	— A. category (basic)
— Β' " (συρταρωτά)	"	7	10	102	129	— B. " (common)
— Γ' " (έξαιρετικά)	"	213	241	2.784	2.999	— C. " (extra)
— Δ' " (ήμιπολυτελείας)	"	89	116	1.198	1.389	— D. " (semi-luxury)
— Ε' " (πολυτελείας)	"	684	600	8.066	7.029	— E. " (luxury)
— ΣΤ' " (ύπερπολυτελείας)	"	572	479	6.771	5.635	— F. " (super-luxury)
<b>Ποιόντα ύφαντουργίας</b>						<b>Textile goods</b>
Βάμβιχέ έκκοικισμένος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	21	23	135	98	Ginned cotton
Νήματα εκ φυσικοϋ βάμβακος	"	4	4	47	47	Yarn of natural cotton
Νήματα εκ λίνου, λούτης, καννάβεως	Τόννοι-Tons	508	468	6.443	5.761	Yarn of flax, jute, hemp
Σπάγγοι γενικώς	"	182	188	2.982	2.891	Twine in general
Σχοινία γενικώς	"	172	202	2.173	2.411	Rope in general
"Υφάσματα λούτης, λίνου, καννάβεως	"	220	234	2.713	2.809	Fabrics of flax, jute, hemp
Κλωσταλ ραφής γενικώς	"	84	146	1.590	1.396	Sewing threads in general
<b>Έπεξεργασία χάρτου</b>						<b>Paper manufacturing</b>
Χάρτης αδιάβροχος	Τόννοι-Tons	449	403	5.575	5.509	Water proof paper
Χάρτης γραφής	"	3.176	3.138	35.813	37.180	Writing paper
Χάρτης περιτυλίξεως, συσκευασίας κ.τ.τ.	"	5.931	4.122	70.731	57.893	Wrapping paper, packing paper etc.
Χάρτης τυπογραφικός	"	644	577	4.086	3.536	Printing paper
Χαρτόμαζα	"	656	847	8.175	10.028	Woodpulp
Χαρτόνι	"	3.066	3.452	42.419	36.937	Cardboard
<b>Χημικά ποιόντα</b>						<b>Chemical products</b>
"Αζωτον	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	100	51	1.398	570	Nitrogen
"Αμμωνία άνυδρος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	23	24	253	237	Ammonia, anhydrous



38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποιήσεως (συνέχεια)  
 Monthly data of mining and manufacturing products (continued)

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Δεκέμβριος December		Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Products
		1973	1972	1973	1972	
'Απορρυπαντικά (πλύν λευκαντικών ούσιων)	Τόννοι-Tons	3.712	3.507	47.841	40.050	Detergents (except bleachers)
'Ασετυλίνη διαλελυμένη	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	112	128	1.528	1.452	Acetylene
Διαλυτικά και στεγνωτικά χρωμάτων	Τόννοι-Tons	44	45	727	544	Paint solvents
'Υνες τεχνητής μετάξης (ραιγίδων)	»	460	394	5.129	4.759	Artificial silk fibres (rayon)
Λιπάσματα γενικώς	Χιλ. τόννοι Thous. tons	127	107	1.295	1.131	Fertilizers, in general
Νιτροχρώματα, συνθετικά χρώματα	Τόννοι-Tons	351	308	5.727	4.526	Nitric and synthetic colours
'Οξυγόνο αέριο	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	804	724	9.700	8.586	Oxygen, gas
Τερεβινθέλαιον	Τόννοι-Tons	274	139	1.850	2.030	Turpentine oil
Φωσφορικό οξύ 28 %	Χιλ. τόννοι Thous. tons	22	19	201	194	Phosphoric acid 28 %
Θεικόν οξύ 100 %	»	85	84	912	813	Sulphuric acid 100 %
<b>Προϊόντα πετρελαίου, άνθρακος</b>						<b>Products of petroleum and coal</b>
'Αέριο καύσιμο	Χιλ. τόννοι Thous. tons	7	6	72	52	Combustible gas
'Ασφαλτος θερμή	»	10	11	161	116	Road asphalt
Βάκουμ γκαζόιλ	»	5	3	237	28	Vacuum gasoil
Βενζίνη	»	71	63	770	626	Motor spirit
Καύσιμο αεριωθουμένων	»	32	29	460	406	Aviation spirit
Ναφθαλίνη	Τόννοι-Tons	187	125	1.804	850	Naphthalene crystals
Πετρέλαιον εξωτερικής καύσεως	Χιλ. τόννοι Thous. tons	562	295	5.670	2.730	Fuel oil (mazout)
Πετρέλαιον εσωτερικής καύσεως	»	289	216	3.106	1.947	Diesel oil
Πετρέλαιον φωτιστικών	»	18	8	123	105	Kerosene
'Υγραέριο	»	12	10	122	94	Liquid gas
<b>Προϊόντα μη μεταλλικών ορυκτών</b>						<b>Non-metallic mineral products</b>
Τσιμέντα γενικώς	Χιλ. τόννοι Thous. tons	447	511	6.475	6.337	Cement in general
'Υαλικά οικιακής χρήσεως	Τόννοι-Tons	993	1.179	11.431	10.901	Glassware of household use
'Υαλικά φιαλοειδή	»	3.457	1.852	46.621	34.859	Glass bottles
<b>Προϊόντα βασικής μεταλλουργίας</b>						<b>Basic metal products</b>
'Αλουμίνα	Χιλ. τόννοι Thous. tons	39	44	470	467	Alumina
'Αλουμίνιον εις χελώνας	»	12	11	141	130	Aluminium, in lumps
'Αργυρος	Χγρ.-Kgr.	2.371	1.076	18.279	9.802	Silver
Μόλυβδος μαλακός	Τόννοι-Tons	1.239	1.479	16.626	12.731	Lead, soft
Μόλυβδος σκληρός	»	6	30	126	314	Lead, hard
Μολυβδόφυλλα κ.τ.τ.	»	70	82	1.329	1.309	Lead sheets, etc.
Σιδηρονικέλιο (περιεκτικότητα εις Ni + C <sub>0</sub> )	»	1.223	983	13.945	11.270	Iron-nickel (containing Ni + C <sub>0</sub> )
Σίδηρος στρογγύλης διατομής (5 χιλιοστών και άνω)	Χιλ. τόννοι Thous. tons	43	57	654	557	Iron of round-cross section
Μόλυβδος αντιμονιοϋχος	Τόννοι-Tons	27	641	3.060	6.475	Lead, antimonious
Ψευδάργυρος	»	—	4	17	70	Zinc
Μίνιον εις κόκκιν	»	64	66	728	573	Minium in powder
<b>Κατασκευή μεταλλικών αντικειμένων</b>						<b>Metal products</b>
Καλοριφέρ υδραυλικά	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	135	195	1.608	1.612	Hydraulic radiators
Σιδηροσωλήνες γενικώς	Χιλ. τόννοι Thous. tons	12	14	153	126	Iron pipes in general
<b>Προϊόντα εφαρμογής ηλεκτρισμού</b>						<b>Products of electric application</b>
Λαμπτήρες ηλεκτρικοί 110 volt και άνω	Χιλ. τεμάχια Thous. pieces	1.803	1.615	21.103	19.472	Electric lamps 110 volt and over

39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας  
Production and distribution of electric energy

Εις εκατομ. ΩΧΒ

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεσις	Νοέμβριος November		Ίαν. — Νοέμβριος Jan. — November		Production — Distribution
	1973	1972	1973	1972	
Διαθέσιμος ηλεκτρική ενέργεια . . . . .	1.176	1.070	12.547	11.068	<b>Electric energy made available</b>
Α' Καθαρὰ παραγωγή . . . . .	1.163	1.051	12.331	10.887	A. Net production
α) Θερμική . . . . .	1.024	861	10.218	8.447	a) Thermal
β) Ύδροηλεκτρική . . . . .	139	190	2.113	2.440	b) Hydro-electric
Β' Αγοραὶ . . . . .	11	16	137	159	B. Purchases
Γ' Εισαγωγαὶ . . . . .	2	3	79	22	C. Imports
Διατεθειῶσα ηλεκτρική ενέργεια . . . . .	1.066	959	11.660	10.166	<b>Electric energy sold</b>
Α' Πωλήσεις . . . . .	1.066	952	11.659	10.135	A. Sales
Β' Ἐξαγωγαὶ . . . . .	—	7	1	31	B. Exports
Ἴδια ἀνάλωσις — ἀπώλειαι . . . . .	116	111	896	900	<b>Self-consumption - lost or un-accounted for</b>

Πηγή: Δημοσία Ἐπιχειρήσις Ἡλεκτρισμοῦ.

Source: Public Power Corporation.

40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Νοέμβριος — 1973 — November

Εις εκατομ. ΩΧΒ

In million kWh

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολον Total	Ἀττική Attica	Μακεδονία Θράκη Macedonia Thrace	Κεντρική Ἑλλάς Central Greece	Πελοπόν- νησος Ἡπείρος Pelopon- nesos Epirus	Νῆσοι Αἰγαίου καὶ Κρήτη Aegean Islands and Crete
<b>Σύνολον - Total . . . . .</b>	<b>1.066</b>	<b>395</b>	<b>209</b>	<b>345</b>	<b>82</b>	<b>35</b>
Οικιακὴ χρῆσις — Household use . . . . .	256	164	40	15	23	14
Γεωργικὴ χρῆσις — Agricultural use . . . . .	9	1	1	2	4	1
Ἐμπορικὴ χρῆσις — Commercial use . . . . .	126	61	24	18	13	10
Βιομηχανικὴ χρῆσις — Industrial use . . . . .	643	160	137	306	35	5
Φωτισμὸς ὁδῶν — Street lighting . . . . .	11	— (1)	4	2	3	2
Δημόσια καὶ Δημοτικὰ Ἀρχαὶ — Gov- ernment and Municipal services . . . . .	17	5	3	2	4	3
Ἐλξίς — Traction . . . . .	4	4	—	—	—	—

Πηγή: Δημοσία Ἐπιχειρήσις Ἡλεκτρισμοῦ.

Source: Public Power Corporation.

1. Στοιχεῖα διαθέσιμα ἀνά δίμηνον.

1. Data available every second month.

## VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ — CONSTRUCTION

41. Ίδιωτική οικόδομη δραστηριότης : Νέαι οικόδομαί και προσθήκαι οικόδομῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οικόδομησεως  
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits

Αὔγουστος — 1973 — August

\*Όγκος εἰς μ<sup>3</sup>, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Volume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς  Geographic region and department	Νέων οικόδομῶν — New buildings				Προσθηκῶν — Extensions			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value
<b>Σύνολον — Total</b> .....	<b>6.647</b>	<b>9.593</b>	<b>5.283.584</b>	<b>1.625.366</b>	<b>3.042</b>	<b>1.933</b>	<b>1.126.890</b>	<b>395.490</b>
Νομὸς Ἀττικῆς — Attica .....	1.486	2.637	1.875.660	652.307	1.222	1.025	559.316	225.520
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens .....	716	1.755	1.337.520	535.814	1.049	941	496.921	204.874
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region .....	122	476	440.146	176.729	150	162	102.488	39.862
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region .....	245	608	464.147	180.380	394	384	184.694	74.126
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region .....	214	373	187.415	72.475	331	279	123.771	49.270
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region .....	135	298	245.812	106.230	174	116	85.968	41.616
Υπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς — Rest of Attica Depart. ....	770	882	538.140	116.493	173	84	62.395	20.646
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region .....	242	255	46.366	12.730	39	23	10.780	4.250
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region .....	91	120	311.897	42.881	57	24	21.177	6.505
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region .....	437	507	179.877	60.882	77	37	30.438	9.891
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea ...	664	831	533.245	120.099	239	115	131.316	26.737
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας — Aetolia and Akarnania .....	108	126	54.101	16.864	39	16	7.118	2.479
Βοιωτίας — Boeotia .....	132	176	78.524	20.380	66	32	90.687	14.134
Εὐβοίας — Euboea .....	210	263	137.167	29.600	61	24	13.362	4.633
Εὐρυτανίας — Evritania .....	7	9	2.305	825	4	2	1.024	396
Φθιώτιδος — Phthiotis .....	166	206	244.401	48.233	68	41	19.070	5.087
Φωκίδος — Phocis .....	41	51	16.747	4.197	1	—	55	8
Πελοπόννησος — Peloponnesos .....	694	916	389.825	122.455	347	144	75.959	25.365
Ἀργολίδος — Argolis .....	53	73	20.158	7.196	25	15	14.475	3.285
Ἀρκαδίας — Arkadia .....	54	68	29.118	7.340	53	26	8.752	2.739
Ἀχαΐας — Akhaia .....	195	297	172.249	58.311	86	52	19.686	6.857
Πάτραι (πόλις) — Patras (city) .....	96	181	77.286	29.771	42	33	13.740	5.205
Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας — Rest of Akhaia Depart. ....	99	116	94.963	28.540	44	19	5.946	1.652
Ἠλείας — Iliia (Elis) .....	122	137	46.533	12.940	50	19	9.192	3.237
Κορινθίας — Korinthia .....	124	172	71.984	22.925	54	19	13.038	5.916
Λακωνίας — Lakonia .....	39	45	18.371	4.153	37	7	4.774	1.197
Μεσσηνίας — Messenia .....	107	124	31.412	9.590	42	6	6.042	2.134
Ἰόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands .....	172	211	139.627	61.033	92	49	16.040	5.651
Ζακύνθου — Zante .....	10	11	3.240	949	14	8	2.698	1.161
Κερκύρας — Corfu .....	123	155	122.443	56.205	46	26	7.350	2.433
Κεφαλληνίας — Cephalonia .....	28	32	10.860	2.991	18	10	4.181	1.549
Λευκάδος — Levkas .....	11	13	3.084	888	14	5	1.811	508
Ἠπειρος — Epirus .....	316	385	156.757	40.171	88	44	23.442	8.568
Ἄρτης — Arta .....	53	70	26.189	6.082	14	8	3.017	1.061
Θεσπρωτίας — Thesprotia .....	71	85	30.479	7.181	15	6	2.929	1.032
Ἰωαννίνων — Yanina .....	132	164	74.956	21.534	52	28	16.710	6.264
Πρεβέζης — Preveza .....	60	66	25.133	5.374	7	2	786	211

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οικοδομήσεως (συνέχεια)  
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Αὐγούστος — 1973 — August

Ὅγκος εἰς μ<sup>3</sup>, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶνVolume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Νέων οἰκοδομῶν — New buildings				Προσθηκῶν — Extensions			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value
Θεσσαλία — Thessaly	413	487	209.253	55.450	165	66	43.386	15.599
Καρδίτσης — Karditsa	61	72	23.651	5.227	8	5	2.385	867
Λαρίσης — Larisa	162	173	83.653	18.040	70	26	12.792	4.624
Λάρισσα (πόλις) — Larisa (city)	29	38	35.341	9.773	26	16	7.235	2.822
Ἰπόλοιπον Ν. Λαρίσης — Rest of Larisa Depart.	133	135	48.312	8.267	44	10	5.557	1.802
Μαγνησίας — Magnisia	110	147	61.632	21.372	73	29	25.690	9.393
Βόλος (πόλις) — Volos (city)	55	88	45.200	16.782	40	21	22.050	8.075
Ἰπόλοιπον Ν. Μαγνησίας — Rest of Magnisia Depart.	55	59	16.432	4.590	33	8	3.640	1.318
Τρικάλων — Trikala	80	95	40.317	10.811	14	6	2.519	715
Μακεδονία — Macedonia	1.738	2.638	1.405.880	409.539	436	222	154.694	43.326
Γρεβενῶν — Grevena	53	63	15.890	2.629	7	3	2.283	525
Δράμας — Drama	123	158	56.020	11.614	17	8	3.336	831
Ἡμαθίας — Imathia	112	136	67.073	15.799	31	18	9.717	2.928
Θεσσαλονίκης — Salonika	389	914	704.238	230.343	179	90	90.459	22.765
Θεσσαλονίκη (πόλις) — Salonica (city)	171	663	558.432	206.513	104	63	35.730	12.486
Ἰπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης — Rest of Salonica Depart.	218	251	145.806	23.830	75	27	54.729	10.279
Καβάλας — Kavala	104	161	93.367	34.398	24	13	4.898	1.954
Καστοριάς — Kastoria	85	119	46.306	14.643	21	9	5.739	2.178
Κιλκίς — Kilkis	103	126	43.811	8.059	15	11	4.990	1.554
Κοζάνης — Kozani	136	164	58.122	14.742	24	7	7.435	2.260
Πέλλης — Pella	101	126	40.689	7.995	9	7	2.158	612
Πιερίας — Pieria	64	98	44.843	13.784	22	11	4.782	1.530
Σερρών — Serres	215	242	91.507	17.558	31	13	6.127	1.990
Φλωρίνης — Florina	103	121	48.630	11.329	22	8	4.750	1.707
Χαλκιδικῆς — Khalkidiki	150	210	95.384	26.646	34	24	8.020	2.492
Θράκη — Thrace	501	595	212.759	49.417	54	29	17.079	5.537
Ἐβρου — Evros	401	472	134.429	33.573	27	14	6.793	2.663
Ξάνθης — Xanthi	25	36	13.823	2.896	15	7	7.187	1.812
Ροδόπης — Rodopi	75	87	64.507	12.948	12	8	3.099	1.062
Νῆσοι Αἰγαίου — Aegean Islands	335	449	171.830	59.336	191	102	52.503	20.443
Δωδεκανήσου — Dodecanesos	122	194	96.354	34.376	54	51	19.115	9.262
Κυκλάδων — Cyclades	96	123	41.401	13.022	59	32	24.358	7.714
Λέσβου — Lesbos	41	45	9.004	3.360	32	4	3.267	1.253
Σάμου — Samos	40	47	9.489	3.132	32	10	3.926	1.496
Χίου — Chios	36	40	15.582	5.446	14	5	1.837	718
Κρήτη — Crete	328	444	188.748	55.559	208	137	53.155	18.744
Ἡρακλείου — Iraklion	153	223	77.906	24.677	102	79	28.361	10.814
Ἡράκλειον (πόλις) — Iraklion (city)	57	107	44.609	16.774	62	56	20.590	8.714
Ἰπόλοιπον Ν. Ἡρακλείου — Rest of Iraklion Depart.	96	116	33.297	7.903	40	23	7.771	2.100
Λασιθίου — Lasithi	49	71	22.412	5.142	42	25	12.049	3.529
Ρεθύμνης — Rethymni	43	48	13.329	2.732	20	11	3.502	1.088
Χανίων — Canea	83	102	75.101	23.008	44	22	9.243	3.313

Σημειώσεις: Περί τῶν ὄρων ἀνέα οἰκοδομήν, ἀπροσθήκη, «ὄροφοι», βλέπε Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Ἰανουαρίου 1965.

Note: For the terms «new building», «extension» «floors», see *Monthly Statistical Bulletin* of January 1965.

## 42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίες, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών

Private building activity : New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions

Αύγουστος — 1973 — August

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίες με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>12.350</b>	<b>583</b>	<b>2.884</b>	<b>4.214</b>	<b>3.299</b>	<b>1.370</b>	<b>Total</b>
Νομός Ἀττικῆς .....	5.182	294	1.636	1.774	1.084	394	Attica
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	4.117	237	1.092	1.527	919	342	Greater of Athens
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν .....	1.236	105	418	424	225	64	Athens Region
» Πειραιῶς .....	1.366	75	358	493	328	112	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς .....	813	22	215	342	189	45	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς .....	702	35	101	268	177	121	E. Attica Region
Υπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς .....	1.065	57	544	247	165	52	Rest of Attica Depart.
Διαμέρισμα Πειραιῶς .....	285	22	206	31	19	7	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς .....	136	2	25	47	53	9	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς .....	644	33	313	169	93	36	E. Attica Region
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς και Εὐβοία ....	726	31	154	257	199	85	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας και Ἀκαρνανίας .....	104	3	19	48	24	10	Aetolia and Akarnania
Βοιωτίας .....	148	7	22	44	50	25	Boeotia
Εὐβοίας .....	251	7	57	97	61	29	Euboea
Εὐρυτανίας .....	10	1	—	8	1	—	Evritania
Φθιώτιδος .....	169	11	49	45	43	21	Phthiotis
Φωκίδος .....	44	2	7	15	20	—	Phocis
Πελοπόννησος .....	875	37	131	312	272	123	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	62	1	13	7	21	20	Argolis
Ἀρκαδίας .....	81	—	13	25	24	19	Arkadia
Ἀχαΐας .....	354	23	44	164	105	18	Akhaia
Πάτραι (πόλις).....	275	17	35	130	80	13	Patras (city)
Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας .....	79	6	9	34	25	5	Rest of Akhaia Depart
Ἠλείας .....	89	—	—	34	36	19	Ilias (Elis)
Κορινθίας .....	186	11	54	62	40	19	Korinthia
Λακωνίας .....	42	—	6	5	17	14	Lakonia
Μεσσηνίας .....	61	2	1	15	29	14	Messenia
Ίονιοι Νῆσοι .....	293	27	72	124	49	21	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	14	—	4	6	3	1	Zante
Κερκύρας .....	242	25	60	108	38	11	Corfu
Κεφαλληνίας .....	23	2	4	8	1	8	Cephalonia
Λευκάδος .....	14	—	4	2	7	1	Levkas
Ἠπειρος .....	324	13	41	130	111	29	Epirus
Ἄρτης .....	50	5	5	22	17	1	Arta
Θεσπρωτίας .....	76	—	8	25	29	14	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	154	2	23	64	55	10	Yanina
Πρεβέζης .....	44	6	5	19	10	4	Preveza
Θεσσαλία .....	431	13	61	175	150	32	Thessaly
Καρδίτσης .....	41	—	6	13	19	3	Karditsa
Λαρίσης .....	101	2	17	38	31	13	Larisa
Λάρισσα (πόλις).....	57	2	9	23	17	6	Larisa (city)
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης.....	44	—	8	15	14	7	Rest of Larisa Depart.
Μαγνησίας .....	179	10	23	73	63	10	Magnisia
Βόλος (πόλις).....	140	10	15	53	57	5	Volos (city)
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας.....	39	—	8	20	6	5	Rest of Magnisia Depart.
Τρικάλων .....	110	1	15	51	37	6	Trikala
Μακεδονία .....	3.148	113	562	974	1.048	451	Macedonia
Γρεβενῶν .....	48	—	3	16	23	6	Grevena
Δράμας .....	83	—	3	10	52	18	Drama
Ἡμαθίας .....	107	1	7	33	43	23	Imathia

## 42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίαι, βάσει εκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών (συνέχεια)

Private building activity : New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions (continued)

Αύγουστος — 1973 — August

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίαι με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Θεσσαλονίκης . . . . .	1.573	43	241	508	541	240	Salonika
Θεσσαλονίκη (πόλις) . . . . .	1.393	34	199	490	474	196	Salonika (city)
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης . . . . .	180	9	42	18	67	44	Rest of Salonika Depart.
Καβάλας . . . . .	235	—	50	75	74	36	Kavala
Καστοριάς . . . . .	102	11	10	22	31	28	Kastoria
Κιλκίς . . . . .	70	1	1	16	36	16	Kilkis
Κοζάνης . . . . .	110	1	5	61	35	8	Kozani
Πέλλης . . . . .	67	4	11	18	21	13	Pella
Πιερίας . . . . .	154	50	11	30	47	16	Pieria
Σερρών . . . . .	103	2	16	30	42	13	Serres
Φλωρίνης . . . . .	68	—	6	9	36	17	Florina
Χαλκιδικής . . . . .	428	—	198	146	67	17	Khalkidiki
Θράκη . . . . .	376	14	54	163	91	54	Thrace
Έβρου . . . . .	277	10	39	123	67	38	Evros
Ξάνθης . . . . .	36	4	10	6	8	8	Xanthi
Ροδόπης . . . . .	63	—	5	34	16	8	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου . . . . .	517	18	101	176	146	76	Aegean Islands
Δωδεκανήσου . . . . .	267	9	45	100	79	34	Dodecanesos
Κυκλάδων . . . . .	144	9	39	40	29	27	Cyclades
Λέσβου . . . . .	36	—	11	9	13	3	Lesvos
Σάμου . . . . .	31	—	3	11	12	5	Samos
Χίου . . . . .	39	—	3	16	13	7	Chios
Κρήτη . . . . .	478	23	72	129	149	105	Crete
Ήρακλείου . . . . .	258	9	28	65	88	68	Iraklion
Ήρακλείον (πόλις) . . . . .	159	—	7	48	57	47	Iraklion (city)
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου . . . . .	99	9	21	17	31	21	Rest of Iraklion Depart.
Λασιθίου . . . . .	86	4	29	29	17	7	Lasithi
Ρεθύμνης . . . . .	28	2	9	8	7	2	Rethymni
Χανίων . . . . .	106	8	6	27	37	28	Canea

Πίναξ — Table VIII : 43 (έκ της σελίδος 45 — from page 45)

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Νοέμβριος November		Όκτώβριος October		Έτος Year		SITC Sections	
	1973	1972	1973	1972	1972	1971		
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών	273,0	302,9	291,6	147,6	212,1	132,6	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	355,0	295,1	386,3	227,7	229,4	136,2	Miscellaneous manufac. articles	8
<b>0-9 Σύνολον εξαγωγών . . . . .</b>	<b>175,2</b>	<b>171,1</b>	<b>156,1</b>	<b>135,5</b>	<b>130,2</b>	<b>102,7</b>	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ</b>	92,5	96,2	105,7	94,0	97,0	92,4	<b>TERMS OF TRADE</b>	

\* Από του μηνός Ιανουαρίου 1973 οι δείκται εξωτερικού έμπορίου καταρτίζονται με έτος βάσεως το 1970. Σχετικόν μεθοδολογικόν σημείωμα επί της άλλαγής του έτους βάσεως 1961 και της καθιερώσεως του έτους 1970 ως νέου έτους βάσεως, περιλαμβάνεται εις το τεύχος του Μηνιαίου Δελτίου Στατιστικής Έξωτερικού Έμπορίου, μηνός Ιανουαρίου 1973.

\* Starting with January 1973, the indices of foreign trade are compiled with the year 1970 as the base year. A related note on the change concerned is included in the *Monthly Bulletin of Foreign Trade Statistics, January 1973*.

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

43. Δείκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου

Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

1970\* = 100

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		Ἔτος Year		SITC Sections		
	1973	1972	1973	1972	1972	1971			
	<b>ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ</b>							<b>IMPORTS</b>	
<b>Α' Δείκτης μέσης ἀξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>		
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα . . . . .	165,9	426,3	151,6	117,1	124,8	108,3	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς . . . . .	104,4	103,2	127,2	110,5	109,7	102,3	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	150,7	100,1	157,5	102,2	101,4	96,7	Crude materials, inedible, ex- cept fuels	2
3	Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	181,2	116,5	160,8	131,0	123,2	112,4	Mineral fuels, lubricants and re- lated materials	3
4	Ἐλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	176,5	102,0	196,9	94,0	101,7	88,5	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα . . . . .	135,2	112,4	139,4	104,6	110,9	104,3	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	127,1	105,0	125,2	99,6	100,4	94,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν	135,9	115,5	134,5	117,3	117,8	108,3	Machinery and transport equipm.	7
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη . . . . .	116,4	110,9	124,0	108,6	109,7	96,3	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9	<b>Σύνολον εἰσαγωγῶν . . . . .</b>	<b>142,8</b>	<b>112,1</b>	<b>141,5</b>	<b>114,7</b>	<b>112,6</b>	<b>103,5</b>	<b>Total imports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β' Δείκτης ὄγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>		
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα . . . . .	113,4	83,4	290,9	122,6	99,3	114,6	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς . . . . .	227,6	176,9	355,6	179,6	177,0	138,0	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	128,0	133,6	138,6	102,0	122,0	109,3	Crude materials, inedible, ex- cept fuels	2
3	Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	208,4	234,0	281,5	368,1	139,3	101,4	Mineral fuels, lubricants and re- lated materials	3
4	Ἐλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	73,3	28,0	42,7	18,0	24,8	72,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα . . . . .	158,1	140,1	167,5	132,2	130,0	112,5	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	157,4	150,0	179,8	121,8	130,5	112,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν	152,8	131,2	149,0	125,6	122,7	100,3	Machinery and transport equipm.	7
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη . . . . .	164,2	138,4	163,3	120,0	120,9	112,5	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9	<b>Σύνολον εἰσαγωγῶν . . . . .</b>	<b>151,5</b>	<b>138,6</b>	<b>184,7</b>	<b>142,6</b>	<b>122,7</b>	<b>107,0</b>	<b>Total imports</b>	<b>0-9</b>
<b>ΕΞΑΓΩΓΑΙ</b>							<b>EXPORTS</b>		
<b>Α' Δείκτης μέσης ἀξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>		
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα . . . . .	195,9	114,6	241,6	112,4	107,6	100,4	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς . . . . .	124,3	103,3	117,4	109,7	105,4	99,4	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	185,8	135,8	150,8	118,5	119,6	108,0	Crude materials, inedible, ex- cept fuels	2
3	Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. .	180,6	103,0	175,5	104,0	110,5	113,4	Mineral fuels, lubricants and re- lated materials	3
4	Ἐλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	155,9	119,0	174,5	116,1	126,9	101,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα . . . . .	132,3	106,5	107,0	118,7	105,5	98,7	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	100,8	97,2	113,8	97,6	94,0	96,2	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν	131,1	98,3	139,0	101,7	100,4	96,5	Machinery and transport equipm.	7
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη . . . . .	120,3	102,0	115,9	103,5	98,9	99,5	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9	<b>Σύνολον ἐξαγωγῶν . . . . .</b>	<b>132,1</b>	<b>107,9</b>	<b>149,6</b>	<b>107,8</b>	<b>104,1</b>	<b>100,4</b>	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β' Δείκτης ὄγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>		
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα . . . . .	124,4	201,4	162,0	168,8	137,1	113,4	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς . . . . .	52,3	187,7	71,5	156,2	117,3	95,1	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	109,0	81,3	91,5	64,3	94,4	106,2	Crude materials, inedible, ex- cept fuels	2
3	Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. .	249,9	116,1	194,3	163,3	153,9	83,6	Mineral fuels, lubricants and re- lated materials	3
4	Ἐλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	229,8	178,5	119,6	616,1	207,8	113,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα . . . . .	143,0	208,1	180,6	64,7	213,8	106,4	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	306,0	159,4	198,2	129,6	313,3	90,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6

Βλέπε συνέχειαν τοῦ πίνακος εἰς σελ. 44.

Continued on page 44.

## 44. Δείκται εξωτερικού εμπορίου μετά των χωρών της ΕΟΚ και των Ήνωμένων Πολιτειών

## Indices of external trade with the EEC countries and the United States

1970 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F. R.	Ίταλία Italy	Χώρα ΕΟΚ (των 6) EEC (six member -countries)	Ην. Βασιλείον UK	Ίρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολον ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτεία USA
<b>ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - IMPORTS</b>											
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index</b>											
1969 .....	108,9	96,1	102,0	91,3	97,5	96,9	94,1	—	—	—	96,6
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	98,2	101,8	104,5	100,6	102,7	101,1	104,7	103,9	111,5	101,6	100,1
1972 .....	112,8	101,7	116,7	113,1	104,7	110,4	107,0	219,3	124,6	110,3	103,9
1973: IV-VI .....	133,2	120,0	134,3	131,5	113,9	126,9	118,8	167,5	151,5	126,2	113,4
VII-IX .....	147,7	142,5	146,6	152,3	122,1	142,5	127,5	144,3	168,6	140,9	116,3
X .....	123,9	147,4	147,6	141,1	127,7	136,1	123,1	139,8	164,1	135,0	121,6
XI .....	138,9	150,8	148,8	137,1	127,2	136,8	119,8	154,2	176,0	135,3	116,7
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>											
1969 .....	71,6	98,2	88,8	90,5	92,6	87,9	100,8	—	—	—	142,1
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	108,5	109,9	112,5	104,7	117,0	109,1	100,5	61,7	80,9	109,8	122,7
1972 .....	128,9	151,0	118,5	122,1	154,6	132,0	111,9	139,5	87,6	128,8	126,5
1973: IV-VI* .....	138,4	180,4	138,6	132,1	147,7	140,8	144,8	517,9	100,7	141,2	323,2
VII-IX .....	148,0	179,6	158,2	137,5	180,5	153,4	149,1	413,6	108,9	152,5	197,7
X .....	169,2	244,7	154,7	147,0	169,7	163,8	152,6	503,5	162,5	162,8	389,5
XI .....	174,7	144,6	149,7	150,0	181,7	160,7	142,8	624,4	39,7	158,0	127,2
<b>ΕΞΑΓΩΓΑΙ - EXPORTS</b>											
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index</b>											
1969 .....	95,7	91,0	104,2	95,2	100,7	97,4	103,4	—	—	—	96,9
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	99,5	100,5	99,1	102,0	102,9	101,2	105,5	103,4	99,8	108,1	93,9
1972 .....	101,7	107,3	108,7	106,0	111,3	106,5	108,1	103,9	106,2	106,6	90,3
1973: IV-VI .....	112,2	123,3	130,7	133,4	123,0	126,4	183,0	248,4	132,4	129,2	96,3
VII-IX .....	127,2	138,6	153,0	160,5	150,4	151,4	155,7	242,1	150,8	151,7	102,5
X .....	148,3	142,8	203,8	181,1	157,5	167,2	178,6	317,5	183,8	169,3	107,7
XI .....	146,8	167,3	156,9	150,8	146,5	150,6	214,6	298,4	166,2	155,6	82,7
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>											
1969 .....	107,7	84,3	72,4	89,0	82,6	87,1	64,5	—	—	—	115,6
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	172,5	100,6	106,2	101,1	86,0	107,2	70,4	77,6	104,9	96,6	131,2
1972 .....	192,5	83,1	129,9	136,8	122,5	135,4	69,5	111,8	157,1	128,0	194,9
1973: IV-VI* .....	200,5	147,7	123,6	138,7	152,8	148,1	59,5	36,8	122,1	137,7	129,6
VII-IX .....	186,8	140,4	190,7	171,9	114,3	161,0	58,1	97,1	128,1	148,9	146,6
X .....	171,3	193,1	128,8	169,7	163,5	168,2	157,8	506,2	154,4	167,5	95,8
XI .....	222,3	89,6	103,1	140,2	127,9	138,3	86,2	12,6	189,1	132,5	449,8
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE</b>											
1969 .....	87,9	94,7	102,1	104,3	103,3	100,5	109,9	—	—	—	100,3
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	101,5	98,7	94,8	101,4	100,2	100,1	100,8	99,5	89,5	106,4	93,8
1972 .....	90,1	105,5	93,1	93,7	106,3	96,5	101,0	47,4	85,2	96,6	86,9
1973: IV-VI .....	84,2	102,7	97,3	101,4	108,0	99,6	154,0	148,3	87,4	102,4	84,9
VII-IX .....	86,1	97,3	104,4	105,4	123,2	106,2	122,1	167,8	89,4	107,7	88,1
X .....	119,7	96,9	138,1	128,3	123,3	122,8	145,1	227,1	112,0	125,4	88,6
XI .....	105,7	110,9	105,4	110,0	115,2	110,1	179,1	193,5	94,4	115,0	70,9

\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

\* Revised data.



45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού  
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία εις χιλιάδας δραχμών

Value in thousand drachmae

Χώρες—Countries	Νοέμβριος November				Ίαν. — Νοέμβριος Jan. — November			
	1973		1972		1973		1972	
	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports
<b>Εύνολον—Total</b> .....	<b>8.676.203</b>	<b>3.724.135</b>	<b>6.433.292</b>	<b>2.965.683</b>	<b>91.786.426</b>	<b>33.379.293</b>	<b>63.136.205</b>	<b>22.536.378</b>
<b>ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE</b> .....	<b>6.081.755</b>	<b>2.868.658</b>	<b>4.384.334</b>	<b>2.434.990</b>	<b>60.835.826</b>	<b>26.736.424</b>	<b>44.983.085</b>	<b>16.786.755</b>
Χώρες ΕΟΚ(1)—EEC countries(1) .....	4.609.115	1.728.522	3.380.458	1.829.033	47.037.302	18.443.648	35.125.219	11.802.864
Χώρες ΕΟΚ (των 6)—EEC countries (6 members) .....	4.065.122	1.534.991	2.970.502	1.738.787	40.851.379	16.838.233	30.101.045	10.938.646
Γαλλία—France .....	798.996	295.161	552.931	240.704	7.266.984	2.506.248	5.278.136	1.926.621
Βέλγιον-Λουξ.—Belgium-Lux. ....	304.911	93.523	237.387	98.439	3.536.206	1.198.109	2.257.928	583.273
Ολλανδία—Netherlands .....	333.118	159.600	213.946	252.720	3.432.688	2.180.789	2.319.573	1.455.244
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R. ....	1.712.060	684.796	1.204.798	868.327	18.175.810	7.775.687	13.287.463	4.754.817
Ιταλία—Italy .....	916.035	301.909	761.438	278.594	8.439.689	3.177.398	6.957.942	2.218.690
Χώρες ΕΟΚ (νέαι)—EEC countries (new members) .....	543.933	193.530	409.955	90.245	6.185.923	1.605.414	5.024.174	864.218
Ηνωμ. Βασιλείον—United Kingdom ..	470.858	176.747	371.177	81.287	5.394.916	1.444.111	4.563.329	761.100
Ιρλανδία—Ireland .....	23.712	522	11.775	448	199.949	38.210	77.990	15.402
Δανία—Denmark .....	49.422	16.260	27.001	8.508	591.056	123.093	382.854	87.714
Χώρες ΕΕΕΣ(2)—EFTA countries (2) ..	529.211	286.422	438.927	120.643	5.626.604	1.859.520	4.073.737	993.994
Νορβηγία—Norway .....	43.169	4.680	33.881	14.263	440.800	42.188	549.092	55.164
Σουηδία—Sweden .....	106.164	125.121	141.893	17.624	1.045.706	635.745	779.769	298.518
Φινλανδία—Finland .....	57.439	7.056	46.135	16.962	638.578	99.381	556.144	74.946
Ελβετία—Switzerland .....	138.542	66.635	116.739	28.118	1.802.700	540.747	1.193.950	249.771
Αυστρία—Austria .....	173.552	45.052	91.819	28.520	1.541.117	395.757	914.913	261.774
Πορτογαλία—Portugal .....	10.343	37.875	8.457	15.153	157.701	145.700	79.866	53.819
Ανατολική Εύρωπη—East. Europe .....	544.512	523.736	360.306	355.338	4.888.800	4.066.937	3.340.914	2.723.253
ΕΣΣΔ—USSR .....	134.002	252.698	139.589	65.271	1.189.495	1.080.577	1.093.735	812.517
Γερμανία Ανατ.—Germany East .....	52.197	50.069	18.963	80.226	416.282	481.049	174.123	390.716
Πολωνία—Poland .....	139.616	52.333	51.782	25.214	914.928	546.523	396.706	394.498
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia .....	71.980	52.473	90.598	79.849	704.227	469.626	600.537	441.865
Ούγγαρια—Hungary .....	25.452	33.705	25.571	29.412	321.043	457.114	299.721	233.857
Ρουμανία—Rumania .....	94.084	61.076	12.562	34.409	903.107	766.198	445.712	284.499
Βουλγαρία—Bulgaria .....	27.179	21.379	21.238	40.954	439.715	265.848	330.376	165.297
Λοιπή Εύρωπη—Other Europe .....	398.916	329.977	204.642	129.975	3.283.117	2.366.317	2.443.213	1.266.642
Ισπανία—Spain .....	218.943	8.511	33.978	16.110	1.157.118	446.450	513.356	321.308
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia .....	109.615	243.976	66.501	95.110	1.273.709	1.436.513	1.549.051	763.296
Τουρκία—Turkey .....	28.979	44.243	81.784	17.402	487.707	353.899	325.902	130.346
Λοιπαί—Other .....	41.378	33.246	22.378	1.351	364.582	129.453	54.903	51.689
<b>ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA</b> .....	<b>625.531</b>	<b>119.480</b>	<b>411.591</b>	<b>115.891</b>	<b>5.189.117</b>	<b>1.243.716</b>	<b>2.162.998</b>	<b>1.196.627</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA</b> .....	<b>661.312</b>	<b>490.499</b>	<b>449.952</b>	<b>247.317</b>	<b>10.926.028</b>	<b>2.845.200</b>	<b>5.695.867</b>	<b>2.611.411</b>
Ηνωμ. Πολιτεία—United States .....	408.977	454.878	313.132	204.129	8.054.561	2.212.037	4.059.237	2.343.916
Καναδάς—Canada .....	77.496	25.509	29.683	22.071	528.617	564.938	534.205	189.279
Βραζιλία—Brazil .....	42.929	2.753	39.244	10.463	617.163	9.317	369.204	16.208
Ούρουγουάη—Uruguay .....	19.743	2.541	24.385	—	163.382	7.305	110.937	2.102
Αργεντινή—Argentina .....	90.750	—	34.065	8.828	895.441	7.116	465.677	39.381
Λοιπαί—Other .....	23.414	4.817	9.440	1.824	666.862	40.484	156.604	20.523
<b>ΑΣΙΑ—ASIA</b> .....	<b>1.037.475</b>	<b>232.765</b>	<b>1.094.276</b>	<b>152.596</b>	<b>11.864.521</b>	<b>2.409.819</b>	<b>8.479.245</b>	<b>1.792.234</b>
Ιράν—Iran .....	186.707	23.484	1.625	14.138	663.206	236.012	51.279	140.274
Ισραήλ—Israel .....	18.701	2.621	40.629	16.838	262.141	102.747	322.919	105.171
Σαουδ. Αραβία—Saudi Arabia .....	125.282	10.038	36.289	3.895	1.649.971	91.452	411.863	61.212
Ιαπωνία—Japan .....	326.822	15.533	630.345	19.227	6.202.930	487.310	5.111.025	545.867
Λοιπαί—Other .....	379.960	181.087	385.385	98.496	3.086.270	1.492.296	2.582.157	939.708
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ—AUS- TRALIA AND OCEANIA</b> .....	<b>269.230</b>	<b>10.183</b>	<b>92.823</b>	<b>11.209</b>	<b>2.962.144</b>	<b>117.595</b>	<b>1.784.645</b>	<b>124.064</b>
Αυστραλία—Australia .....	156.968	9.318	71.919	10.352	1.561.830	111.238	1.061.226	120.823
Νέα Ζηλανδία—New Zealand .....	112.262	864	20.904	851	1.399.228	6.134	722.891	3.173
Λοιπαί—Other .....	—	—	—	6	1.084	222	527	67
<b>ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΑΙ—UNSPECIFIED...</b>	<b>898</b>	<b>2.547</b>	<b>313</b>	<b>3.678</b>	<b>8.788</b>	<b>30.537</b>	<b>30.363</b>	<b>25.285</b>

1. Χώρες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.  
2. Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης Έλευθέρων Συνάλλαγών.

1. European Economic Community countries.  
2. European Free Trade Association countries.

## 46. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινομημένην τοῦ Διεθοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

Ποσότης εἰς μετρικοὺς τόννους  
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶνQuantity in metric tons  
Value in thousand drachmae

ΤΤΔΕ - SITC	Ἐμπόρευμα Commodity	1973				1973			
		Νοέμβριος November		Ἰαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Νοέμβριος November		Ἰαν. - Νοέμβριος Jan. - November	
		Εἰσαγωγὰι - Imports				Ἐξαγωγὰι - Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	<b>Σύνολον - Total</b> . . . . .	<b>1.687.556</b>	<b>8.676.203</b>	<b>17.336.322</b>	<b>91.786.426</b>	<b>641.697</b>	<b>3.724.135</b>	<b>5.914.060</b>	<b>33.379.293</b>
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα - Food and live animals . . . . .	35.478	889.317	871.495	10.890.149	66.044	897.576	714.710	8.048.432
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς - Beverages and tobacco . . . . .	545	14.804	45.625	321.412	7.895	182.637	159.194	3.200.565
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων - Crude materials, inedible, except fuels . . . .	193.522	794.759	2.649.720	8.786.693	271.181	549.966	2.930.983	5.000.643
3	Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. - Mineral fuels, lubri- cants etc. . . . .	1.270.050	1.271.160	11.697.090	9.831.407	50.508	78.291	691.166	890.845
4	Ἴλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυ- τικῆς προελεύσεως - Animal and vegetable oils and fats	2.131	43.104	11.562	168.111	1.965	44.269	19.022	439.371
5	Χημικὰ προϊόντα - Chemicals	62.171	847.657	619.815	8.683.318	84.445	218.303	524.902	2.117.816
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην - Manufactured goods clas- sified chiefly by raw ma- terial . . . . .	90.204	1.534.078	1.108.863	15.570.517	157.583	1.415.148	850.641	10.096.346
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μετα- φορῶν - Machinery and transport equipment . . . .	31.444	3.005.995	311.657	34.710.250	725	85.462	8.809	831.275
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη - Miscellaneous manufactur- ing articles . . . . .	1.983	274.089	20.317	2.808.440	1.348	252.480	14.591	2.753.026
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰι μὴ ταξι- νομημένα κατὰ κατηγορίας - Commodities and trans- actions not classified by category . . . . .	25	1.235	172	16.125	—	—	35	970

Σημείωσις : Ἀνάλυσις καθ' ὁμάδας τῆς ΤΤΔΕ δημοσιεύεται εἰς τὸ Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Note : Analysis by SITC groups is shown in the Monthly Bulletin of External Trade Statistics.

IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — INTERNAL TRADE

47. Δείκτης \* αξίας λιανικών πωλήσεων — Index \* of retail sales value

Γανουάριος 1967 = 100,0 \*\* = January 1967

Μήν Month	Σύνολον περιοχών (1) — All areas (1)				Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens			
	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other
1970 XI .....	163,6	139,3	185,2	174,6	156,5	140,9	206,7	155,7
XII .....	208,1	169,2	284,7	210,8	207,0	163,9	332,7	203,3
Μέσος ετήσιος — An- nual mean .....	149,0	138,7	166,7	150,6	141,1	136,8	186,1	132,5
1971 I .....	140,5	142,6	110,6	149,4	130,6	141,9	123,3	124,2
II .....	150,7	140,5	188,6	144,9	145,8	140,8	233,9	125,2
III .....	143,6	145,1	123,9	149,4	133,4	142,7	129,6	127,4
IV .....	174,2	156,1	189,6	182,8	153,2	151,2	204,3	141,1
V .....	150,8	144,4	170,9	148,9	142,7	140,4	188,9	132,2
VI .....	151,4	139,5	165,8	155,4	138,8	133,8	182,0	131,4
VII .....	150,3	139,9	151,4	157,6	134,6	132,8	160,0	129,5
VIII .....	151,5	132,4	177,6	157,0	137,2	121,2	196,2	134,4
IX .....	154,0	139,6	153,1	165,2	138,9	133,5	143,3	142,5
X .....	175,8	146,6	209,2	186,7	164,2	145,2	217,5	165,5
XI .....	181,6	147,8	219,2	194,7	179,7	148,3	244,0	188,7
XII .....	225,8	168,0	316,1	239,5	223,9	166,3	369,1	232,3
Μέσος ετήσιος — An- nual mean .....	162,5	145,2	181,3	169,3	151,9	141,5	199,3	147,9
1972 I .....	159,6	145,5	121,4	183,8	145,0	146,3	137,2	146,8
II .....	164,8	145,1	206,1	165,7	158,6	145,5	260,4	141,2
III .....	163,9	155,2	159,4	171,9	154,4	154,8	173,1	149,5
IV .....	172,5	160,2	191,3	174,9	161,1	153,8	205,6	155,5
V .....	173,4	156,9	201,0	176,1	162,7	151,8	229,3	153,7
VI .....	171,1	150,8	203,6	175,4	160,2	144,4	233,6	153,4
VII .....	161,7	142,0	174,9	172,5	148,7	132,4	187,1	152,4
VIII .....	169,5	143,0	205,5	177,5	154,2	132,7	225,8	152,6
IX .....	173,6	152,1	177,1	189,7	158,5	145,6	179,5	164,7
X .....	199,4	155,7	257,9	213,8	187,6	149,6	289,2	191,5
XI .....	198,1	154,9	242,7	217,1	192,0	151,5	281,3	201,4
XII .....	256,9	185,5	372,4	273,9	248,8	186,1	433,4	249,8
Μέσος ετήσιος — An- nual mean .....	180,4	153,9	209,4	191,0	169,3	149,5	236,3	167,7
1973 I .....	175,1	158,5	158,7	193,8	160,5	155,9	171,3	162,4
II .....	187,7	158,5	258,3	185,4	183,5	159,8	323,0	164,9
III .....	188,1	167,1	164,4	213,0	172,4	170,6	182,5	172,3
IV .....	211,7	174,2	304,0	207,7	201,3	170,2	338,5	188,3
V .....	197,2	166,2	234,5	208,3	192,8	162,5	282,0	193,4
VI .....	198,6	169,2	233,1	209,3	190,3	168,8	273,8	185,4
VII .....	192,5	159,7	208,8	213,0	183,8	154,7	235,6	194,5
VIII .....	197,1	161,8	249,1	206,9	187,4	159,2	277,5	186,3
IX .....	208,0	174,2	200,6	237,8	191,0	173,0	202,7	203,9
X .....	238,6	182,9	303,5	260,5	231,1	188,3	344,2	235,4
XI .....	230,6	183,2	298,4	244,1	219,5	188,5	329,4	214,4
XII .....	292,8	213,3	436,4	306,0	283,3	214,3	510,2	277,2
Μέσος ετήσιος — An- nual mean .....	209,8	172,4	254,2	223,8	199,7	172,1	289,2	198,2
1974 I .....	225,3	195,0	212,0	253,3	212,4	197,9	244,8	215,5
II .....	231,4	183,1	321,1	237,6	230,3	181,5	401,4	220,4

1. Πόλεις 5.000 κατοίκων και άνω.

\* Μή εξωμαλυσμένους εποχικώς.

\*\* Έπί τής αλλαγής περιόδου βάσεως, βλέπε σχετικόν μεθο-  
δολογικόν σημείωμα εις σελίδα III του Μηνιαίου Στατιστικού  
Δελτίου Σεπτεμβρίου 1967.

1. Cities of 5,000 inhabitants and over.

\* Not seasonally adjusted.

\*\* See explanatory note on p. III of the *Monthly Statistical Bulletin* of September 1967 for the change of base period.

## X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — TRANSPORTATION

**48. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων**  
**Transports of the Hellenic Railways Organization : Passengers and freight transports**

"Έτος και μήν Year and month	'Επιβάται — Passengers					'Εμπορεύματα — Freight	
	Σύνολον διακινήθέντων επιβατών  Total of passengers transported	'Εκ τούτων, διακινήθέντες διά τών : (εις χιλιάδας)  Thereof transported by : (in thousand)		Χιλιμετρικοί επιβάται (εις χιλιάδας)  Passenger - kilometres (in thousand)		Μεταφερθέντα εμπορεύματα (εις τόνους)  Goods transported (in tons)	Χιλιμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (εις χιλιάδας)  Freight ton - kilometres (in thousand)
		Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor vehicles	Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor vehicles		
1965	12.716	11.537	1.179	1.131.224	227.448	3.404.759	572.532
1966	12.996	11.732	1.264	1.150.967	237.657	3.433.590	553.323
1967	12.458	11.690	768	1.150.386	182.767	3.400.356	562.949
1968	11.973	11.187	786	1.333.284	215.769	2.499.264	548.081
1969	12.625	11.797	828	1.437.087	243.524	2.528.824	586.889
1970	13.612	12.628	984	1.530.754	275.609	2.952.661	688.148
1971	15.860	13.257	2.603	1.635.104	552.014	3.357.682	748.143
1972	15.783	12.886	2.897	1.563.046	619.683	3.082.017	755.649
1973							
III	1.170	950	220	104.191	46.244	246.852	69.216
IV	1.274	1.043	231	144.032	49.016	203.705	54.298
V	1.363	1.107	256	126.824	55.018	226.843	58.756
VI	1.165	932	233	111.939	47.870	210.789	54.103
VII	...	...	...	...	...	266.631	61.334
VIII	...	...	...	...	...	340.266	73.737
IX	...	...	...	...	...	352.787	76.473
X	...	...	...	...	...	377.374	83.728
1972							
III	1.113	914	199	98.837	41.960	193.246	52.776
IV	1.466	1.205	261	155.846	62.698	172.054	53.527
V	1.251	1.032	219	111.404	45.542	231.553	54.393
VI	1.139	921	218	107.787	45.682	235.238	59.330
VII	...	...	...	...	...	238.776	60.126
VIII	...	...	...	...	...	306.269	70.136
IX	...	...	...	...	...	357.744	74.606
X	...	...	...	...	...	321.842	70.469

Πηγή : 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

**48a. Στοιχεία εκμεταλλεύσεως του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος: Εισπράξεις και δαπάναι**  
**Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures**

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

"Έτος και μήν Year and month	Εισπράξεις — Receipts					Γενικών σύνολον δαπανών (εκτός των συντά- ξεων από του έτους 1971)  Grand total expenditure (excluding pensions from 1971)
	Γενικών σύνολον εισπράξεων  Grand total	'Εκ τούτων — Thereof:				
		'Εκ τής διακινήσεως επιβατών  From passenger transport	'Εκ τής μεταφοράς εμπορευμάτων  From goods transport	'Εκ τής εκμεταλλεύσεως αυτοκινήτων  From motor vehicles movement	Λοιπά διάφοροι	
1965	815,8	431,4	368,6	—	15,8	1.281,8
1966	847,1	427,3	396,9	—	22,9	1.368,3
1967	862,6	438,4	390,1	—	34,1	1.463,8
1968	891,0	485,3	389,9	—	16,1	1.738,8
1969	930,8	525,0	390,8	—	15,0	1.749,3
1970	1.033,3	479,8	438,8	97,5	17,2	2.033,8
1971	1.153,8	497,5	500,2	129,5	26,6	1.551,2
1972	1.251,4	523,9	499,3	170,6	32,7	1.645,6
1973						
III	93,7	34,4	41,7	12,4	5,2	141,1
IV	104,2	45,3	36,3	15,5	7,1	173,8
V	105,5	46,1	42,3	13,3	3,8	169,3
VI	97,1	44,0	35,2	13,4	4,5	163,0
VII	121,8	59,6	41,0	17,2	4,0	174,8
VIII	138,5	68,4	47,9	19,1	3,1	155,0
1972						
III	80,4	29,0	35,9	13,6	1,9	124,5
IV	98,8	46,9	35,2	15,5	1,2	133,6
V	91,8	37,0	40,0	12,7	2,0	144,7
VI	91,2	41,7	34,9	12,5	2,1	141,3
VII	119,1	56,4	43,1	18,1	1,5	150,3
VIII	128,0	63,2	44,1	18,7	2,0	137,4

Πηγή : 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

49. Αὐτοκίνητα ὀχήματα ἐν κυκλοφορίᾳ <sup>(1)</sup> ἐν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας, κατὰ κατηγορίαν καὶ χρῆσιν  
 Motor vehicles in circulation <sup>(1)</sup> in the whole Country, by category and use

Εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους At the end of the year	Ἐπιβατηγὰ Passenger	Λεωφορεῖα Buses	Φορτηγὰ Trucks	Σύνολον αὐτοκινήτων Total	Μοτοσυκλέτται Motorcycles	Γενικὸν σύνολον Grand total
<i>Γενικὸν σύνολον - Grand total</i>						
1954 .....	15.110	5.415	18.821	39.346	7.585	46.931
1956 .....	22.700	5.653	21.540	49.893	12.051	61.944
1962 .....	56.893	7.480	44.332	108.705	37.498	146.203
1963 .....	67.576	7.896	49.221	124.693	41.719	166.412
1964 .....	81.617	8.176	57.657	147.450	44.471	191.921
1965 .....	104.257	8.485	64.930	177.672	49.439	227.111
1966 .....	122.479	8.980	72.382	203.841	53.865	257.706
1967 .....	144.434	9.366	79.913	233.713	58.224	291.937
1968 .....	169.985	9.799	87.910	267.694	62.708	330.402
1969 .....	195.264	10.167	97.320	302.751	66.185	368.936
1970 .....	226.893	10.546	107.361	344.800	69.246	414.046
1971* .....	263.569	10.972	118.241	392.782	72.283	465.065
1972* .....	302.525	11.524	130.839	444.888	75.737	520.625
1973* .....	346.303	12.400	150.142	508.845	79.852	588.697
1973*XI .....	343.642	12.369	149.021	505.032	79.543	584.575
XII .....	346.303	12.400	150.142	508.845	79.852	588.697
<i>Ἰδιωτικῆς χρήσεως - Private use</i>						
1954 .....	9.810	278	6.765	16.853	7.585	24.438
1956 .....	16.590	348	9.512	26.450	11.201	37.651
1962 .....	50.115	1.080	30.597	81.792	33.102	114.894
1963 .....	60.671	1.204	35.373	97.248	37.022	134.270
1964 .....	74.301	1.299	43.653	119.253	39.741	158.994
1965 .....	96.149	1.444	50.623	148.216	44.356	192.572
1966 .....	114.022	1.614	57.587	173.223	48.289	221.512
1967 .....	135.142	1.725	64.450	201.317	51.707	253.024
1968 .....	156.784	1.900	69.800	228.484	53.075	281.559
1969 .....	181.251	2.055	77.325	260.631	54.522	315.153
1970 .....	211.592	2.234	86.471	300.297	56.217	356.514
1971* .....	246.155	2.522	96.764	345.441	58.032	403.473
1972* .....	281.293	2.903	109.139	393.335	60.348	453.683
1973* .....	323.147	3.545	128.225	454.917	63.363	518.280
1973*XI .....	320.677	3.514	127.115	451.306	63.167	514.473
XII .....	323.147	3.545	128.225	454.917	63.363	518.280
<i>Δημοσίας χρήσεως - Public use</i>						
1954 .....	5.300	5.137	12.056	22.493	—	22.493
1956 .....	6.110	5.305	12.028	23.443	850	24.293
1962 .....	6.778	6.400	13.735	26.913	4.396	31.309
1963 .....	6.905	6.692	13.848	27.445	4.697	32.142
1964 .....	7.316	6.877	14.004	28.197	4.730	32.927
1965 .....	8.108	7.041	14.307	29.456	5.083	34.539
1966 .....	8.457	7.366	14.795	30.618	5.576	36.194
1967 .....	9.292	7.641	15.463	32.396	6.517	38.913
1968 .....	13.201	7.899	18.110	39.210	9.633	48.843
1969 .....	14.013	8.112	19.995	42.120	11.663	53.783
1970 .....	15.301	8.312	20.890	44.503	13.029	57.532
1971* .....	17.414	8.450	21.477	47.341	14.251	61.592
1972* .....	21.232	8.621	21.700	51.553	15.389	66.942
1973* .....	23.156	8.855	21.917	53.928	16.489	70.417
1973*XI .....	22.965	8.855	21.906	53.726	16.376	70.102
XII .....	23.156	8.855	21.917	53.928	16.489	70.417

1. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ ὀχήματα Ἐνόπλων Δυνάμεων, Σωματίων Ἀσφαλείας, Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας, Κρατικῶν Ὑπηρεσιῶν, Διπλωματικοῦ Σώματος, Ξένων Ἀποστολῶν καὶ Ἀναπήρων Πολέμου.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα, καθόσον θὰ ἐπακολουθήσῃ καὶ ὁ ὑπολογισμὸς τῶν ἀχρηστεύσεων καὶ λοιπῶν μεταβολῶν.

1. Excluding vehicles belonging to the Armed Forces, Public Security Forces, Fire Service, Public Services, Diplomatic Corp, Foreign Missions, and War Invalids.

\* Provisional data including obsolete vehicles and other changes.

50. Αυτοκίνητα όχηματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρhσιν, τεθέντα τo πρώτον εις κυκλοφορίαν  
New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use

Δεκέμβριος 1973

December 1973

Κατηγορίαι όχημάτων Categories of motor vehicles	Μη αντικαταστήσαντα άλλα όχηματα (Προστεθέντα εις τὰ κυκλοφορούντα) Not replacing others		Εις αντικατάστασιν άλλων όχημάτων (Ισαριθμίων άποσυρθέντων τῆς κυκλοφορίας) Replacing others		Μη αντικαταστήσαντα άλλα όχηματα (Προστεθέντα εις τὰ κυκλοφορούντα) Not replacing others		Εις αντικατάστασιν άλλων όχημάτων (Ισαριθμίων άποσυρθέντων τῆς κυκλοφορίας) Replacing others		Σύνολον τών τεθέντων τo πρώτον εις κυκλοφορίαν Total vehicles put into circulation for the first time			
	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL					Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS					Σύνολον Χώρας, total Greece, total	Τ.Δ. Πρωτεύουσῆς Greater Athens
	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Γενικόν σύνολον—Total	4.122	3.708	414	100	8	2.182	1.954	228	33	4	4.230	2.219
ΑΥΤΟΝΗΤΑ—MOTOR CARS	3.813	3.414	399	76	8	1.991	1.769	222	25	4	3.897	2.020
Έπιβατηγά—Passenger	2.661	2.325	336	36	2	1.691	1.483	208	16	—	2.699	1.707
I. X.—Private use	2.470	2.160	310	2	1	1.629	1.422	207	2	—	2.473	1.632
Δ. X.—Public use	44	37	7	11	1	—	—	—	—	—	56	—
Ταξί—Taxis	147	128	19	23	—	62	61	1	14	—	170	76
Λεωφορεία—Buses	31	30	1	—	—	28	28	—	—	—	31	28
'Αστικά—Urban	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
'Υπεραστικά—Interurban	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ειδικά—Special	31	30	1	—	—	28	28	—	—	—	31	28
I. X.—Private use	31	30	1	—	—	28	28	—	—	—	31	28
Δ. X.—Public use	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φορτηγά—Trucks	1.121	1.059	62	40	6	272	258	14	9	4	1.167	285
I. X.—Private use	1.110	1.051	59	1	—	272	258	14	—	—	1.111	272
Δ. X.—Public use	11	8	3	39	6	—	—	—	9	4	56	13
ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΑΪ—MOTORCYCLES	309	294	15	24	—	191	185	6	8	—	333	199
'Επιβατηγoί—Passenger	194	183	11	—	—	149	143	6	—	—	194	149
I. X.—Private use	194	183	11	—	—	149	143	6	—	—	194	149
Δ. X.—Public use	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φορτηγoί—Freight	115	111	4	24	—	42	42	—	8	—	139	50
I. X.—Private use	2	2	—	—	—	1	1	—	—	—	2	1
Δ. X.—Public use	113	109	4	24	—	41	41	—	8	—	137	49

Σημείωσις: Κατά τόν μήνα Δεκέμβριον 1973 έλαβον χώραν, επίσης, 4.480 πράξεις μεταβιβάσεων κυκλοφορούντων ήδη αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών. Τα στοιχεία Τ. Δ. Πρωτεύουσῆς περιλαμβάνονται εις τo σύνολον Χώρας.

Note: In December 1973, there occurred 4.480 transfers of motor-cars and motorcycles in circulation (change of owner). The data of Greater Athens are included in Greece, total.

51. 'Αστικά μεταφοραί έπιβατών εις τήν Περιφέρειαν Πρωτεύουσῆς — Urban passenger transport in Greater Athens

Έτος και μῆν Year and month	Σύνολον Total	Λεωφορεία ΕΚΤΕΛ Buses	Λεωφορεία ΕΗΣ Buses	Λεωφορεία ήλεκτρικά ΗΑΠΑΠ Trolley buses	Τροχιδρόμοι ΕΗΣ Tramcars	Σιδηρόδρομοι ήλεκτρικοί ΕΗΣ Electric railways
<i>Έργασθέντα όχηματα — Vehicles operated</i>						
1970	2.092	1.705	103	137	12	135
1971	2.090	1.704	102	137	12	135
1972	2.098	1.700	102	149	12	135
1973 XI	2.077	1.687	102	141	12	135
XII	2.080	1.690	102	141	12	135
1972 XI	2.096	1.698	102	149	12	135
XII	2.096	1.698	102	149	12	135
<i>Μεταφερόμεντες έπιβάται (εις χιλιάδας) — Passengers transported (in thous.)</i>						
1970	920.661	688.692	44.239	99.979	2.278	85.473
1971	905.698	671.965	42.406	99.890	2.018	89.419
1972	849.045	626.456	41.985	86.623	1.674	92.307
1973 XI	60.043	42.456	3.308	6.804	104	7.371
XII	66.420	47.744	3.500	7.183	121	7.872
1972 XI	73.131	53.503	3.656	7.690	129	8.153
XII	70.016	51.260	3.497	7.282	120	7.857
<i>Ακαθάριστοι εισπράξεις (εις χιλιάδας δρχ.) — Gross receipts (in thous. drs.)</i>						
1970	1.925.456	1.467.845	67.828	179.832	3.895	206.056
1971	1.970.490	1.483.940	70.844	187.135	3.686	224.885
1972	2.117.100	1.578.450	77.894	206.592	3.512	250.652
1973 XI	180.170	127.480	7.433	20.169	258	24.830
XII	234.574	169.691	9.013	26.808	346	28.716
1972 XI	184.230	135.824	6.846	19.093	278	22.189
XII	177.161	130.843	6.559	18.220	261	21.278

52. Μεταφορικών Έργων, ἀκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τῶν λεωφορείων τοῦ συνόλου τῶν ἀστικῶν ΚΤΕΛ τῆς Χώρας  
 Transports, gross receipts and expenditures of urban buses for the whole Country

Ἔτος και μὴν Year and month	Ἔργασθέντα λεωφορεῖα Buses operated	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers trans- ported (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι (ἀθροιστικῶς μόνον διὰ ΦΚΕ και ὁδοποιῶν (εἰς χιλιάδας) Expenditures for labour turnover tax and road construction (in thous.)
1963 .....	2.188,2	191.377	953.239	1.436.568	254.218
1964 .....	2.289,7	197.166	998.623	1.509.840	262.997
1965 .....	2.314,5	195.724	1.055.150	1.604.610	275.588
1966 .....	2.471,1	191.747	1.027.953	1.727.909	280.956
1967 .....	2.554,5	208.286	1.074.208	1.879.541	299.804
1968 .....	2.583,4	210.301	1.082.985	1.880.583	296.923
1969 .....	2.669,2	211.502	1.077.120	2.066.159	305.758
1970 .....	2.683,2	214.118	1.068.196	2.162.363	313.920
1971 .....	2.685,6	212.167	1.061.830	2.203.945	314.610
1972 .....	2.681,9	211.634	1.012.692	2.376.613	319.024
1973 X .....	2.678	16.956	83.560	240.760	29.947
XI .....	2.708	14.723	72.644	201.988	25.230
XII .....	2.709	16.745	79.357	253.237	29.749
1972 X .....	2.683	17.708	84.922	205.488	27.256
XI .....	2.675	17.200	85.162	201.990	27.076
XII .....	2.676	17.549	83.713	199.387	26.487

Σημείωσις: Περιλαμβάνονται τὰ στοιχεῖα και τοῦ  
 ΕΚΤΕΛ, τὰ ὅποια παρουσιάζονται κεχωρισμένως εἰς τὴν οἰκείαν  
 στήλην τοῦ πίνακος 51.

Note: Including also data for UBJF which are shown  
 separately in the corresponding column of table 51.

53. Μεταφορικών Έργων, ἀκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τῶν λεωφορείων τοῦ συνόλου τῶν ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ τῆς Χώρας  
 Transports, gross receipts and expenditures of interurban buses for the whole Country

Ἔτος και μὴν Year and month	Ἔργασθέντα λεωφορεῖα Buses operated	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers trans- ported (in thous.)	Χιλιμετρικοί ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger- kilometres (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι (ἀθροιστι- κῶς) μόνον διὰ ΦΚΕ, ὁδο- ποιῶν και εισφορᾶν (εἰς χιλιάδας) Expenditures for labour turnover tax, road construc- tion and contri- bution (in thous.)
1963 .....	3.366,7	174.534	90.627	2.773.506	1.172.522	222.758
1964 .....	3.416,4	189.275	100.397	3.115.895	1.319.294	257.193
1965 .....	3.423,3	202.270	110.722	3.458.432	1.470.244	286.809
1966 .....	3.393,8	218.112	119.996	3.832.960	1.639.239	327.223
1967 .....	3.437,7	227.208	127.653	4.122.659	1.656.494	332.423
1968 .....	3.416,9	248.482	149.370	4.538.596	1.698.294	341.811
1969 .....	3.417,6	256.521	150.852	4.817.838	1.810.008	366.020
1970 .....	3.418,9	264.668	155.596	4.783.275	1.967.685	397.660
1971 .....	3.422,2	274.077	159.589	4.973.166	2.041.808	411.860
1972 .....	3.424,3	281.232	166.957	5.095.082	2.288.463	464.673
1973 X .....	3.430	22.832	14.081	392.996	219.346	43.163
XI .....	3.430	21.358	12.768	330.586	185.444	37.647
XII .....	3.428	23.766	14.258	452.295	254.448	52.425
1972 X .....	3.420	21.721	13.244	401.754	181.554	36.566
XI .....	3.418	21.466	12.753	360.590	163.481	32.926
XII .....	3.420	24.190	13.989	422.833	192.746	38.846

54. Όδικα τροχαία ατυχήματα και φύσις ατόων  
Number and nature of road - traffic accidents

Έτος και μὴν Year and month	Σύνολον Ἑλλάδος Greece total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents		
		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Υλικὴ ζημιὰ μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Υλικὴ ζημιὰ μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Υλικὴ ζημιὰ μόνον Property damage only
1968	21.916	684	13.819	7.413	13.840	167	8.153	5.520	8.076	517	5.666	1.893
1969	24.409	726	15.450	8.233	13.367	194	8.590	4.583	11.042	532	6.860	3.650
1970	28.222	832	17.457	9.933	14.908	222	9.637	5.049	13.314	610	7.820	4.884
1971	28.861	797	17.105	10.959	14.629	202	9.206	5.221	14.232	595	7.899	5.738
1972	29.429	811	16.787	11.831	14.255	185	8.724	5.346	15.174	626	8.063	6.485
1972 VII	3.060	98	1.765	1.197	1.298	21	788	489	1.762	77	977	708
1972 VIII	3.039	94	1.710	1.235	1.150	24	689	437	1.889	70	1.021	798
1973 VII	3.203	105	1.843	1.255	1.314	22	789	503	1.889	83	1.054	752
1973 VIII	3.050	112	1.753	1.185	1.161	25	683	453	1.889	87	1.070	732

55. Παθόντα πρόσωπα εἰς ὀδικὰ τροχαία ατυχήματα, ἀναλόγως τοῦ βαθμοῦ ατυχήματος  
Persons injured in road - traffic accidents according to the degree of accident

Έτος, μὴν καὶ ἰδιότης παθόντων προσώπων Year, month and category of injured persons	Σύνολον Ἑλλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ατυχήματος Degree of accident		
		Νεκροὶ Dead	Τραυματίαι Injured			Νεκροὶ Dead	Τραυματίαι Injured			Νεκροὶ Dead	Τραυματίαι Injured	
			Βαρῆς Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly			Βαρῆς Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly			Βαρῆς Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly
1971												
Σύνολον παθόντων—Total	25.882	996	2.716	22.170	12.646	265	1.229	11.152	13.236	731	1.487	11.018
ἐξ ὧν—thereof :												
Ὁδηγοὶ—Drivers	9.843	333	1.131	8.379	4.671	72	497	4.102	5.172	261	634	4.277
Ἐπιβάται—Passengers	9.282	304	765	8.213	4.010	46	215	3.749	5.272	258	550	4.464
Πεζοὶ—Pedestrians	6.757	359	820	5.578	3.965	147	517	3.301	2.792	212	303	2.277
1972												
Σύνολον παθόντων—Total	25.637	980	2.767	21.890	12.037	212	1.295	10.530	13.600	768	1.472	11.360
ἐξ ὧν—thereof :												
Ὁδηγοὶ—Drivers	9.915	338	1.070	8.507	4.526	67	476	3.983	5.389	271	594	4.524
Ἐπιβάται—Passengers	9.152	304	806	8.042	3.782	24	236	3.522	5.370	280	570	4.520
Πεζοὶ—Pedestrians	6.570	338	891	5.341	3.729	121	583	3.025	2.841	217	308	2.316
1972: Αὐγουστος—August												
Σύνολον παθόντων—Total	2.786	102	292	2.392	987	26	92	869	1.799	76	209	1.523
ἐξ ὧν—thereof :												
Ὁδηγοὶ—Drivers	1.110	34	118	958	405	5	46	354	705	29	72	604
Ἐπιβάται—Passengers	1.121	29	110	982	330	6	19	305	791	23	91	677
Πεζοὶ—Pedestrians	555	39	64	452	252	15	27	210	303	24	37	242
1973: Αὐγουστος—August												
Σύνολον παθόντων—Total	2.798	130	286	2.382	973	28	106	839	1.825	102	180	1.543
ἐξ ὧν—thereof :												
Ὁδηγοὶ—Drivers	1.157	40	127	990	391	8	44	339	766	32	83	651
Ἐπιβάται—Passengers	1.022	51	79	892	299	5	23	271	723	46	56	621
Πεζοὶ—Pedestrians	619	39	80	500	283	15	39	229	336	24	41	271



56. Δύναμις ελληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω  
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1973 I .....	2.872	19.688.452	2.017	11.761.887	400	7.079.964	286	767.850	169	78.751
II .....	2.906	20.068.548	2.041	11.995.587	404	7.206.149	291	789.765	170	77.047
III .....	2.925	20.366.635	2.057	12.245.447	404	7.246.594	292	796.867	172	77.727
IV .....	2.960	20.684.141	2.079	12.445.336	414	7.365.138	292	795.120	175	78.547
V .....	3.002	21.133.460	2.108	12.719.188	424	7.537.903	295	797.822	175	78.547
VI .....	3.035	21.562.215	2.128	12.998.332	428	7.686.110	297	799.697	182	78.076
VII .....	3.055	21.870.309	2.136	13.151.716	430	7.838.883	299	799.930	190	79.780
VIII .....	3.061	21.992.649	2.133	13.233.910	435	7.879.468	300	799.060	193	80.211
IX .....	3.070	22.163.106	2.126	13.239.752	436	8.033.027	302	806.095	206	84.232
X .....	3.093	22.938.893	2.135	13.388.514	447	8.678.135	302	786.217	209	86.027
XI .....	3.103	23.140.710	2.138	13.484.774	452	8.790.068	302	778.335	211	87.533
XII .....	3.113	23.400.476	2.137	13.625.621	456	8.905.613	303	779.562	217	89.680

Γενική παρατήρησης: Περιλαμβάνονται και τα έφωδιασμένα διά προσωρινών ναυτιλιακών έγγραφων πλοία.

1. Ήτοι: ρυμουλκά, ναυαγοσωστικά, άλιευτικά, τοποθετήσεως ύποβρυχίων καλωδίων κλπ.

General note: including vessels supplied with provisional registration papers.

1. I.e.: towage, salvage, fishing, cable vessels etc.

57. Άργοϋντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω  
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1973 I .....	179	819.341	85	315.517	24	215.943	55	278.098	15	9.783
II .....	179	803.452	91	345.217	20	160.618	51	283.227	17	14.390
III .....	168	688.226	80	278.217	21	108.188	49	286.406	18	15.415
IV .....	159	674.143	73	253.390	24	175.254	46	231.384	16	14.115
V .....	155	631.961	73	262.552	20	138.341	44	214.230	18	16.838
VI .....	146	639.431	65	218.654	24	210.690	41	195.013	16	15.074
VII .....	139	652.937	62	209.894	26	266.142	35	162.029	16	14.872
VIII .....	145	670.123	65	224.351	25	260.959	36	168.360	19	16.453
IX .....	139	581.535	61	186.348	23	197.552	36	181.182	19	16.453
X .....	133	514.599	54	178.780	18	114.886	42	204.480	19	16.453
XI .....	145	541.864	50	158.492	17	67.956	59	298.595	19	16.821
XII .....	155	569.308	53	145.736	26	140.900	59	265.551	17	17.121

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

58. Άργοϋντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτιαν άργίας, την 31ην Δεκεμβρίου 1973  
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over on December 31, 1973, by reason for laying up

Κατηγορία πλοίων Categories of vessels	Σύνολον - Total		Έλλείψει ναύλου Lack of cargo		Λόγω έπισκευής Repairs		Λοιπά αίτια Other reasons	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον - Total .....	155	569.308	44	159.599	72	307.539	39	102.170
Φορτηγά - Dry cargo ships .....	53	145.736	16	55.883	27	69.772	10	20.081
Δεξαμενόπλοια - Tankers .....	26	140.900	6	11.060	9	92.823	11	37.017
Έπιβατηγά - Passenger .....	59	265.551	15	83.118	30	140.051	14	42.382
Λοιπά (1) - Other (1) .....	17	17.121	7	9.538	6	4.893	4	2.690

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

59. Κίνησης τών λιμένων τής Ἑλλάδος : Κατάπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, κατὰ σημαίαν

Movement of the Greek ports : Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag

Σημαία—Flag	Ἔτος — 1973 — Year				Ἔτος — 1972 — Year			
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>17.373</b>	<b>11 706.657</b>	<b>131.022</b>	<b>86 468 440</b>	<b>17.788</b>	<b>10 951.598</b>	<b>134.989</b>	<b>77.383.237</b>
Ἑλληνική—Greek	16.628	9.860.045	124.821	71.327.668	17.068	9.085.943	129.283	63.773.963
Αἰγυπτιακή—Egyptian	9	20.907	55	126.374	10	23.235	56	170.006
Βουλγαρική—Bulgarian	13	21.752	119	216.014	6	10.302	108	189.926
Γαλλική—French	13	24.914	170	247.913	18	9.815	175	210.121
Γερμανική (Ἀνατ.)—German (Eastern)	2	2.190	62	73.634	10	10.531	74	83.256
Γερμανική (Δυτ.)—German (West)	17	24.847	163	287.356	19	34.610	243	456.307
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	48	54.824	371	440.621	35	49.971	346	488.770
Δανική—Danish	31	38.440	289	341.224	21	30.503	245	239.366
Ε.Σ.Σ.Δ.—U.S.S.R.	57	115.457	399	805.419	35	68.611	342	647.096
Ἡνωμ. Βασιλείου—British	24	67.801	252	668.884	21	54.833	207	472.112
Η.Π.Α.—U.S.A.	8	96.468	89	788.677	12	123.255	95	809.419
Ἰσραηλινή—Israeli	2	3.535	18	94.974	5	13.892	46	90.419
Ἰταλική—Italian	138	488.484	1.096	3.292.811	185	538.568	1.341	4.037.068
Κυπριακή—Cyprian	199	464.186	1.391	3.118.871	152	458.453	911	2.138.965
Λιβανική—Lebanese	1	184	39	41.453	6	10.731	40	63.665
Λιβεριακή—Liberian	22	159.093	209	1.492.688	31	192.226	200	1.287.188
Νορβηγική—Norwegian	9	17.624	121	556.557	15	35.178	130	374.726
Ὀλλανδική—Dutch	22	41.143	207	242.887	21	17.263	275	199.825
Ὁνγγρική—Hungarian	6	3.407	59	39.593	12	7.721	106	67.804
Παναματική—Panamanian	22	79.838	221	574.987	18	32.124	140	307.420
Σουηδική—Swedish	7	12.140	110	284.552	16	25.734	124	249.433
Τουρκική—Turkish	44	40.642	419	229.205	47	36.284	225	269.058
Φινλανδική—Finnish	1	279	46	232.377	7	15.451	49	155.514
Λοιπαί—Other	50	68.457	296	943.701	18	66.364	228	601.810

59a. Κίνησης τών λιμένων τής Ἑλλάδος : Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἡπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continents of origin and destination

Ἠπείροι προελεύσεως καὶ προορισμοῦ Continents by origin and destination	Κατάπλοι—Arrivals				Ἀπόπλοι—Sailings			
	Πλοίων πάσης ἐθνικότητος Ships of any nationality		Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων Greek ships only		Πλοίων πάσης ἐθνικότητος Ships of any nationality		Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων Greek ships only	
	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.
<b>Σεπτέμβριος—1973—September</b>								
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>878</b>	<b>2.256.791</b>	<b>400</b>	<b>1.140.011</b>	<b>872</b>	<b>2.268.602</b>	<b>382</b>	<b>1.080.014</b>
Βόρειος καὶ Κεντρικὴ Ἀμερική—North and Central America	30	213.232	11	78.597	18	142.115	5	30.650
Νότιος Ἀμερική—South America	3	6.088	3	6.088	1	5.835	1	5.835
Δυτικὴ Ἀσία—West Asia	103	549.819	68	458.681	111	446.956	57	344.258
Νότιος Ἀσία—South Asia	1	7.420	—	—	—	—	—	—
Ἀνατολικὴ Ἀσία—Eastern Asia	9	50.075	3	12.541	2	11.336	—	—
Ὠκεανία—Oceania	5	35.124	—	—	—	—	—	—
Βόρειος Ἀφρική—North Africa	93	187.689	58	131.052	68	258.869	29	162.594
Δυτικὴ Ἀφρική—West Africa	9	26.674	5	11.793	5	17.703	4	15.067
Ἀνατολικὴ Ἀφρική—Eastern Africa	2	6.136	1	4.889	—	—	—	—
Νότιος Ἀφρική—South Africa	3	12.491	—	—	1	13.762	1	13.762
Εὐρώπη—Europe	620	1.162.043	251	436.370	666	1.372.026	285	507.848
<b>Σεπτέμβριος—1972—September</b>								
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>914</b>	<b>2.118.002</b>	<b>443</b>	<b>867.488</b>	<b>912</b>	<b>2.146.940</b>	<b>435</b>	<b>870.890</b>
Βόρειος καὶ Κεντρικὴ Ἀμερική—North and Central America	32	217.438	13	98.716	19	146.707	8	66.825
Νότιος Ἀμερική—South America	2	5.750	1	2.069	—	—	—	—
Δυτικὴ Ἀσία—West Asia	85	317.414	28	124.561	110	393.060	34	136.883
Νότιος Ἀσία—South Asia	1	3.132	—	—	—	—	—	—
Ἀνατολικὴ Ἀσία—Eastern Asia	9	59.790	—	—	5	27.366	—	—
Ὠκεανία—Oceania	5	50.726	1	15.325	2	6.575	—	—
Βόρειος Ἀφρική—North Africa	76	97.215	53	36.916	77	145.026	53	69.268
Δυτικὴ Ἀφρική—West Africa	11	28.449	6	11.878	6	49.806	3	7.985
Ἀνατολικὴ Ἀφρική—Eastern Africa	3	7.656	—	—	1	5.064	—	—
Νότιος Ἀφρική—South Africa	4	13.923	2	4.341	1	4.369	1	4.369
Εὐρώπη—Europe	686	1.316.509	339	573.682	691	1.368.967	336	585.560

59β. Κινήσεις τών λιμένων τής Ἑλλάδος : Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξένας σημαίας

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—'Απόπλοι Arrivals—Sailings	Ἔτος — 1973 — Year				Ἔτος — 1972 — Year			
	Σεπτέμβριος September		'Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σεπτέμβριος September		'Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	
	'Αριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	'Αριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	'Αριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	'Αριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships . . . . .	878	2 256 791	7 674	18 487 572	914	2 118 002	6 945	15 231 898
α) Ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν—Under Greek flag	400	1 140 011	3 457	8 095 073	443	867 488	3 232	6 457 353
'Εμφόρτων—Loaded . . . . .	287	999 638	2 440	6 871 640	307	695 845	2 214	5 406 749
Κενῶν φορτίου—In ballast . . . . .	113	140 373	1 017	1 223 433	136	171 643	1 018	1 050 604
β) Ὑπὸ ξένας σημαίας—Under foreign flag . .	478	1 116 780	4 217	10 392 499	471	1 250 514	3 713	8 774 545
'Εμφόρτων—Loaded . . . . .	398	970 426	3 332	8 457 665	377	1 068 475	2 980	7 462 614
Κενῶν φορτίου—In ballast . . . . .	80	146 354	885	1 934 834	94	182 039	733	1 311 931
II. Ἀπόπλοι πλοίων—Sailings of ships . . . . .	872	2 268 602	7 654	18 685 294	912	2 146 940	6 970	15 647 376
α) Ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν—Under Greek flag	382	1 080 014	3 420	7 999 625	435	870 890	3 234	6 566 385
'Εμφόρτων—Loaded . . . . .	254	463 588	2 331	3 665 933	310	455 900	2 337	3 969 727
Κενῶν φορτίου—In ballast . . . . .	128	616 426	1 089	4 333 692	125	414 990	897	2 596 658
β) Ὑπὸ ξένας σημαίας—Under foreign flag . .	490	1 188 588	4 234	10 685 669	477	1 276 050	3 736	9 080 991
'Εμφόρτων—Loaded . . . . .	367	856 112	2 876	6 487 439	311	776 916	2 683	6 166 373
Κενῶν φορτίου—In ballast . . . . .	123	332 476	1 358	4 198 230	166	499 134	1 053	2 914 618

60. Κινήσεις τών λιμένων τής Ἑλλάδος : Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ  
Movement of the Greek ports : Domestic and international traffic of passengers and goods

'Επιβάται—'Εμπορεύματα Passengers—Goods	Ἔτος — 1973 — Year		Ἔτος — 1972 — Year	
	Σεπτέμβριος September	'Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	Σεπτέμβριος September	'Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September

Ναυτιλιακὴ κίνησις ἀκτοπλοίας — Coastwise traffic

1. Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται—Passengers disembarked . . . . .	994 948	*6 481 707	*923 941	*6 407 183
ἀπὸ Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S . . . . .	838 562	*5 077 501	*746 162	*4 860 767
ἀπὸ Π/Κ—from M/S . . . . .	156 386	*1 404 206	177 779	1 546 416
2. Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόννοι)—Unloaded goods (tons) . . . . .	1 064 331	8 565 961	885 041	7 706 820
ἀπὸ Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S . . . . .	1 040 053	8 391 471	856 275	7 480 845
ἀπὸ Π/Κ—from M/S . . . . .	24 278	174 490	28 766	225 975

Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ — International shipping

1. Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται—Passengers disembarked				
ἀπὸ πλοία πάσης ἐθνικότητος—from ships of any nationality . . . . .	29 068	261 425	36 104	251 398
ἀπὸ Ἑλληνικὰ μόνον πλοία—from Greek ships only . . . . .	15 555	141 546	16 285	123 009
2. Ἐπιβιβασθέντες ἐπιβάται—Passengers embarked				
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος—on ships of any nationality . . . . .	44 012	262 833	48 613	255 488
ἐπὶ Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων—on Greek ships only . . . . .	22 191	139 946	24 233	134 902
3. Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόννοι)—Goods unloaded (tons)				
ἀπὸ πλοία πάσης ἐθνικότητος—from ships of any nationality . . . . .	2 368 234	18 395 447	1 321 358	12 699 884
ἀπὸ Ἑλληνικὰ μόνον πλοία—from Greek ships only . . . . .	1 672 096	10 802 750	763 141	*7 601 876
4. Φορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόννοι)—Goods loaded (tons)				
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος—on ships of any nationality . . . . .	682 878	*6 499 527	494 821	*4 314 843
ἐπὶ Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων—on Greek ships only . . . . .	340 506	2 726 004	256 852	2 118 927

\* Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

\* Revised data.

61. Κινήσεις τών αερολιμένων τής Ἑλλάδος: Διακινήσεις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου

Νοέμβριος 1973

Γραμμὰ δρομολογίων	Ἐπιβάται — Passengers			Χιλιμετρικὸι ἐπιβάται Passenger-kms	Ἐμπορεύματα — (εἰς χιλιόγρ.)	
	Σύνολον Total	Ἀναχωρή- σαντες κατὰ τάς μεταβάσεις Departures at embarkment	Ἀφικθόντες κατὰ τὰς ἐπιστροφάς Arrivals at return		Σύνολον Total	Φορτωθέντα κατὰ τὰς μεταβάσεις Loaded at embarkment
Σύνολον κινήσεων	103 092	49 784	53 308	32 701 985	812 008	606 713
Ἀθῆναι — Ἀγρίνιον — Ἀθῆναι	211	82	129	46 842	4 430	3 452
Ἀθῆναι — Ἀκτίον — Ἀθῆναι	645	323	322	185 115	3 350	2 025
Ἀθῆναι — Ἀλεξανδρούπολις — Ἀθῆναι	2 741	1 362	1 379	1 041 580	16 488	10 749
Ἀθῆναι — Βόλος — Ἀθῆναι	177	92	85	30 798	725	574
Ἀθῆναι — Ζάνουθος — Ἀθῆναι	391	168	223	108 698	2 993	2 617
Ἀθῆναι — Ἡράκλειον — Ἀθῆναι	15 055	7 207	7 848	4 697 160	128 011	87 861
Ἀθῆναι — Θεσσαλονίκη — Ἀθῆναι	31 383	15 469	15 974	9 509 049	288 481	218 024
Ἀθῆναι — Ἰωάννινα — Ἀθῆναι	1 707	796	911	600 864	6 494	4 350
Ἀθῆναι — Καζάν — Ἀθῆναι	2 048	1 026	1 022	704 512	14 367	12 188
Ἀθῆναι — Καλαμάτα — Ἀθῆναι	2 321	1 109	1 212	410 817	3 932	2 543
Ἀθῆναι — Κέρκυρα — Ἀθῆναι	4 661	2 284	2 377	1 799 146	35 944	29 740
Ἀθῆναι — Κεφαλληνία — Ἀθῆναι	1 520	766	754	424 936	8 932	7 019
Ἀθῆναι — Κοζάνη — Ἀθῆναι	595	330	265	188 280	2 909	2 150
Ἀθῆναι — Κῶς — Ἀθῆναι	1 903	940	963	669 856	9 959	8 495
Ἀθῆναι — Λάρισα — Ἀθῆναι	197	87	110	44 325	1 565	1 155
Ἀθῆναι — Λίμνος — Ἀθῆναι	2 272	1 102	1 170	622 528	30 613	14 411
Ἀθῆναι — Μυτιλήνη — Ἀθῆναι	3 595	1 943	2 052	1 118 600	28 693	19 914
Ἀθῆναι — Ρόδος — Ἀθῆναι	14 483	6 692	7 791	6 169 758	104 415	94 327
Ἀθῆναι — Σάμος — Ἀθῆναι	2 579	1 219	1 360	745 331	17 039	12 362
Ἀθῆναι — Χανιά — Ἀθῆναι	9 040	4 461	4 579	2 440 800	63 610	41 784
Ἀθῆναι — Χίος — Ἀθῆναι	2 617	1 207	1 410	591 442	18 593	11 914
Βόλος — Κοζάνη — Βόλος	4	—	4	592	—	—
Ἡράκλειον — Ρόδος — Ἡράκλειον	842	408	434	246 706	16 098	15 910
Λάρισα — Κοζάνη — Λάρισα	1	—	1	87	—	—
Ἰωάννινα — Θεσπία — Ἰωάννινα	727	334	393	148 308	1 044	527
Ἀθῆναι — Κούφρα — Ἀθῆναι	170	72	98	32 810	449	318
Ἀθῆναι — Μύκονος — Ἀθῆναι	522	229	293	78 300	1 814	1 466
Ἀθῆναι — Μήλος — Ἀθῆναι	285	136	149	44 745	1 060	838
Κεφαλληνία — Ζάνουθος — Κεφαλληνία	—	—	—	—	—	—

Πηγή: Ὀλυμπιακὴ Ἀεροπορία.

62. Κινήσεις τών αερολιμένων τής Ἑλλάδος: Διακινήσεις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ  
Domestic and international traffic of passengers and goods

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἀεροσκάφη Airplanes		Ἐπιβάται Passengers		Ἐμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)		Ταχυδρομεῖον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)		ὑπὸ διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Φορτω- θέντα Loaded	Ἐκφορ- τωθέντα Unloaded	Φορτω- θέν Loaded	Ἐκφορτω- θέν Unloaded	Ἐπιβάται Passen- gers	Ἐμπο- ρεύματα (τόνοι) Freight (in tons)	Ταχυδρο- μεῖον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)
1966	35.380	35.361	1.323.764	1.292.930	11.558	13.043	2.342.308	2.986.446	467.432	15.896	2.558.281
1967	38.397	38.343	1.438.635	1.405.899	11.772	13.170	2.506.295	3.370.961	488.466	16.733	2.629.333
1968	41.776	41.762	1.556.028	1.521.993	12.106	14.188	2.807.076	3.751.346	601.032	21.646	2.978.250
1969	46.540	46.542	1.942.640	1.903.831	14.521	16.975	2.982.219	3.862.541	629.114	24.979	3.478.056
1970	51.380	51.381	2.199.637	2.158.394	14.789	17.505	2.980.633	3.797.662	706.930	28.472	3.336.315
1971	59.475	59.469	2.909.692	2.874.267	16.570	19.211	2.813.125	3.506.808	781.410	29.363	2.839.509
1972	66.788	66.709	3.588.198	3.566.613	20.405	22.900	2.963.417	3.812.876	949.037	31.396	2.587.107
1973 VI	6.849	6.845	399.506	424.015	2.151	3.025	267.542	324.560	81.592	3.264	205.573
VII	878	8.095	486.328	538.272	1.833	3.236	249.507	276.700	112.263	3.445	231.116
VIII	8.162	8.162	577.601	532.469	1.778	2.155	261.150	323.106	108.307	2.802	221.133
IX	8.048	8.058	541.131	491.570	1.882	2.740	303.656	373.352	112.840	2.862	243.595
X	6.401	6.404	395.668	335.643	2.122	3.161	313.403	368.008	69.125	2.526	205.546
1972 VI	5.769	5.771	319.887	348.926	1.811	2.035	265.628	355.106	93.375	2.227	202.237
VII	7.398	7.392	440.358	491.659	1.872	2.110	236.304	279.523	92.075	2.088	198.701
VIII	7.909	7.904	507.925	475.717	1.767	2.042	226.423	285.803	102.123	2.284	184.865
IX	7.411	7.389	471.471	428.725	1.878	2.038	214.861	283.751	101.430	2.633	282.935
X	6.212	6.189	352.175	300.418	1.766	1.967	255.639	325.279	85.806	2.698	210.757

Πηγή: Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

## Movement of the Greek airports : Passenger and freight traffic by service

November 1973

— Freight (in kgs)	Χιλιομετρικοί τόνοι έμπορευμάτων Freight ton-kms	Ταχυδρομείον (εις χγρ.) — Mail (in kgs)			Χιλιομετρικοί τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kms	Services
		Σύνολον Total	Φορτωθέν κατά τās μεταβάσεις Loaded at embarkment	Έκφορτωθέν κατά τās έπιστροφές Unloaded at return		
205.295	258.250	71.178	42.033	29.145	22.430	<b>Total</b>
978	983	313	99	214	70	Athens — Agrinion — Athens
1.325	961	826	473	353	237	Athens — Aktion — Athens
5.739	6.265	1.585	690	895	602	Athens — Alexandroupolis — Athens
151	127	59	59	—	10	Athens — Volos — Athens
376	833	176	99	77	49	Athens — Zante — Athens
40.150	39.939	13.189	6.670	6.519	4.115	Athens — Iraklion — Athens
70.457	87.410	19.490	10.597	8.893	5.904	Athens — Salonika — Athens
2.144	2.285	503	411	92	178	Athens — Yanina — Athens
2.179	4.942	1.530	829	701	526	Athens — Kavala — Athens
1.389	696	—	—	—	—	Athens — Kalamata — Athens
6.204	13.875	2.937	1.797	1.140	1.134	Athens — Corfu — Athens
1.913	2.497	521	224	297	145	Athens — Kefhalonia — Athens
759	922	338	286	52	107	Athens — Kozani — Athens
1.464	3.505	512	293	219	181	Athens — Kos — Athens
410	351	177	174	3	40	Athens — Larissa — Athens
16.202	8.388	2.690	1.466	1.224	737	Athens — Limnos — Athens
8.779	8.034	2.108	1.145	963	590	Athens — Mytilini — Athens
10.088	44.480	8.466	4.976	3.490	3.607	Athens — Rhodes — Athens
4.677	4.924	1.457	659	798	421	Athens — Samos — Athens
21.826	17.175	13.003	10.002	3.001	3.511	Athens — Canea — Athens
6.679	4.202	844	844	—	191	Athens — Chios — Athens
—	—	—	—	—	—	Volos — Kozani — Volos
188	4.717	—	—	—	—	Iraklion — Rhodes — Iraklion
—	—	—	—	—	—	Larisa — Kozani — Larisa
517	213	—	—	—	—	Jannina — Salonika — Jannina
131	87	123	71	52	24	Athens — Kythira — Athens
348	273	189	60	129	28	Athens — Mykonos — Athens
222	166	142	109	33	23	Athens — Milos — Athens
—	—	—	—	—	—	Kephalonia — Zante — Kefhalonia

Source : Olympic Airways, S.A.

## XI. ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ — POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Γραφεία έκτελούντα ύπηρεσίαν, βιβλιάρια έν κυκλοφορία, ώς και κίνησις κατατιθεμένων και ανάλαμβανομένων ποσών  
Offices, booklets, withdrawals and deposits

Μήν Month	Γραφεία έκτελούντα ύπηρεσίαν Ταμειυτηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια έν κυκλοφορία Booklets	Καταθέσεις — Deposits		Άναλήψεις — Withdrawals		Συνολικόν ύψος καταθέσεων (εις εκατομμύ- ρια δρχ.) Total amount deposited (in million drachmae)
			Άριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Κίνησις καταθέσεων (εις εκατομμύ- ρια δρχ.) Amount deposited (in million drachmae)	Άριθμός πράξεων ανάληψεων Number of withdrawals	Κίνησις ανάληψεων (εις εκατομμύ- ρια δρχ.) Amount withdrawn (in million drachmae)	
1974 :							
Ίανουάριος—January	816	2.140.191	258.247	2.605,5	166.387	2.214,2	33.090,0
1973 :							
Ίανουάριος—January	782	1.971.465	274.363	2.279,1	147.642	1.779,4	31.371,4

Πηγή : Ταχυδρομικόν Ταμειυτήριον.

Source : Post Office Savings Bank.

## XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ — COMMUNICATION

64. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κινήσεις τηλεπικοινωνιών. \*Αριθμός και χωρητικότητα τηλεφωνικών κέντρων.  
Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX και ραδιοτηλεπικοινωνίας  
Telecommunication equipment and telecommunications movement. Number and capacity of telephone exchanges.  
Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications

	1973		1972		
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
<b>Τηλεφωνικά κέντρα</b>					<b>Telephone exchanges</b>
Αριθμός . . . . .	895	900	824	834	Number
χωρητικότητας } 'Εγκατεστημένη . . . . .	1.522.075	1.522.725	1.351.385	1.406.635	Capacity } installed } occupied
εις θέσεις } Κατειλημμένη . . . . .	1.380.189	1.395.902	1.191.669	1.212.896	
<b>Τηλετυπικά κέντρα</b>					<b>Telex units</b>
Αριθμός . . . . .	27	27	27	27	Number
χωρητικότητας } 'Εγκατεστημένη . . . . .	5.965	6.300	5.670	5.670	Capacity } installed } occupied
εις θέσεις } Κατειλημμένη . . . . .	5.104	5.276	4.157	4.247	
<b>*Αριθμός τηλεφωνικών συσκευών*</b>					<b>Number of telephone apparatuses*</b>
Συνδρομητών . . . . .	1.420.703	1.420.703	1.213.097	1.420.703	Subscribers
Κοινής χρήσεως . . . . .	16.875	16.875	16.533	16.875	Public use
<b>Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων</b>					<b>Telephone calls</b>
<b>'Εσωτερικού</b>					<b>Home</b>
Τιμολογιακά μονάδες αυτόμ. τηλεφων.	575.800.703	585.467.367	416.286.806	532.879.362	Rates of automatic telephony
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφων.	2.252.359	2.304.483	2.813.615	2.798.188	Calls of manually operated telephony
<b>'Εξωτερικού</b>					<b>Abroad</b>
Τιμολογ. μονάδες αυτόμ. τηλεφωνίας	95.370.022	101.239.429	72.856.950	78.543.939	Rates of automatic telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	1.877.741	1.884.144	1.505.022	1.505.189	Duration of rates in first minutes
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφωνίας	74.984	76.783	65.203	66.076	Calls of manually operated telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	468.910	473.959	372.586	363.435	Duration of calls
<b>Διαβατικά</b> . . . . .	3.011	3.031	1.866	2.178	<b>Transit</b>
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	17.780	17.191	10.974	12.361	Duration of calls
<b>Κινήσεις τηλεγραφημάτων</b>					<b>Movement of telegrams</b>
Κατατεθέντα . . . . .	552.181	853.082	549.205	844.560	Deposited
'Εσωτερικού . . . . .	491.443	778.885	488.322	775.580	Home
'Εξωτερικού . . . . .	60.738	74.197	60.883	68.980	Abroad
'Ανταλλαγέντα . . . . .	150.843	167.525	145.399	158.903	Exchanged
Μεταβιβασθέντα . . . . .	70.564	77.520	66.772	73.524	Forwarded
Ληφθέντα . . . . .	80.279	90.005	78.627	85.379	Collected
'Εξ' όν: Διαβατικά . . . . .	5.535	4.517	4.437	4.485	Thereof: transit
<b>Κινήσεις TELEX</b>					<b>TELEX movement</b>
Τιμολογ. μονάδες { Αυτόμ. τηλεφων.	3.286.733	3.125.138	2.394.801	2.471.782	Rates of home calls { Automatic telephony manually operated tel.
'Εσωτερικού { χειροκ. τηλεφων.	—	—	—	—	
'Ανταποκρ. { Αυτόμ. τηλεφωνίας . . . . .	133.444	114.610	111.751	91.429	Correspondence abroad { Automatic telephony manually operated tel.
'Εξωτερικού { χειροκ. τηλεφωνίας . . . . .	55.536	48.341	40.766	38.220	
<b>Κινήσεις ραδιοτηλεπικοινωνίας μετά πλοίων</b>					<b>Radiotelecommunications with ships</b>
Ραδιοσυνδιαλέξεις . . . . .	26.678	28.437	23.582	24.490	Radio-calls
'Εσωτερικού { 'Εξελθούσαι . . . . .	386	372	310	312	Home { Forwarded } Received
Εισελθούσαι . . . . .	20.818	21.946	18.677	19.587	
Διαβατικά . . . . .	75	122	40	29	Abroad { Forwarded } Received
'Εξωτερικού { 'Εξελθούσαι . . . . .	134	176	110	99	
Εισελθούσαι . . . . .	5.012	5.471	4.229	4.231	
Διαβατικά . . . . .	253	350	216	232	
<b>Ραδιοτηλεγραφήματα</b>					<b>Radiotelegrams</b>
'Εσωτερικού					<b>Home</b>
Κατατεθέντα . . . . .	15.569	28.494	13.028	26.425	Deposited
'Ανταλλαγέντα . . . . .	40.639	76.579	38.036	74.681	Exchanged
Μεταβιβασθέντα . . . . .	14.770	27.429	12.592	26.093	Transmitted
Ληφθέντα . . . . .	25.869	49.150	25.444	48.588	Collected
'Εξ' όν: Διαβατικά . . . . .	276	797	221	780	Thereof: transit
'Εξωτερικού					<b>Abroad</b>
Κατατεθέντα . . . . .	7.173	11.405	6.051	9.666	Deposited
'Ανταλλαγέντα . . . . .	21.571	32.811	22.950	31.116	Exchanged
Μεταβιβασθέντα . . . . .	7.821	11.735	8.258	10.491	Transmitted
Ληφθέντα . . . . .	13.750	21.076	14.692	20.625	Collected
'Εξ' όν: Διαβατικά . . . . .	2.581	3.644	3.320	2.812	Thereof: transit

\* Αριθμητικόν μέγεθος αναφερόμενον εις την 31/12 του προηγούμενου έτους.  
Πηγή: 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος, Α.Ε.

\* On December 31, of previous year.  
Source: Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

### XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

65. Ταξιδιωτική κίνησης της Ελλάδος μετά του εξωτερικού : 'Αφίξεις και αναχωρήσεις 'Ελλήνων και ξένων, κατά μέσον ταξιδιού (1)  
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

'Αφίξεις και αναχωρήσεις	Νοέμβριος November		'Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Σύνολον έτους Year's total		Arrivals and departures
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
<b>Σύνολον αφίξεων</b> . . . . .	<b>152.033</b>	<b>151.377</b>	<b>3.745.919</b>	<b>3.231.021</b>	<b>3.383.412</b>	<b>2.813.925</b>	<b>Total arrivals</b>
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	42.209	38.205	793.298	713.950	778.423	710.644	Greeks
Ξένοι . . . . .	109.824	113.172	2.952.621	2.517.071	2.604.989	2.103.281	Foreigners
'Αεροπορικώς . . . . .	89.757	83.901	2.042.234	1.780.264	1.869.422	1.467.526	By air
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	24.213	20.424	359.010	308.980	340.135	285.252	Greeks
Ξένοι . . . . .	65.544	63.477	1.683.224	1.471.284	1.529.287	1.182.274	Foreigners
Σιδηροδρομικώς . . . . .	12.870	14.392	274.630	255.368	279.654	263.388	By train
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	9.072	9.953	182.805	182.386	203.224	212.681	Greeks
Ξένοι . . . . .	3.798	4.439	91.825	72.982	76.430	50.707	Foreigners
Διά θαλάσσης . . . . .	23.097	26.306	670.071	609.165	625.877	585.716	By sea
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	3.698	3.433	78.665	76.959	82.497	79.731	Greeks
Ξένοι . . . . .	19.399	22.873	591.406	532.206	543.380	505.985	Foreigner
'Οδικώς . . . . .	26.309	26.778	758.984	586.224	608.459	497.295	By road
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	5.226	4.395	172.818	145.625	152.567	132.980	Greeks
Ξένοι . . . . .	21.083	22.383	586.166	440.599	455.892	364.315	Foreigners
<b>Σύνολον αναχωρήσεων</b> . . . . .	<b>225.593</b>	<b>170.285</b>	<b>3.652.205</b>	<b>3.206.948</b>	<b>3.339.306</b>	<b>2.789.790</b>	<b>Total departures</b>
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	48.650	41.857	814.751	747.248	792.959	749.754	Greeks
Ξένοι . . . . .	176.943	128.428	2.837.454	2.459.700	2.546.347	2.040.036	Foreigners
'Αεροπορικώς . . . . .	120.459	105.432	2.034.657	1.777.842	1.859.736	1.458.317	By air
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	31.397	24.779	399.499	339.302	365.777	312.295	Greeks
Ξένοι . . . . .	89.062	80.653	1.635.158	1.438.540	1.493.959	1.146.022	Foreigners
Σιδηροδρομικώς . . . . .	12.494	12.865	255.926	248.329	262.067	259.934	By train
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	9.008	9.221	172.069	177.561	187.972	207.601	Greeks
Ξένοι . . . . .	3.486	3.644	83.857	70.768	74.095	52.333	Foreigners
Διά θαλάσσης . . . . .	67.010	27.391	664.837	623.484	638.408	604.595	By sea
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	2.894	3.386	78.293	88.012	91.457	99.751	Greeks
Ξένοι . . . . .	64.116	24.005	586.544	535.472	546.951	504.844	Foreigners
'Οδικώς . . . . .	25.630	24.597	696.785	557.293	579.095	466.944	By road
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	5.351	4.471	164.890	142.373	147.753	130.107	Greeks
Ξένοι . . . . .	20.279	20.126	531.895	414.920	431.342	336.837	Foreigners

1. 'Εξαιρουμένων μόνον τών «έπισκεπτών λιμένος», ήτοι τών επιβατών, οίτινες έπωφελούνται τής προσωρινής σταθμεύσεως του πλοίου ή αεροπλάνου εις έλληνικόν λιμένα ή αερολιμένα, διά να αποβιβασθούν προσωρινώς πρός ολιγόωρον έπίσκεψιν τής Χώρας.

1. Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek seaport or airport to visit the Country for a few hours.

66. Τουριστική κίνησης : 'Αφίξεις εις 'Ελλάδα περιηγητών εκ του εξωτερικού καθ' ύπηκοότητα, ως και περιηγητών καθ' ομάδα περιήλου (1)  
 Tourist movement : Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers (1)

Κράτη ύπηκοότητας περιηγητών	Νοέμβριος November		'Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Σύνολον έτους Year's total		Analysis by citizenship
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
<b>Σύνολον αφίξεων</b> .....	<b>110.358</b>	<b>111.979</b>	<b>3.081.997</b>	<b>2.632.216</b>	<b>2.731.587</b>	<b>2.257.994</b>	<b>Total arrivals</b>
<i>Καθ' ομάδα περιήλου</i> .....	<i>11.873</i>	<i>16.138</i>	<i>323.953</i>	<i>289.833</i>	<i>295.195</i>	<i>276.699</i>	<i>Arrivals of cruise passengers</i>
<i>'Υπόλοιποι αφίξεις</i> .....	<i>98.485</i>	<i>95.841</i>	<i>2.758.044</i>	<i>2.342.383</i>	<i>2.436.392</i>	<i>1.981.295</i>	<i>Arrivals of other tourists</i>
<i>"Ελληνες του εξωτερικού</i> ..	<i>6.435</i>	<i>5.705</i>	<i>211.750</i>	<i>187.046</i>	<i>202.473</i>	<i>199.717</i>	<i>Greek citizens from abroad</i>
<i>Ξένοι περιηγηται</i> .....	<i>92.050</i>	<i>90.136</i>	<i>2.546.294</i>	<i>2.155.337</i>	<i>2.234.219</i>	<i>1.781.578</i>	<i>Foreign citizens</i>
<b>ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ</b>							<b>EUROPE</b>
Αυστρία .....	1.246	1.053	68.986	46.888	47.757	39.214	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον ..	359	520	29.685	28.375	28.983	27.333	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία (2) .....	155	...	4.799	...	...	...	Bulgaria (2)
Γαλλία .....	3.515	3.483	174.209	155.487	158.756	140.306	France
Γερμανία (Δυτ. και 'Ανατ.)	5.639	5.033	316.089	243.560	247.868	205.083	Germany (West and East)
Γιουγκοσλαβία .....	12.042	11.758	170.260	125.408	135.211	95.444	Yugoslavia
Δανία .....	1.530	1.448	65.931	53.700	55.136	36.833	Denmark
'Ελβετία .....	1.274	1.268	66.894	60.926	61.872	44.586	Switzerland
'Ηνωμένον Βασίλειον .....	11.269	12.649	327.411	300.612	310.081	246.534	United Kingdom
'Ιρλανδία .....	95	243	11.011	8.745	8.902	7.844	Ireland
'Ισπανία .....	486	379	14.207	8.461	8.753	7.812	Spain
'Ιταλία .....	2.741	3.152	122.821	111.747	115.224	110.251	Italy
Νορβηγία .....	402	409	21.650	12.846	13.401	4.837	Norway
'Ολλανδία .....	3.088	2.077	64.399	54.231	56.442	46.950	Netherlands
Πορτογαλία .....	291	146	5.285	2.571	2.673	2.391	Portugal
Σουηδία .....	1.670	1.408	110.735	88.955	89.852	46.700	Sweden
Φινλανδία .....	1.488	851	38.481	32.333	32.745	20.379	Finland
Λοιπά Κράτη Εύρώπης ...	2.805	2.388	62.570	46.756	49.292	46.265	Other European countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ</b>							<b>ASIA</b>
'Ιαπωνία (2) .....	1.201	...	26.204	...	...	...	Japan (2)
'Ισραήλ .....	503	547	11.217	9.235	9.716	7.321	Israel
Λίβανος - Συρία .....	507	507	9.470	8.832	9.452	8.724	Lebanon - Syria
Τουρκία .....	1.989	1.449	29.895	24.449	25.983	20.361	Turkey
Λοιπά Κράτη 'Ασίας .....	2.749	2.898	27.157	37.421	39.873	33.111	Other Asian countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ</b>							<b>AFRICA</b>
Αίγυπτος - Σουδάν .....	1.224	1.324	14.133	18.600	20.061	15.111	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωσις ..	620	752	18.833	18.384	19.450	15.862	Union of South Africa
Λοιπά κράτη 'Αφρικής ...	544	320	7.241	6.275	6.793	7.314	Other African countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ</b>							<b>AMERICA</b>
'Ηνωμένοι Πολιτεται .....	26.336	28.472	593.883	522.790	548.141	438.981	United States
Καναδάς .....	2.772	2.426	51.944	52.732	54.621	40.901	Canada
Κράτη Λατινικής 'Αμερικής	1.216	936	26.913	23.201	23.869	23.893	Latin America countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ</b>							<b>OCEANIA</b>
Αυστραλία .....	2.040	2.193	47.074	49.353	51.117	39.355	Australia
Λοιπά Κράτη 'Ωκεανίας (2)	147	...	4.713	...	...	...	Other Oceanian countries(2)
<b>ΕΣΣΔ</b> .....	80	25	1.055	1.157	1.170	719	<b>USSR</b>
<b>ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΟΥ ΥΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΟΣ</b>	27	22	1.139	1.307	1.325	1.163	<b>UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP</b>

1. 'Ως περιηγηται εις τον παρόντα πίνακα νοούνται, υπό εύρειαν έννοιαν, πάντες οι έπισκέπται τής 'Ελλάδος, εκτός των έρχομένων προς μόνιμον κατοικίαν (πλέον του έτους) ή προς έργασίαν άμειβομένην εκ του τόπου και εκτός των έπισκεπτών λιμένων (περί ών βλέπε ύποσημείωσιν πίνακος 65).

2. Κατά τά προηγούμενα του 1973 έτη, τά στοιχεία περιείγοντο: τής Βουλγαρίας εις τά «Λοιπά Κράτη Εύρώπης» τής 'Ιαπωνίας εις τά «Κράτη 'Ασίας» των Λοιπών Κρατών 'Ωκεανίας εις «Αυστραλίαν».

1. In this table as tourists are considered all visitors of Greece, excluding those entering for permanent residence (more than one year) or for exercising an occupation remunerated from within the country. Port visitors (see footnote of table 65) are also excluded.

2. For the years preceding 1973, the figures of Bulgaria were included in «Other European countries», of Japan in «Asian countries», of Other Oceanian countries in «Australia».



## 67. Έπισκέπται μουσείων και αρχαιολογικών χώρων, ως και εισπράξεις αυτών

## Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

Έτος και μήν Year and month	Έπισκέπται - Visitors		Εισπράξεις - Receipts	
	Μουσείων Museums	Αρχαιολογικών χώρων Archaeological sites	Μουσείων Museums	Αρχαιολογικών χώρων Archaeological sites
1962	1.168.643	1.179.578	8.758.608	8.427.957
1963	1.247.090	1.692.997	9.866.730	12.692.104
1964	1.482.586	1.565.649	11.188.407	12.032.893
1965	1.655.608	1.812.056	12.258.871	14.108.912
1966	1.910.621	2.176.056	14.090.458	16.384.894
1967	1.530.269	1.992.833	11.263.095	15.704.450
1968	954.251	1.845.232	8.645.209	17.107.704
1969	1.257.278	2.364.594	11.225.749	21.867.281
1970	1.231.529	2.935.205	11.004.965	26.992.010
1971	1.936.684	3.434.594	17.729.066	32.064.624
1972	2.224.895	4.000.252	20.301.776	37.088.027
1973	2.175.624	4.095.842	33.593.577	50.512.208
1970 :				
Όκτώβριος - October	92.000	250.654	825.039	2.400.607
Νοέμβριος - November	28.727	105.730	252.445	984.935
Δεκέμβριος - December	22.029	66.782	203.664	638.512
1971 :				
Ιανουάριος - January	26.102	49.797	248.026	497.502
Φεβρουάριος - February	22.893	50.258	215.311	459.173
Μάρτιος - March	61.646	135.061	562.593	1.242.845
Απρίλιος - April	227.264	393.336	2.047.633	3.492.480
Μάιος - May	195.184	353.656	1.815.268	3.344.495
Ιούνιος - June	174.510	319.852	1.620.272	3.028.613
Ιούλιος - July	315.550	512.090	2.797.639	4.994.625
Αύγουστος - August	357.726	631.692	3.157.031	5.728.073
Σεπτέμβριος - September	278.746	469.483	2.539.229	4.372.785
Όκτώβριος - October	175.026	296.854	1.667.967	2.859.585
Νοέμβριος - November	61.387	135.741	574.345	1.253.395
Δεκέμβριος - December	40.650	86.774	483.752	791.053
1972 :				
Ιανουάριος - January	34.478	66.244	339.978	654.913
Φεβρουάριος - February	40.817	83.394	394.026	776.535
Μάρτιος - March	120.681	236.279	1.106.266	2.190.705
Απρίλιος - April	245.909	426.860	2.244.215	3.919.057
Μάιος - May	262.069	459.915	2.419.620	4.304.639
Ιούνιος - June	206.387	375.894	1.932.754	3.578.399
Ιούλιος - July	306.141	578.741	2.703.831	5.234.570
Αύγουστος - August	400.727	686.304	3.491.669	6.211.782
Σεπτέμβριος - September	307.386	542.005	2.813.953	5.072.142
Όκτώβριος - October	175.175	291.230	1.645.282	2.714.005
Νοέμβριος - November	76.908	160.091	746.414	1.547.653
Δεκέμβριος - December	48.217	93.295	463.768	883.627
1973 :				
Ιανουάριος - January	42.674	78.877	410.224	749.902
Φεβρουάριος - February	39.330	77.630	376.204	737.919
Μάρτιος - March	100.869	199.464	918.393	1.803.150
Απρίλιος - April	259.711	505.699	4.030.206	7.074.370
Μάιος - May	244.489	441.403	4.091.566	6.507.259
Ιούνιος - June	215.150	406.938	3.590.033	6.030.413
Ιούλιος - July	298.431	567.247	4.640.410	8.007.490
Αύγουστος - August	368.572	702.298	5.493.032	9.654.646
Σεπτέμβριος - September	298.459	514.333	4.871.362	7.428.076
Όκτώβριος - October	209.484	385.039	3.619.513	5.573.920
Νοέμβριος - November	67.182	138.042	1.088.311	1.915.988
Δεκέμβριος - December	31.273	78.872	464.323	1.029.075
1974 :				
Ιανουάριος - January	34.053	58.865	560.375	911.057
Φεβρουάριος - February	34.142	77.386	536.416	1.185.279

# XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

## 68. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αυτών State revenue, by main sources

Είς εκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Κύρια πηγή προελεύσεως εσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα—Assessed				Εισπραχθέντα—Collected			
	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March	
	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>8.258,9</b>	<b>7.129,5</b>	<b>32.675,1</b>	<b>27.810,6</b>	<b>7.021,8</b>	<b>5.622,3</b>	<b>19.633,3</b>	<b>16.153,4</b>
<i>A'</i> Ἔσοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ— Ordinary budget .....	6.771,7	6.061,6	30.089,5	25.388,2	5.535,9	4.555,1	17.230,4	13.896,4
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources .....	6.771,7	6.061,6	30.089,5	25.388,2	5.535,9	4.555,1	17.230,4	13.896,4
Ἄμεσοι φόροι—Direct taxes ...	1.874,9	2.049,9	7.437,5	6.630,3	792,8	713,5	2.179,1	1.792,8
Ἐμμεσοὶ φόροι—Indirect taxes	4.337,0	3.610,7	17.831,3	14.718,8	4.217,6	3.469,7	13.606,1	11.052,2
Ἐπιχειρηματικὴ δράσις τοῦ Κράτους—Government entrepreneurship .....	163,0	143,6	497,5	451,2	161,9	143,2	472,5	425,7
Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικὰ ποινὰ καὶ παράβολα—Additional taxes, fines, money penalties and extra dues .....	186,4	153,8	2.830,1	2.455,6	149,2	124,3	357,6	298,3
Λοιπὰ ἔσοδα—Other revenue .....	210,7	103,4	1.419,5	1.129,4	214,4	104,1	544,2	327,1
Δάνεια—Revenue from loans .....	—	0,2	73,6	3,1	—	0,2	70,9	0,2
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>B'</i> Ἔσοδα προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων—Revenue from State investment program .....	1.393,5	891,1	2.482,2	2.222,3	1.392,5	890,4	2.299,5	2.057,0
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources .....	103,8	890,1	320,7	2.209,4	102,8	889,3	138,0	2.044,1
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources .....	1.289,7	1,1	2.161,6	12,9	1.289,7	1,1	2.161,6	12,9
<i>Γ'</i> Εἰδικὰ ἔσοδα ἐκ NATO—NATO special revenue .....	93,8	176,8	102,9	200,1	93,8	176,8	102,9	200,1



69. Κρατικά Έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Κατηγορία και φορείς	Μάρτιος March		Ίαν. - Μάρτιος Jan. - March		Categories and agents
	1973	1972	1973	1972	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>6.163,8</b>	<b>6.136,1</b>	<b>15.854,4</b>	<b>15.559,9</b>	<b>Total</b>
<i>Τρέχουσα δαπάνη</i> .....	<i>4.889,6</i>	<i>5.215,3</i>	<i>13.613,7</i>	<i>13.440,4</i>	<i>Current expenditures</i>
1. Βουλή .....	4,5	7,1	11,5	13,0	1. Parliament
2. Υπηρεσίες παρά τῷ Πρωθυπουργῷ .....	51,2	55,4	95,9	102,0	2. Services by the Prime Minister
3. Ύπουργεῖον Προγραμματισμοῦ καὶ Κυβερνητικῆς Πολιτικῆς .....	14,2	16,0	36,7	47,5	3. Ministry of Planning and Governmental Policy
4. » » Ἐξωτερικῶν .....	62,2	55,6	125,4	106,0	4. » » Foreign Affairs
5. » » Ἐθνικῆς Ἀμύνης .....	457,9	935,1	2.538,9	2.475,5	5. » » National Defence
6. » » Ἐσωτερικῶν .....	84,2	55,7	191,2	229,4	6. » » Interior
7. » » Ἐθνικῆς Οἰκονομίας .....	114,6	239,1	649,2	714,5	7. » » National Economy
α) Ὑπηρεσίες Ἐμπορίου .....	14,2	12,4	33,9	37,1	a) Services of Commerce
β) » Βιομηχανίας .....	18,9	21,3	43,6	38,0	b) » » Industry
γ) » Γεωργίας .....	71,3	218,7	535,3	582,7	c) » » Agriculture
δ) » Ἀπασχολήσεως .....	2,9	2,9	11,1	10,7	d) » » Employment
ε) » Συντονισμοῦ .....	7,3	(4) - 16,2	25,3	46,0	e) » » Coordination
8. Ύπουργεῖον Οἰκονομικῶν .....	2.260,4	2.148,7	5.503,9	5.404,9	8. Ministry of Finance
9. » Δικαιοσύνης .....	66,0	58,3	190,8	171,3	9. » » Justice
10. » Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν .....	36,6	17,7	64,7	58,2	10. » » Culture and Science
11. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων .....	557,0	481,4	1.480,8	1.218,1	11. » » National Education and Religion
12. » Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν (1) .....	491,4	708,6	1.020,1	1.300,4	12. » » Social Services (1)
13. » Δημοσίων Ἔργων .....	78,9	125,1	193,7	347,5	13. » » Public Works
14. » Ναυτιλίας-Μεταφορῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν .....	25,6	37,9	47,6	56,1	14. » » Mercantile Marine-Transport and Communications
α) Ὑπηρεσίες Μεταφορῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν .....	7,2	6,8	15,0	13,6	a) Services of Transport and Communications
β) Ὑπηρεσίες Ναυτιλίας .....	18,4	31,1	32,6	42,5	b) Services of Mercantile Marine
15. Ύπουργεῖον Δημοσίας Τάξεως .....	293,8	235,8	997,0	682,2	15. Ministry of Public Order
16. Περιφερειακὴ Διοίκησις (2) .....	163,5	—	225,8	—	16. Regional administrations (2)
17. Πληρωμὴ ταμιῶν ὑπὸ κατανομήν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεία .....	122,6	16,8	239,5	463,8	17. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
<i>Δαπάνη ἐπενδύσεων</i> .....	<i>1.201,8</i>	<i>915,2</i>	<i>2.168,5</i>	<i>2.104,3</i>	<i>Investments expenditures</i>
1) Δαπάνη ἐπενδύσεων ἐκτελούμενη μὲσω τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .....	12,3	46,1	86,2	78,4	1) Investments expenditures effected through ordinary budget
α) Μὴ ἐνταχθέντες εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100) .....	0,8	16,6	71,9	48,1	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐνταχθέντες εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (3) .....	11,5	29,5	14,3	30,3	b) Included in the economic development program (8200) (3)
2) Δαπάνη ἐπενδύσεων ἐκτελούμενη μὲσω τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων (8300-9900) .....	1.192,5	850,1	2.082,3	2.025,9	2) Investments expenditures effected through investments budget (8300-9900)
<i>Δαπάνη δι' ἔργα κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO (4100)</i> .....	<i>69,6</i>	<i>14,6</i>	<i>72,4</i>	<i>15,2</i>	<i>Expenditures for NATO common interest works (4100)</i>

1. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων, εἰσπραχθέντων ὑπὲρ Ο.Γ.Α.

2. Ἀπὸ τοῦ Φεβρουαρίου 1973.

3. Ἡτοι δαπάναι : α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

4. Ἡ ἐμφάνισις ἀρνητικοῦ ποσοῦ ὀφείλεται εἰς τὰς πληρωμὰς ὑπὸ κατανομήν, αἵτινες ἐτακτοποιήθησαν μερικῶς.

1. Including also receipts collected in favour of the FSIO.

2. As from February 1973.

3. I.e. : Expenditures : a) For works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget.

4. Negative figures are due to payments under allocation, which were partly settled.

70. Εισπράξεις και πληρωμαί τών Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ  
Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διζμερίσμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Μάρτιος — March		Ἰανουάριος - Μάρτιος January - March		Μάρτιος — March		Ἰανουάριος - Μάρτιος January - March	
	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>7 027.521</b>	<b>5 622.284</b>	<b>19.639.032</b>	<b>16.153.454</b>	<b>3 602.080</b>	<b>4 211.750</b>	<b>9.571.045</b>	<b>10.282.509</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης (1)—Greater Athens (1)	—	3.201.013	—	9.653.378	—	1.838.085	—	3.964.740
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	4.189.584	128.157	12.630.016	468.758	1.878.870	83.805	4.200.713	210.273
Αἰτωλία καὶ Ἀκαρνανία—Aetolia and Akarnania	16.465	13.394	63.244	46.941	25.524	21.157	57.416	52.271
Ἀττικῆς—Attica	4.092.429	54.879	12.287.355	203.861	1.805.146	12.991	4.016.718	35.859
Βοιωτίας—Boeotia	12.164	11.871	60.683	52.813	9.889	10.009	26.471	25.164
Εὐβοίας—Euboea	46.650	31.291	131.096	89.357	15.125	15.029	40.380	38.390
Εὐρυτανίας—Evyritania	1.161	708	5.452	2.857	4.442	4.167	9.962	9.206
Φθιώτιδος—Phthiotis	16.218	13.454	62.931	58.482	14.381	15.700	37.696	38.113
Φωκίδος—Phocis	4.497	2.560	19.255	14.447	4.363	4.751	12.070	11.269
Πελοπόννησος—Peloponnesos	312.458	239.759	872.702	690.622	142.816	123.328	319.207	296.027
Ἀργολίδος—Argolis	12.476	8.488	44.098	33.161	11.471	10.859	27.175	23.936
Ἀρκადίας—Arkadia	11.436	10.318	44.780	37.644	14.213	15.482	37.792	37.406
Ἀχαΐας—Achaia	90.149	70.906	301.329	241.854	50.902	38.251	103.673	89.808
Ἠλείας—Ilia (Elis)	20.005	9.121	51.316	36.730	16.533	16.439	39.065	40.246
Κορινθίας—Korinthia	14.870	12.768	55.590	45.031	15.292	11.617	32.811	31.296
Λακωνίας—Lakonia	7.432	6.316	27.449	21.946	8.270	9.448	23.220	22.561
Μεσσηνίας—Messenia	156.090	121.842	348.140	274.256	26.135	21.233	55.471	50.775
Ἴόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	20.861	21.146	76.413	68.329	28.352	24.602	58.459	56.674
Ζακύνθου—Zante	2.225	2.786	8.401	8.097	5.174	4.376	10.029	8.610
Κερκύρας—Corfu	15.487	13.985	54.255	46.865	15.629	12.131	30.917	29.207
Κεφαλληνίας—Cephalonia	2.008	2.578	8.704	7.714	4.204	4.614	9.895	10.610
Λευκάδος—Lefkas	1.141	1.797	5.053	5.653	3.345	3.481	7.618	8.247
Ἠπειρος—Epirus	28.243	31.529	116.743	107.161	51.955	37.627	116.294	95.416
Ἄρτης—Arta	4.417	5.920	18.103	22.642	7.826	7.411	20.004	18.912
Θεσπρωτίας—Thesprotia	5.772	5.181	19.705	17.598	7.089	6.506	15.433	16.690
Ἰωαννίνων—Yanina	14.640	16.822	62.109	53.158	30.416	18.737	63.747	47.438
Πρεβέζης—Preveza	3.414	3.606	16.826	13.763	6.624	4.973	17.110	12.376
Θεσσαλία—Thessaly	126.500	104.738	435.267	351.265	74.929	64.188	177.511	161.242
Καρδίτσας—Karditsa	10.660	6.845	39.949	29.785	12.542	11.860	30.363	28.569
Λαρίσης—Larisa	36.610	29.989	133.396	113.964	25.812	21.533	63.856	56.056
Μαγνησίας—Magnisia	69.872	58.469	220.617	175.397	22.108	18.305	47.108	44.653
Τρικάλων—Trikala	9.358	9.435	41.305	32.119	14.467	12.490	36.185	31.964
Μακεδονία—Macedonia	624.959	558.335	2.212.763	1.824.704	338.715	344.342	777.994	796.757
Γρεβενῶν—Grevena	1.426	1.287	5.897	5.612	5.072	3.723	11.165	9.680
Δράμας—Drama	6.660	5.917	28.786	22.859	12.282	10.794	26.796	26.189
Ἰμαθίας—Imathia	11.283	10.107	57.918	48.208	34.727	28.188	85.610	74.169
Θεσσαλονίκης—Salonika	525.209	465.113	1.782.579	1.459.715	167.402	173.360	371.599	359.004
Καβάλας—Kavala	22.533	18.352	89.651	74.970	19.871	40.620	42.435	105.848
Καστοριάς—Kastoria	6.514	5.532	25.701	20.792	5.875	5.262	13.368	13.603
Κιλκίς—Kilkis	2.622	1.991	12.138	10.369	11.125	8.535	22.735	20.060
Κοζάνης—Kozani	17.187	23.215	73.685	67.139	26.836	24.215	69.841	63.516
Πέλλης—Pella	6.553	5.907	29.008	24.974	10.822	10.905	27.796	27.121
Πιερίας—Pieria	5.999	5.208	24.687	20.365	8.097	9.352	21.536	22.357
Σερρών—Serres	11.916	10.074	51.961	44.841	21.343	15.929	48.941	41.483
Φλωρίνης—Florina	2.949	2.924	12.274	11.405	7.803	7.744	18.165	17.575
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	4.108	2.709	18.477	13.456	7.460	5.717	18.007	16.154
Θράκη—Thrace	25.493	20.300	98.096	76.957	32.618	28.065	75.517	65.548
Ἐβρου—Evros	12.594	11.062	50.931	39.178	16.469	13.116	36.317	31.151
Ξάνθης—Xanthi	5.782	4.606	22.377	18.155	8.277	6.902	18.346	15.773
Ροδόπης—Rodopi	7.117	4.632	24.788	19.624	7.872	8.047	20.854	18.624
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	66.280	56.470	220.278	180.496	43.049	51.587	106.724	120.523
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	32.415	28.656	105.237	88.671	12.749	19.391	34.379	45.421
Κυκλάδων—Cyclades	7.708	5.936	26.733	21.535	8.191	8.516	20.537	20.841
Λέσβου—Lesvos	16.621	10.945	50.390	42.501	12.463	13.980	28.120	30.130
Σάμου—Samos	3.086	5.231	14.791	9.301	4.736	4.558	11.070	10.891
Χίου—Chios	6.450	5.703	23.127	18.489	4.910	5.143	12.618	13.241

## 70. Εισπράξεις και πληρωμαί τών Δημοσίων Ταμείων, επί τη βάσει του κρατικού προϋπολογισμού (συνέχεια)

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Μάρτιος — March		Ἰανουάριος - Μάρτιος January - March		Μάρτιος — March		Ἰανουάριος - Μάρτιος January - March	
	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972
Κρήτη—Crete .....	90.051	76.262	279.684	231.461	56.420	66.652	136.808	141.302
Ἡρακλείου—Iraklion .....	55.829	48.364	167.859	137.722	22.351	31.515	58.706	62.145
Λασιθίου—Lasithi .....	7.382	5.404	23.743	18.201	10.924	9.418	21.884	20.469
Ρεθύμνης—Rethymni .....	4.853	4.313	18.320	17.030	9.019	7.717	22.091	19.059
Χανίων—Canea .....	21.988	18.181	69.763	58.508	14.125	18.001	34.127	39.628
Ειδικά Ταμεία—Special Offices .....	1.543.096	1.184.575	2.697.075	2.500.323	954.360	1.549.468	3.611.820	4.374.006
1. Ἀλεξανδρείας Προξενικόν Ταμείον— Consular Office of Alexandria .....	245	370	835	596	19	64	20	65
2. Ὑπόλογος Συμφηρισμῶν—Officer re- sponsible for compensation .....	1.542.851	1.184.205	2.696.240	2.499.727	954.341	1.549.404	3.611.800	4.373.941

1. Διὰ τὸ ἔτος 1973, τὰ ποσὰ τῆς Περιφέρειας Πρωτευούσης περιλαμβάνονται εἰς τὰ διαμερίσματα τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς.

1. For the year 1973, the amounts pertaining to Greater Athens appear in the regions of Attica Department.



XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δείκται (1) τιμών χονδρικής

1961=100

Τομείς και κλάδοι		Μέσοι ετήσιοι Annual means			1973				
		1971	1972	1973	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Ήπριλ. April	Μάιος May
1, 2, 3, 4	<b>Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)</b>	<b>127,2</b>	<b>135,2</b>	<b>166,9</b>	<b>145,1</b>	<b>146,6</b>	<b>149,4</b>	<b>151,4</b>	<b>154,9</b>
1.	Τελικών προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	141,4	150,8	190,2	168,3	169,8	171,5	173,9	173,1
2.	Τελικών προϊόντων έγχωρίου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	117,2	120,9	141,2	122,6	123,2	124,1	125,5	130,6
3.	Έξαγομένων προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	122,5	135,6	198,4	164,9	170,5	179,6	182,1	191,8
4.	Τελικών προϊόντων προελεύσεως έξωτερικού . . . . .	130,4	145,3	178,2	153,5	155,6	162,7	164,6	168,7
1, 2.	Τελικών προϊόντων έγχωρίου παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,0	133,0	160,9	141,0	142,0	143,2	145,0	147,7
1, 2, 4.	Τελικών προϊόντων δια την έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,6	135,2	164,4	143,3	144,5	146,7	148,6	151,5
	Το μεύς 1 (Τελικών προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	141,4	150,8	190,2	168,3	169,8	171,5	173,9	173,1
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας . . . . .	141,8	152,3	193,9	170,7	171,9	173,7	176,8	176,4
	Γεωργίας . . . . .	133,6	144,6	187,8	160,0	161,4	164,0	168,7	167,4
	Κτηνοτροφίας . . . . .	153,7	163,6	202,7	186,2	187,1	187,8	188,5	189,5
04	Άλιείας . . . . .	155,3	149,1	175,0	161,6	172,4	170,2	163,2	153,8
11-16	Όρυχείων, μεταλλείων, λατομείων, άλυκών . . . . .	112,1	114,0	117,0	115,7	116,1	116,1	115,5	116,2
	Το μεύς 2 (Τελικών προϊόντων έγχωρίου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	117,2	120,9	141,2	122,6	123,2	124,1	125,5	130,6
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής . . . . .	110,4	110,6	122,7	112,2	112,4	112,4	112,6	112,6
21-22	» ποτών και καπνού . . . . .	128,6	130,2	138,2	131,1	131,1	131,1	131,2	131,2
23	» κλωστοϋφαντουργίας . . . . .	121,0	128,1	152,9	129,5	129,6	130,7	131,2	135,8
27	» χάρτου . . . . .	122,8	126,8	148,4	130,6	130,6	130,6	130,6	133,8
30	» έλαστικού και πλαστικών . . . . .	99,0	100,0	111,5	100,6	100,6	100,6	101,8	102,4
31	» χημικών . . . . .	106,6	108,8	115,1	110,0	110,9	111,0	111,0	111,1
32	» παραγωγών πετρελαίου . . . . .	100,4	109,8	139,3	109,3	109,2	109,2	109,2	130,9
33	» μη μεταλλικών όρυκτών . . . . .	119,8	121,8	131,4	122,8	123,1	123,8	124,4	125,7
34-35	» μετάλλου . . . . .	120,0	120,4	159,8	122,1	124,2	125,7	130,9	150,0
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών . . . . .	120,5	124,5	145,5	128,2	129,3	131,9	136,2	137,2
24,25,26,38,39	Λοιποί κλάδοι . . . . .	127,8	133,1	162,6	138,1	141,2	144,8	150,9	156,8
	Το μεύς 3 (Έξαγομένων προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	122,5	135,6	198,4	164,9	170,5	179,6	182,1	191,8
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας . . . . .	118,8	134,0	212,9	172,7	179,6	189,4	193,0	206,0
	Γεωργίας . . . . .	119,0	133,1	218,0	172,3	180,2	191,4	194,4	210,2
	Κτηνοτροφίας . . . . .	116,8	140,4	178,8	175,6	175,6	175,6	183,1	177,5
11-16	Μεταλλείων, λατομείων	140,4	145,7	158,7	146,8	147,3	156,8	154,2	154,6
21	Βιομηχανίας ποτών . . . . .	120,1	120,3	125,2	120,3	120,3	123,6	123,6	128,8
23	Κλωστοϋφαντουργίας . . . . .	123,2	147,4	207,7	151,1	155,5	167,3	174,7	177,9
31	Χημικής βιομηχανίας . . . . .	120,8	127,2	144,5	132,0	133,6	136,3	138,0	138,9
33	Όρυχείων μη μεταλλικών όρυκτών . . . . .	132,5	140,4	159,6	147,0	154,6	158,6	159,2	157,2
	Το μεύς 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως έξωτερικού)	130,4	145,3	178,2	153,5	155,6	162,7	164,6	168,7
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας . . . . .	160,6	180,6	232,5	202,3	207,1	220,6	225,5	226,0
	Γεωργίας . . . . .	119,0	121,4	136,3	131,9	131,9	131,9	131,9	128,7
	Κτηνοτροφίας . . . . .	164,4	185,9	241,2	208,6	218,8	228,6	233,9	234,7
11	Άνθρακωρυχείων	234,2	231,3	223,6	228,7	228,5	230,1	228,6	230,1
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής . . . . .	153,9	157,0	262,9	241,2	243,2	249,2	247,4	253,0
25	» ξύλου . . . . .	115,9	118,9	194,6	125,8	133,9	141,9	142,7	163,9
27	» χάρτου . . . . .	108,1	112,9	138,3	121,4	121,4	127,7	127,8	129,5
30	» έλαστικού και πλαστικών . . . . .	90,0	95,8	110,1	95,3	95,4	102,5	109,3	109,6
31	» χημικών . . . . .	94,1	97,6	103,0	97,6	98,4	100,0	100,1	100,3
32	» παραγωγών πετρελαίου . . . . .	167,2	150,9	213,0	147,6	149,3	149,3	150,0	153,7
33	» μη μεταλλικών όρυκτών . . . . .	131,2	136,3	147,0	138,8	139,0	141,9	141,9	142,3
34-35	» μετάλλων . . . . .	119,6	126,2	169,2	136,8	139,6	149,5	156,8	163,4
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών . . . . .	124,4	136,5	153,4	140,3	141,8	147,6	148,6	151,3
38	» μεταφορικών μέσων . . . . .	114,0	128,4	151,6	130,3	130,4	139,7	141,2	146,1
21,39	Λοιποί κλάδοι . . . . .	105,1	115,2	131,5	118,1	120,8	124,5	124,4	127,5

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Μαρτίου 1967.

# PRICES

Wholesale price indices (1)

1961 = 100

1973							1974	Sectors and branches
'Ιούνιος June	'Ιούλιος July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sep.	'Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμ. Decem.	'Ιαν. Jan.	
159,6	163,2	166,9	176,7	183,0	199,0	207,2	219,6	1, 2, 3, 4 <b>General index</b> ( <i>In the production and consumption sectors of Economy</i> )
178,9	181,4	186,7	197,2	205,5	230,1	245,5	248,0	1. Final products of domestic primary production for home consumption
135,4	138,7	141,8	151,6	158,2	169,9	172,7	194,5	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
193,7	198,9	202,0	214,2	221,8	228,0	233,1	236,2	3. Exported products of domestic primary and industrial production
172,5	178,4	181,3	188,4	189,2	206,4	217,6	226,9	4. Final products of foreign origin
153,0	155,9	159,9	170,0	177,3	194,2	202,0	216,1	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
156,5	159,9	163,8	173,3	179,4	196,4	204,9	218,0	1, 2, 4. Final products for home consumption
178,9	181,4	186,7	197,2	205,5	230,1	245,5	248,0	<b>Sector 1</b> ( <i>Final products of domestic primary production for home consumption</i> )
182,4	185,0	190,8	202,1	209,3	235,6	251,8	254,1	01 Agriculture - Livestock
177,1	180,1	184,6	196,5	206,1	231,5	256,1	259,7	Agriculture
190,2	192,1	199,7	210,3	213,9	241,6	245,6	246,1	Livestock
159,1	160,5	162,8	165,3	201,5	211,4	217,7	224,0	04 Fishing
115,8	116,1	116,4	116,5	116,4	117,6	126,1	127,5	11-16 Mines (quarries, salterns)
135,4	138,7	141,8	151,6	158,2	169,9	172,7	194,5	<b>Sector 2</b> ( <i>Final products of domestic industrial production for home consumption</i> )
112,9	114,0	117,5	121,8	143,4	150,0	150,3	155,5	20 Foodstuffs
132,2	140,7	140,7	141,3	148,1	150,3	149,5	150,6	21-22 Beverages - Tobacco
147,4	152,9	157,7	176,8	176,8	181,0	185,9	187,4	23 Textiles
142,1	142,1	147,8	158,8	158,8	181,4	194,0	234,8	27 Paper
108,3	109,8	109,8	114,6	125,5	131,7	132,7	144,5	30 Rubber and plastic
111,3	112,4	113,1	118,2	121,6	125,5	125,8	132,8	31 Chemicals
130,9	130,9	130,9	130,9	131,2	224,4	224,9	441,2	32 Petroleum derivatives
127,3	127,2	132,1	133,4	137,8	146,5	152,9	160,1	33 Non-metallic minerals
154,6	159,7	163,3	192,7	196,0	198,2	200,5	206,7	34-35 Metals
141,8	148,3	149,4	153,6	160,1	162,4	168,0	184,5	36-37 Machinery and electrical appliances
164,4	166,4	169,0	176,5	179,1	181,9	181,9	189,7	24,25,26,38,39 } Other branches
193,7	198,9	202,0	214,2	221,8	228,0	233,1	236,2	<b>Sector 3</b> ( <i>Exported products of domestic primary and industrial production</i> )
207,7	212,3	216,0	231,4	242,8	250,1	254,1	256,5	01 Agricultural - Livestock
211,9	217,0	221,2	239,0	252,2	260,7	265,2	267,8	Agriculture
179,1	181,0	181,0	180,3	179,4	178,0	179,3	180,1	Livestock
155,1	164,1	162,1	166,2	161,0	162,6	173,6	176,8	11-16 Mines (quarries, salterns)
128,8	128,8	128,8	128,8	125,2	122,2	123,7	141,2	21 Beverages
213,5	215,5	221,6	235,5	237,3	270,9	271,3	282,1	23 Textiles
141,1	145,8	152,9	154,1	152,9	152,9	155,5	161,0	31 Chemicals
154,4	158,8	163,1	159,6	161,1	164,8	176,5	185,3	33 Non-metallic minerals
172,5	178,4	181,3	188,4	189,2	206,4	217,6	226,9	<b>Sector 4</b> ( <i>Final products of foreign origin</i> )
231,2	238,4	245,9	249,7	247,8	248,0	247,9	253,1	01 Agriculture - Livestock
128,7	139,3	139,3	142,9	142,9	142,9	142,9	192,9	Agriculture
240,4	247,3	255,5	259,3	257,2	257,4	257,3	258,5	Livestock
213,8	213,6	220,2	220,3	223,0	221,8	224,9	226,9	11 Coal mines
260,6	265,2	261,3	266,0	274,8	289,8	302,7	323,6	20 Foodstuffs
165,4	201,0	199,7	266,6	265,6	264,5	264,3	264,8	25 Wood
129,5	142,7	141,0	155,3	153,0	149,0	160,6	176,8	27 Paper
112,6	117,8	116,3	115,8	115,7	115,4	115,8	123,1	30 Rubber and plastic
101,3	102,9	104,9	105,3	105,1	109,9	109,6	109,5	31 Chemicals
158,1	158,0	158,9	159,6	160,2	431,0	580,8	646,8	32 Petroleum derivatives
144,1	149,3	153,7	153,1	153,1	150,6	156,4	157,2	33 Non-metallic minerals
173,1	179,4	182,9	185,9	188,6	187,2	186,6	192,6	34-35 Metals
154,6	158,7	159,8	162,8	161,6	157,5	157,0	158,8	36-37 Machinery and electrical appliances
145,6	148,2	160,4	172,2	172,8	166,0	166,1	168,0	38 Transport equipment
136,5	140,9	138,9	140,7	138,8	133,8	133,3	134,0	21,39 Other branches

1. See note on page IV of the *Monthly Statistical Bulletin* of March 1967.

## 72. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών χονδρικής ένιων τελικών προϊόντων

## Monthly private wholesale price indices of selected commodities

1961 = 100

Έτος και μήν Year and month	Άλευρα άρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνου Lamb	Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικών Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Όρυζα Rice	Φασόιοι Beans	Τυρός φέτα White cheese
1967	97,19	106,71	138,02	147,34	117,50	109,63	121,94	117,14	143,63	138,13
1968	92,21	99,52	134,30	149,69	131,27	116,97	113,81	116,72	153,08	139,01
1969	91,77	100,13	141,21	158,30	135,14	128,49	126,27	104,85	152,89	142,97
1970	91,43	100,74	170,08	182,75	148,53	124,65	87,07	104,52	158,17	144,17
1971	89,96	99,82	184,72	197,58	145,12	123,43	110,22	120,01	169,95	144,90
1972	90,09	99,96	194,68	224,10	148,95	126,62	133,87	126,66	221,24	148,31
1973 II	90,15	103,24	231,76	258,06	156,15	137,38	153,64	135,59	272,00	171,79
III	90,12	103,24	234,24	259,12	155,93	140,37	158,71	136,16	272,00	171,95
IV	90,12	103,24	236,51	259,15	156,66	140,37	160,84	142,09	272,00	171,74
V	90,12	103,24	237,50	262,73	158,87	140,37	151,22	142,21	272,00	171,90
VI	90,12	103,24	237,31	256,26	160,22	145,89	136,11	144,12	272,00	174,84
VII	90,23	103,24	239,68	255,57	202,39	145,89	137,70	145,93	272,00	175,33
VIII	90,10	103,24	255,59	261,50	206,60	147,02	134,29	148,24	272,00	176,73
IX	93,49	109,45	266,25	262,94	209,10	161,25	150,85	148,39	306,33	183,88
X	129,26	119,00	266,25	264,23	211,23	167,06	151,23	148,39	326,12	188,81
XI	129,21	144,25	285,63	325,85	215,75	174,19	157,96	180,02	329,71	202,22
XII	129,21	144,25	288,23	334,16	217,69	174,19	186,65	212,99	330,57	204,49
Μέσος ετήσιος— Annual mean	100,18	111,86	249,91	272,55	183,97	150,77	151,99	151,59	289,06	180,49
1974 I	129,23	143,00	285,58	329,58	238,09	188,09	201,62	251,06	330,57	208,50

Έτος και μήν Year and month	Έλαια Olives	Βακαλάος Codfish	Ίχθυηρά διατηρη- μένα Preserved fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σιγαρέττα Cigarettes	Υπόδη- ματα Shoes	Υφάσ/τα μάλλινα Woolen cloth	Υφάσ/τα βαμβ/ρά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1967	107,71	145,70	116,90	96,67	94,34	96,20	132,31	108,54	114,00	112,91	119,46
1968	112,66	148,45	117,14	96,67	93,75	96,69	132,31	108,83	113,98	113,59	120,17
1969	129,87	145,56	121,72	95,97	93,94	97,12	132,31	112,72	114,68	119,02	120,17
1970	139,45	165,08	128,80	95,00	109,55	97,91	132,31	118,81	117,35	120,93	120,17
1971	141,74	232,42	139,17	95,00	130,47	97,98	132,31	123,97	116,93	126,53	122,78
1972	136,40	300,66	142,12	99,87	139,80	97,98	132,31	131,18	116,93	137,78	137,84
1973 II	136,16	304,80	142,49	100,85	141,56	97,98	132,31	140,58	116,93	139,75	139,26
III	138,47	304,80	145,96	100,85	142,04	97,98	132,31	145,61	116,93	141,86	139,26
IV	140,45	308,36	145,96	101,27	142,04	97,98	132,31	154,94	117,31	141,99	139,26
V	141,09	313,83	151,50	101,27	142,04	97,98	132,31	155,30	117,31	149,10	139,26
VI	141,09	313,83	152,38	101,27	142,04	97,98	132,31	155,86	117,31	165,93	171,34
VII	141,09	313,83	153,24	101,27	142,80	97,98	132,31	155,86	138,69	165,93	171,34
VIII	142,11	313,83	154,71	121,26	142,80	97,98	132,31	156,89	138,69	173,83	171,34
IX	142,11	320,30	192,16	121,26	148,72	97,98	132,31	160,57	171,18	191,88	199,14
X	142,11	320,30	191,36	121,26	152,98	97,98	132,31	163,10	171,18	190,59	204,62
XI	141,06	317,62	190,21	121,26	171,90	140,45	132,31	163,83	171,18	195,66	227,04
XII	149,62	317,62	190,89	121,26	171,90	140,45	132,31	163,83	171,18	204,02	227,04
Μέσος ετήσιος— Annual mean	140,96	312,85	162,78	109,49	148,53	105,06	132,31	151,57	138,73	166,69	172,35
1974 I	158,24	326,20	197,53	121,26	171,60	290,25	132,31	173,33	171,18	204,02	227,04

Σημείωση: Λόγω της πληθώρας των παραλλαγών (ποιότητων) των περιλαμβανομένων εις τον παρόντα πίνακα προϊόντων και προς αποφυγήν εσφαλμένων συμπερασμάτων εκ της δημοσιεύσεως της απόλυτου τιμής των παραλλαγών ή της μέσης τιμής αυτών, παρέχονται οι μηνιαίοι άτομικοί δείκτες των προϊόντων, ολίτινες εκφράζουν την σχετική μεταβολήν του συνόλου των παραλλαγών εκάστου εξ αυτών. Τα άνωτέρω προϊόντα είναι εγχωρίου παραγωγής, πλην του βακαλάου και των διατηρημένων ιχθυηρών, άτινα εισάγονται εκ της αλλοδαπής.

Note: Owing to the great number of qualities of products included in the above table, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of all qualities of each product. The above products are of local production, except for cod and preserved fish which are imported from abroad.



ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΟΥ — CONSUMER PRICE INDEX

(Αστικών περιοχών της Χώρας) — (For the urban areas of the Country)

Ίανουάριος 1973 = 100,0 = January 1973

Οι συντελεστές σταθμίσεως του αναθεωρηθέντος Δείκτου Τιμών Καταναλωτού (βάσις: Ίανουάριος 1973 = 100,0), ως και περίληψις της χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας, έδημοσιεύθησαν εις τὸ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τῆς ΕΣΥΓΕ, τοῦ μηνὸς Μαρτίου 1973.

Πλείονες ὅμως λεπτομέρειαι ἐπὶ τῆς χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας καὶ ἐπὶ τῶν συντελεστῶν σταθμίσεως τῶν καθ' ἕκαστα ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν περιελήφθησαν εις τὸ ἐκδοθὲν εἰδικὸν τεῦχος «Αναθεωρηθεῖς Δείκτες Τιμῶν Καταναλωτοῦ», Ίανουάριος 1973 = 100,0.

The weights of the Revised Index (base: Jan. 1973 = 100,0), together with a summary analysis of the computation method employed, appear in the «Monthly Statistical Bulletin» of March 1973.

For more information, however, on the employed methodology and the weights of goods and services, one should refer to the special issue «Revised Index of Consumer's Prices», Jan. 1973 = 100,0.

73. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: Ίανουάριος 1973=100,0 — Base period: January 1973=100,0

*Έτος καὶ μῆν Year and month	Γενικός General	Διατροφή Foodstuffs	Οὐρενευματώδη ποτά καὶ καπνός Alcohol, beverages and tobacco	*Υπόδησις καὶ Υπόδησις Clothing and footwear	Στέγασις Housing	*Ἐξοπλισμὸς κατ'οικίαν καὶ ἐξοχικὰ οὐακερῶν Household equipment	*Υγεία καὶ ἀτομικὴ καθαριότης Health and personal care	*Ἐκπαίδευσις - Μόρφωσις - Ἀναψυχὴ Education and recreation	Μεταφορὰ καὶ Ἐπικοινωνία Transport and Communication	Διάφορα Miscellaneous
1971 *	91,6	90,1	99,2	91,4	97,1	94,4	90,7	88,1	90,6	89,7
1972 *	95,6	93,6	99,5	95,0	98,6	97,6	98,2	93,5	98,3	96,3
1973	110,4	113,6	103,5	108,4	105,2	110,6	115,2	108,2	108,4	112,0
1973 I	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
II	99,0	102,2	100,4	88,7	100,2	95,8	100,1	99,6	100,0	98,6
III	102,2	104,2	100,3	100,9	100,9	101,5	102,1	101,2	100,1	103,4
IV	103,9	106,7	100,4	101,9	101,4	103,1	105,9	101,9	100,7	105,2
V	106,0	110,4	100,4	102,7	102,3	104,4	106,6	102,5	103,1	108,1
VI	108,7	114,5	100,7	106,8	102,8	107,4	108,8	103,9	103,5	110,5
VII	107,3	106,3	100,8	107,5	104,1	111,6	120,6	107,3	105,1	111,8
VIII	107,8	110,4	101,6	99,4	104,6	108,7	121,4	106,7	107,2	111,4
IX	114,0	115,9	102,1	111,3	105,9	117,3	123,4	114,4	115,6	118,7
X	119,4	122,4	109,6	124,2	106,7	122,2	126,6	116,7	115,4	121,9
XI	126,5	134,0	112,9	127,7	114,8	127,2	129,1	119,6	119,4	124,1
XII	130,1	136,1	113,0	129,2	118,2	128,4	138,0	124,5	131,3	130,1
1974 I	133,6	138,0	113,1	129,8	130,0	132,1	133,7	125,3	145,3	129,8

\* Κατόπιν συνδέσεως τοῦ παλαιοῦ πρὸς τὸν νέον δείκτην.

\* After linking the old index to the new one.



## 74. Μέσσια μηνιαία τιμαί λιανικής πωλήσεως ειδών τινών εις την περιοχήν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς

## Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Μῆν Month	Ἀρτος ἡμιλευκός Bread, semi-white	Ἀρτος λευκός Bread, white	Κρέας βοός Beef	Κρέας μόσχου Veal	Ῥυζὶ γλασσέ Rice glazed	Ρέγγες κενωστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ἐλαιόλαδον 0-1 <sup>ο</sup> Olive oil 0-1 <sup>ο</sup>	Φυτικὸν λίπος Vegetable fat	Φοῦτον νοσπὸν Fresh butter	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακὸς Cheese, soft	Φασόλια ξηρὰ (τσαζιά) Beans, dried
	Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς — In drs. per kilogram												
1972 XI	4,80	5,60	41,84	57,93	9,80	35,85	40,20	34,20	48,83	60,67	53,27	37,07	28,00
XII	4,80	5,60	41,84	57,93	10,00	36,65	40,03	35,17	49,17	60,67	60,47	41,53	28,00
1973 I	4,80	5,60	41,84	59,56	10,00	35,85	41,83	35,33	50,43	64,33	62,00	41,93	28,00
II	4,80	5,60	48,20	64,43	10,30	35,85	41,83	35,33	50,43	66,67	61,83	42,40	26,90
III	4,80	5,60	48,20	67,75	11,10	35,85	43,50	35,33	50,77	66,33	63,40	43,57	26,90
IV	4,80	5,60	48,20	67,75	11,10	35,85	45,47	35,47	50,77	66,33	62,93	43,17	26,90
V	4,80	5,60	48,20	67,75	11,20	35,85	45,47	35,47	50,90	66,00	63,33	43,17	26,90
VI	4,80	5,60	48,20	67,75	11,20	35,85	46,17	35,60	51,57	66,00	63,33	43,17	25,75
VII	4,80	5,60	48,20	67,75	12,70	35,85	46,17	48,00	51,57	68,00	65,40	44,17	25,75
VIII	4,80	5,60	56,88	73,56	13,15	35,85	49,13	49,33	65,63	66,20	65,70	44,50	26,25
IX	5,40	6,20	62,35	75,50	13,15	39,40	47,73	49,33	65,63	70,53	65,70	44,97	26,65
X	6,90	7,80	62,35	75,50	13,15	43,05	51,33	51,53	65,70	72,87	67,63	46,40	27,80
XI	6,90	7,80	71,24	86,86	13,25	47,25	49,20	52,87	65,70	74,97	73,00	50,00	30,30
XII	6,90	7,80	71,80	86,34	15,85	47,25	49,67	52,47	65,70	74,97	73,00	50,00	31,70
1974 I	6,90	7,80	71,44	86,06	18,85	47,25	53,60	53,27	71,77	82,00	73,00	52,13	31,70

Μῆν Month	Σάκχαρις Sugar	Καφές Coffee	Γεώμηλα Potatoes	Σάπουν πράσινο Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- στιῶν Kerosene	Σιδονόπικνον Sheets, cotton	Ῥασιμα μάλλινα ἀνδρῶν (γεωμετρικὸ πεντέ) Men's woolen cloth	Πιάτο φαγητοῦ ἐγχώριον Dinner plate (local production)	Ῥοδιόματα ἀνδρῶν Men's shoes	Ῥεον πλεκτικὸς Knitting wool
	Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς In drs. per kilogram					Κατὰ μέτρον εἰς δρχ. In drs. per meter		Κατὰ τεμ. εἰς δρχ. In drs. per piece	Κατὰ ζεύγος εἰς δρχ. In drs. per pair	Κατὰ γρμ. εἰς δρχ. In drs. per grm.
1972 XI	14,40	110	4,18	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	367,50	0,21
XII	14,40	110	4,20	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	404,17	0,21
1973 I	14,40	110	4,20	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	433,83	0,21
II	14,40	114	4,50	15,75	3,20	53,17	368,33	10,67	365,35	0,21
III	14,27	118	4,50	15,75	3,20	59,33	425,00	13,50	449,42	0,21
IV	14,40	118	4,50	16,13	3,20	62,00	425,00	13,50	465,69	0,36
V	14,40	118	4,60	16,13	3,20	66,33	425,00	13,67	480,69	0,36
VI	14,40	118	4,08	16,13	3,20	78,67	425,00	13,67	485,83	0,36
VII	14,70	122	4,27	16,13	3,20	78,67	425,00	14,00	485,83	0,36
VIII	17,50	122	4,47	16,13	3,20	70,83	637,00	11,67	418,78	0,34
IX	17,57	122	4,62	16,13	3,20	86,00	637,00	14,00	511,11	0,36
X	17,57	126	4,77	16,57	3,20	92,00	637,00	14,33	522,36	0,36
XI	17,27	126	5,32	20,13	4,10	95,33	637,00	17,50	522,36	0,39
XII	17,13	126	6,36	20,13	4,10	97,33	637,00	17,50	556,11	0,39
1974 I	17,70	126	6,97	20,13	5,70	100,67	637,00	18,17	551,66	0,39

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμαί ἀναφέρονται εἰς εἶδη ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτη τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμαί ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν μηνιαίων τιμῶν τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν - Πειραιῶς.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens - Piraeus area.

## ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΑΙ ΤΙΜΩΝ — AGRICULTURAL PRICE INDICES

Έτος — 1966 = 100,0 — Year

Από τοῦ παρόντος τεύχους, τοῦ Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου, ἤρχισεν ἡ δημοσίευσις τῶν Γεωργικῶν Δεικτῶν Τιμῶν, διὰ τὴν μέτρησιν τῶν ἔρων τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς, ἤτοι τῶν μεταβολῶν τῶν τιμῶν τὰς ὁποίας καταβάλλουν οἱ παραγωγοὶ διὰ τὴν ἀγορὰν τῶν ἀπαραιτήτων πρὸς λειτουργίαν τῶν ἐκμεταλλεύσεων τῶν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν, ἐν σχέσει πρὸς τὰς μεταβολὰς τῶν ἀπολαμβανομένων ἐκ τῆς πωλήσεως τῶν προϊόντων τῆς παραγωγικῆς τῶν δράσεως τιμῶν.

Οἱ δείκται οὗτοι καλύπτουν βασικῶς τὰς συναλλαγὰς τῶν κλάδων «Γεωργία - Κτηνοτροφία» κατ' ἐξαιρέσιν ὅμως καλύπτουν καὶ συναλλαγὰς ἐνίων προϊόντων τοῦ μεταποιητικοῦ τομέως (ἔλαιον, γλεῦκος), δεδομένου ὅτι ἡ παραγωγή αὐτῶν διενεργεῖται συνήθως ὑπὸ τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων.

Λεπτομερῆς περιγραφή τῶν δεικτῶν καὶ τῶν χρησιμοποιηθεισῶν μεθόδων καταρτίσεώς των περιλαμβάνεται εἰς τὸ ὑπὸ ἐκδόσιν εἰδικὸν τεύχος «Γεωργικοὶ Δείκται Τιμῶν».

Starting with this issue, the NSSG publishes the Agricultural Price Indices aimed at the measurement of the terms of agricultural production, that is the changes in prices paid by the farmers for the purchase of goods and services required for the regular function of their holdings, as compared to the changes of prices received by them from the sale of their produce.

The indices basically cover the transactions of the agriculture-livestock branches. They also cover, however, the transactions of certain products of the manufacturing sector (e.g. oil, must), given that the production of such goods is usually realized by the agricultural holdings.

Detailed information on the indices and their compilation methods appear in the special issue «*Agricultural Price Indices*» expected to come out soon.



75. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών απολαμβανόμενων υπό των παραγωγών  
(Δέν περιλαμβάνονται αί εισοδηματικά ένισχύσεις)

Individual monthly indices of the prices received by farmers  
(Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Έτος και μήν Year and month	Σίτος Wheat	Κριθή Barley	Άραβό- σιτος Maize	Όρουζα Rice	Φασόιοι Beans	Βάμβαξ Cotton	Γεώμηλα Potatoes	Τομάτα Tomatoes	Άμύγδαλα Almonds
1967	103,7	102,6	109,5	116,1	99,6	99,6	85,5	92,0	85,2
1968	116,9	102,1	110,4	117,5	105,3	114,2	99,4	96,6	81,6
1969	113,7	116,0	110,1	94,6	109,8	102,4	116,3	115,2	90,1
1970	106,0	107,0	112,6	99,3	109,8	110,4	76,2	108,7	115,4
1971	107,9	104,2	114,2	111,2	117,6	129,3	111,7	118,6	126,1
1972	109,7	108,5	113,4	133,7	162,8	137,5	126,7	121,6	117,8
1973	159,2	163,9	161,2	182,7	232,5	203,9	146,8	151,3	171,7
1973 I	—	—	—	152,7	—	142,7	141,1	191,8	—
II	—	—	—	161,5	—	140,2	149,8	194,7	—
III	—	—	—	165,8	—	138,9	154,8	231,3	—
IV	—	—	—	169,1	—	138,1	156,9	318,2	—
V	—	—	—	174,6	—	136,6	147,5	314,1	—
VI	—	—	—	175,3	—	—	132,7	232,3	—
VII	133,4	143,4	—	—	—	—	134,3	104,8	—
VIII	141,3	146,9	—	—	198,9	—	131,0	92,5	160,8
IX	150,2	158,6	152,5	—	224,0	275,2	147,1	95,7	169,2
X	160,9	169,7	155,5	191,1	238,5	268,8	147,5	100,0	176,3
XI	185,5	183,7	168,4	214,2	250,3	248,7	154,0	179,3	177,3
XII	186,4	186,5	173,2	240,1	250,9	257,0	182,0	296,4	174,8
1974 I	—	—	—	317,0	—	297,6	196,6	261,5	—
II	—	—	—	317,7	—	295,9	207,5	395,3	—

Έτος και μήν Year and month	Έλαιόλαδον Oliveoil	Γάλα άγγελάδος Cow milk	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνου Lamb	Κρέας χοίρου και χοιριδίων Pork	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα μικρών ζώων Skins (small animals)	Δέρματα μεγάλων ζώων Skins (big animals)	Αυγά Eggs
1967	100,8	100,8	100,2	96,6	108,3	96,0	93,3	89,8	98,7
1968	112,3	98,9	97,3	97,4	110,7	92,0	74,6	78,7	114,3
1969	116,0	97,9	102,6	102,0	119,2	98,1	96,1	87,6	108,7
1970	126,6	98,0	122,0	116,4	121,0	100,6	98,8	90,0	117,8
1971	127,3	97,1	131,1	121,5	118,4	102,5	96,7	89,2	115,9
1972	130,9	99,0	138,3	137,1	140,9	100,8	139,7	144,1	104,2
1973	162,1	124,9	178,2	164,6	174,7	129,3	223,5	191,0	140,9
1973 I	137,6	113,2	156,0	161,6	160,4	110,3	193,6	195,6	106,9
II	138,1	115,8	164,4	153,9	157,5	111,9	209,8	198,5	123,8
III	137,9	115,8	166,1	154,5	156,6	112,2	217,8	199,8	122,6
IV	138,1	115,8	167,7	154,5	155,2	123,1	216,6	192,6	126,4
V	139,1	116,9	168,4	156,7	153,9	123,4	215,6	192,6	96,0
VI	140,7	116,9	168,3	157,7	151,7	123,4	215,5	188,2	109,8
VII	179,5	116,9	170,0	157,3	153,3	123,3	217,9	186,3	128,7
VIII	181,5	116,9	181,3	160,9	159,5	123,5	226,7	187,8	150,0
IX	183,3	125,9	188,8	161,8	173,1	149,4	239,5	190,6	170,6
X	185,0	140,4	188,8	162,6	172,9	148,0	244,4	188,5	171,5
XI	191,9	152,1	202,6	200,5	190,8	150,6	244,9	187,0	189,4
XII	192,6	152,1	204,4	210,4	193,6	152,6	239,6	184,0	194,6
1974 I	209,0	155,5	202,6	207,5	194,4	143,8	230,6	172,8	196,2
II	220,1	155,5	199,7	177,4	183,6	143,9	228,0	171,6	193,6

## 76. Δείκται άπολαμβανομένων τιμών υπό τών παραγωγών (Δέν περιλαμβάνονται αί χορηγηθείσαι εισοδηματικά ένισχύσεις)

## Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>100,2</b>	<b>102,6</b>	<b>106,1</b>	<b>106,5</b>	<b>112,6</b>	<b>121,2</b>	<b>166,9</b>	<b>General index</b>
1. Δημητριακά . . . . .	104,5	115,6	113,5	106,8	108,1	111,5	163,0	1. Cereals
2. Βρώσιμα όσπρια . . . . .	100,1	109,8	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά όσπρια . . . . .	81,5	86,9	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτά . . . . .	105,0	102,0	101,6	107,4	116,5	124,5	172,3	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτά δια σα- νών	92,2	95,3	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδή . . . . .	122,4	104,4	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα . . . . .	85,5	99,4	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	7. Potatoes
8. Λαχανικά . . . . .	104,2	106,1	116,7	107,1	121,7	131,1	168,6	8. Vegetable
9. Άμπελοουργικά προϊόντα . . . . .	88,5	84,4	80,4	80,3	80,6	110,2	235,8	9. Vine products
10. Έσπεριδοειδή . . . . .	102,4	116,7	113,6	104,7	128,4	140,9	158,3	10. Citrus fruits
11. Νωπά όπωρα . . . . .	100,0	85,7	116,8	91,7	111,1	116,5	156,8	11. Fruits, fresh
12. Ξηροί καρποί . . . . .	88,0	88,5	92,8	109,4	111,8	121,6	175,9	12. Fruits, dried
13. Έλαιολομικά προϊόντα . . . . .	100,9	112,4	118,3	128,7	129,6	130,4	159,6	13. Olive products
14. Γάλα νωπών . . . . .	98,4	97,4	97,0	98,9	97,2	98,2	116,5	14. Milk, fresh
15. Κρέατα . . . . .	99,9	99,4	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	15. Meat
16. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	97,5	106,7	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	16. Other primary livestock products

## 77. Δείκται άπολαμβανομένων τιμών υπό τών παραγωγών (Περιλαμβάνονται αί χορηγηθείσαι εισοδηματικά ένισχύσεις)

## Indices of prices received by farmers (Including income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973*	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>101,8</b>	<b>104,4</b>	<b>107,0</b>	<b>107,4</b>	<b>113,3</b>	<b>123,2</b>	<b>167,5</b>	<b>General index</b>
1. Δημητριακά . . . . .	106,4	114,8	109,4	102,0	103,0	106,6	155,3	1. Cereals
2. Βρώσιμα όσπρια . . . . .	100,1	109,8	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά όσπρια . . . . .	81,5	86,9	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτά . . . . .	104,5	107,8	105,6	111,8	119,9	129,6	179,9	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτά δια σα- νών	92,2	95,3	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδή . . . . .	122,4	104,4	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα . . . . .	85,5	99,4	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	7. Potatoes
8. Λαχανικά . . . . .	103,3	105,2	116,0	106,2	123,3	140,5	177,4	8. Vegetable
9. Άμπελοουργικά προϊόντα . . . . .	103,6	94,5	90,2	90,4	90,9	125,5	235,8	9. Vine products
10. Έσπεριδοειδή . . . . .	112,7	122,2	115,7	106,6	130,1	143,7	160,1	10. Citrus fruits
11. Νωπά όπωρα . . . . .	100,1	87,2	117,0	91,5	111,0	116,3	156,6	11. Fruits, fresh
12. Ξηροί καρποί . . . . .	88,3	89,0	94,2	110,8	112,1	121,7	173,1	12. Fruits, dried
13. Έλαιολομικά προϊόντα . . . . .	100,9	112,4	118,3	128,7	129,6	130,4	159,6	13. Olive products
14. Γάλα νωπών . . . . .	98,9	97,8	97,2	98,9	97,4	98,1	115,7	14. Milk, fresh
15. Κρέατα . . . . .	99,9	99,4	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	15. Meat
16. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	97,5	106,7	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	16. Other primary livestock products

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

## 78. Δείκται καταβαλλόμενων τιμών υπό των παραγωγών (Δέν περιλαμβάνονται αϊ χορηγηθείσαι επίδοτήσεις)

## Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμαδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>97,9</b>	<b>100,8</b>	<b>103,4</b>	<b>105,5</b>	<b>106,7</b>	<b>109,9</b>	<b>130,2</b>	<b>General index</b>
1. Σπόροι . . . . .	86,9	89,9	97,6	95,4	101,1	108,9	154,2	1. Seed
2. Κτηνοτροφεία . . . . .	96,9	101,4	106,1	107,5	106,9	109,2	129,3	2. Fodder
3. Λιπάσματα . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα . . . . .	105,5	111,7	112,1	113,0	112,6	113,0	121,3	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα . . . . .	99,5	100,5	99,7	99,9	103,3	102,3	112,0	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησης και επίσκευη μέσων παραγωγής και μεταφορής . . . . .	101,4	102,0	103,1	107,0	110,2	115,5	131,0	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά έφάρδια και εργαλεία . . . . .	101,4	102,1	103,9	111,3	115,7	122,4	159,8	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Ύλικά γεωργικών κτιρίων και έργων . . . . .	101,7	103,1	105,3	108,7	110,3	114,9	147,6	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Έλαιοληπτικά . . . . .	96,3	114,4	111,7	127,9	128,7	132,0	181,6	9. Olive pressing
10. Τόκοι . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφορής . . . . .	100,6	100,7	102,2	107,1	110,5	117,1	140,0	11. Agricultural machinery and transport means

## 79. Δείκται καταβαλλόμενων τιμών υπό των παραγωγών (Περιλαμβάνονται και αϊ χορηγηθείσαι επίδοτήσεις)

## Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμαδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>97,9</b>	<b>100,7</b>	<b>102,9</b>	<b>104,9</b>	<b>106,1</b>	<b>109,0</b>	...	<b>General index</b>
1. Σπόροι . . . . .	86,9	89,9	97,6	95,4	101,1	108,9	...	1. Seed
2. Κτηνοτροφεία . . . . .	96,9	101,4	106,1	107,5	106,9	109,2	...	2. Fodder
3. Λιπάσματα . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	...	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα . . . . .	109,5	112,1	109,3	113,2	110,8	108,8	...	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα . . . . .	99,5	100,5	99,7	99,9	100,3	102,3	...	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησης και επίσκευη μέσων παραγωγής και μεταφορής . . . . .	101,4	102,0	103,1	107,0	110,2	115,5	...	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά έφάρδια και εργαλεία . . . . .	101,3	99,4	96,9	102,3	104,4	113,2	...	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Ύλικά γεωργικών κτιρίων και έργων . . . . .	101,6	103,2	105,1	109,4	111,6	115,9	...	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Έλαιοληπτικά . . . . .	96,3	114,4	111,7	127,9	128,7	132,0	...	9. Olive pressing
10. Τόκοι . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	...	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφορής . . . . .	99,4	100,4	103,4	105,6	110,6	114,3	...	11. Agricultural machinery and transport means

XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

80. Είσοδη-έκροη κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ  
Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

Εἰς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

In thousand US dollars

	Ἔτος - Year				1973		
	1969	1970	1971	1972	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	
<b>Εἰσοδή κεφαλαίων (1) . . . . .</b>	<b>379.810</b>	<b>432.081</b>	<b>655.804</b>	<b>1.063.002</b>	<b>120.334</b>	<b>179.832</b>	<b>Capital inflow (1)</b>
<b>Ἄδηλοι πόροι . . . . .</b>	<b>788.312</b>	<b>949.201</b>	<b>1.292.339</b>	<b>1.599.888</b>	<b>227.230</b>	<b>194.508</b>	<b>Invisible receipts</b>
Μεταφοραὶ (2) . . . . .	244.021	276.945	369.225	433.477	59.810	65.803	Transportation (2)
Μεταναστευτικὰ ἐμβά- σματα (3) . . . . .	377.313	344.559	469.665	571.370	67.289	66.815	Emigrant remittances (3)
Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα	149.470	193.556	305.299	392.700	57.211	32.079	Foreign travel
Ἀσφάλιστρα . . . . .	1.854	3.539	3.893	3.173	396	313	Insurance
Ἵπηρεσίαι Δημοσίου (4) . .	35.156	32.636	33.362	41.122	13.327	8.621	Government Services (4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	9.785	11.484	9.079	26.426	9.753	4.481	Interest, dividends, profits
Ἄμοιβαί, μισθοὶ . . . . .	4.569	6.318	10.855	13.802	1.063	819	Wages, salaries
Λοιπὰ (5) . . . . .	66.144	80.164	90.961	117.818	18.381	15.577	Miscellaneous (5)
<b>Ἐκροή κεφαλαίων . . . . .</b>	<b>102.483</b>	<b>142.573</b>	<b>246.345</b>	<b>380.256</b>	<b>44.834</b>	<b>74.360</b>	<b>Capital outflow</b>
<b>Ἄδηλοι πληρωμαὶ . . . . .</b>	<b>240.732</b>	<b>266.895</b>	<b>317.264</b>	<b>402.106</b>	<b>55.077</b>	<b>69.306</b>	<b>Invisible payments</b>
Μεταφοραὶ (6) . . . . .	30.240	42.032	62.797	77.693	13.221	15.850	Transportation (6)
Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα	47.905	55.297	73.655	95.798	10.686	11.548	Foreign travel
Σπουδαὶ . . . . .	9.771	12.818	19.393	27.238	3.566	3.883	Students
Λοιπὰ . . . . .	38.134	42.479	54.262	68.560	7.120	7.665	Other
Ἀσφάλιστρα . . . . .	9.688	9.670	8.493	11.469	7.389	9.624	Insurance
Ἵπηρεσίαι Δημοσίου (7) . .	67.065	45.316	34.724	47.158	4.087	5.407	Government Services (7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	39.100	55.882	72.415	82.668	10.118	13.570	Interest, dividends, profits
Λοιπὰ (8) . . . . .	46.734	58.698	65.180	87.320	9.576	13.307	Miscellaneous (8)

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Περιλαμβάνεται ἡ ἀξία μηχανημάτων εἰσαχθέντων βάσει τοῦ Ν. Δ. 2687/53. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ἐμπορικαὶ πιστώσεις ἐξωτερικοῦ.

2. Περιλαμβάνονται ναῦλοι ἐμπορευμάτων, εἰσιτήρια, ἐμβάσματα ναυτιλλομένων καὶ ἐφοπλιστῶν, εἰσφοραὶ NAT, φορολογία ἐφοπλισμοῦ, ἀνεφοδιασμοὶ καὶ ἐπισκευαί.

3. Περιλαμβάνονται τὰ ἐργατικά ἐμβάσματα ἐξ ἠπειρωτικῆς Εὐρώπης.

4. Περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι ξένων ἀποστολῶν καὶ ἔργα ὑποδομῆς NATO.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀνταποκριτῶν, τηλεπικοινωνίαι, ἕτερα ἐμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εἰσιτήρια, ἐφοδιασμός, ἐπισκευαὶ καὶ λοιπαὶ ἐφοπλιστικαὶ δαπάναι.

7. Περιλαμβάνονται ἔργα ὑποδομῆς NATO, τεχνικὴ ἐκπαίδευσις.

8. Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀνταποκριτῶν, κινηματογραφικά, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνίαι, ἕτερα πληρωμαί.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Including the value of machinery imported under L. D. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.

2. Including freight, passenger fares, seamen's and ship-owners' remittances, contribution to seamen's funds, ship-owners' taxes, supplies and repairs.

3. Including workers' earnings from continental Europe.

4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, other.

6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.

7. Including NATO infrastructure, technical assistance.

8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

81. Προσφορά χρήματος — Money supply

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολον Total	Τραπεζο- γραμμάτια έκτος νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων όργανισμών Public entities
1966	35 859,3	26.098,6	25.076,1	1.022,5	9.760,7	6.048,0	774,5	2.938,2
1967	43 417,3	33.445,8	32.326,5	1.119,3	9.971,5	6.063,7	570,9	3.336,9
1968	45 241,2	33.094,0	31.895,9	1.198,1	12.147,2	7.446,3	660,3	4.040,6
1969	48 971,5	35.440,6	34.181,5	1.259,1	13.530,9	8.255,5	660,7	4.614,7
1970	54.326,1	38.878,1	37.545,4	1.332,7	15.448,0	9.781,4	902,6	4.764,0
1971	61.798,1	43.007,2	41.553,4	1.453,8	18.790,9	11.459,0	1.102,2	6.229,7
1972	76.055,4	50.556,0	48.953,4	1.602,6	25.499,4	16.654,3	1.320,9	7.524,2
1973 V	74.746,8	51.311,5	49.612,5	1.699,0	23.435,3	15.237,4	409,3	7.788,6
VI	80.704,8	55.521,3	53.780,0	1.741,3	25.183,5	15.828,9	1.178,1	8.176,5
VII	86.637,1	60.011,1	58.224,3	1.786,8	26.626,0	16.593,4	2.035,3	7.997,3
VIII	84.836,3	58.030,0	56.211,3	1.818,7	26.806,3	16.959,4	1.101,5	8.745,4
IX	85.634,0	58.203,4	56.359,3	1.844,1	27.430,6	17.541,6	1.745,0	8.144,0
X	84.358,4	57.563,6	55.686,6	1.877,0	26.794,8	17.902,2	491,3	8.401,3
XI	83.901,1	57.990,8	56.083,6	1.907,2	25.910,3	16.835,5	900,1	8.174,7
XII*	84.207,5	64.509,5	62.547,7	1.961,8	29.698,0	18.965,1	1.276,3	9.456,6

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπέζης της Ελλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Δεν περιλαμβάνονται οι παρά τη Τραπέζη της Ελλάδος καταθέσεις του Δημοσίου.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

82. Τιμαι συναλλαγμάτων εν Αθήναις

Foreign exchange rates in Athens

Είς δραχμάς

In drachmae

Έτος και μήν (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμαι πωλήσεως της Τραπέζης της Ελλάδος επί: — Bank of Greece selling rates on:								
	Ν. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φραγκοφούρτης Frankfurt	Ζυριχης Zurich	Στοκχόλμης Stockholm	Βρυξελλών Brussels	Παρισίων — Paris		Κοπενχάγης Copen- hagen
							α*	β*	
1968	30,10	72,00	7,543	6,975	5,825	0,603	6,077	—	4,023
1969	30,10	71,89	7,601	6,981	5,823	0,600	5,812	—	4,004
1970	30,10	72,09	8,254	6,984	5,804	0,606	5,445	—	4,014
1971	30,10	73,79	8,732	7,355	5,918	0,622	5,463	5,661	4,080
1972	30,10	76,04	9,533	7,963	6,391	0,690	6,010	6,165	4,376
1973 X	28,94	70,71	12,112	9,684	7,014	0,800	6,528	6,376	4,869
XI	28,17	67,81	11,088	9,031	6,584	0,741	6,495	6,313	4,791
XII	28,69	66,97	10,935	9,079	6,417	0,720	6,329	6,088	4,683
1974 I	30,05	67,47	10,831	9,048	6,352	0,712	6,091	5,873	4,580

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπέζης της Ελλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

\* Από 23.8.71 εφαρμόζονται δύο τιμαι του F.F.: α) Η τιμή Compte Commercial επί διακανονισμών της άξιας εισαγωγών και εξαγωγών εμπορευμάτων και των συναφών προς αυτούς πληρωμών, ως και επί συναλλαγών του Ελληνικού και Γαλλικού Δημοσίου, β) η τιμή Compte Financier επί πασών των λοιπών συναλλαγών (τουρισμός κλπ.).

\* Since 23rd August 1971 two F.F. prices are applied: a) The Compte Commercial price on settlements of the import and export value of merchandise and payments related to them, as well as on transactions between the Greek and French Government; b) The Compte Financier price on all other transactions (tourism etc.).



## 83. Έξελιξεις στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού της Τραπέζης της Ελλάδος

## Assets and liabilities of the Bank of Greece

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Ένεργητικών - Assets									
	Χρυσός και συνάλλαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συναλλαγματικά και γραμμάτια Bills and notes	Πιστώσεις - Loans and advances				Έπενδύσεις Securities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	Άτερα στοιχεία Other assets
				Πρός Έλλην. Δημόσιον To the Government		Πρός Τραπεζας και Ιδιωτ. To Banks and others				
				A(1)	B(2)	Γ(3)	Δ(4)			
1968	10.476,1	107,6	874,0	463,7	15.780,2	20.624,6	10.394,3	98,0	335,9	7.193,2
1969	10.693,8	82,8	1.302,8	1.248,7	18.454,5	21.755,2	13.221,1	89,0	378,7	6.683,5
1970	10.791,8	42,5	522,4	2.498,5	16.801,3	28.723,4	13.822,1	103,6	381,3	7.087,0
1971	15.983,8	54,7	432,7	2.486,3	17.542,9	31.573,4	18.294,4	77,2	388,6	5.866,4
1972	33.905,5	51,1	413,4	2.337,5	19.722,5	39.744,8	19.152,8	58,3	382,4	10.341,4
1973 I	34.600,9	69,2	410,8	231,3	20.074,1	38.928,5	19.324,9	58,4	382,6	9.839,9
II	35.243,9	79,5	527,0	—	21.112,5	38.710,1	19.828,1	58,4	382,7	9.755,5
III	36.120,0	80,7	617,3	—	22.922,6	38.637,1	20.957,7	64,3	383,0	9.583,6
IV	36.603,9	63,2	925,8	—	24.243,5	39.424,9	22.070,9	64,3	383,3	9.930,4
V	36.846,2	68,3	584,3	—	25.136,0	40.590,0	22.616,5	64,3	383,3	9.779,0
VI	36.362,9	68,9	3.015,9	—	26.470,1	40.915,3	23.534,8	64,3	383,8	10.064,9
VII	36.968,9	72,7	2.851,6	—	28.215,4	41.597,1	24.815,6	64,3	384,2	9.872,3
VIII	37.546,9	57,4	853,6	—	30.830,9	42.246,7	26.318,2	64,3	384,9	10.390,8
IX	37.264,4	44,2	591,4	291,4	31.131,9	42.571,3	27.252,3	64,3	386,0	10.894,9
X	33.818,4	50,0	468,5	675,6	30.525,9	42.704,1	27.829,2	64,2	387,5	11.003,8
XI	34.922,8	51,2	865,1	1.648,6	30.380,7	43.061,1	29.001,5	58,3	388,3	10.572,6

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικών - Liabilities								Σύνολον ένεργητικού και παθητικού Total assets and liabilities	
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφορούντα τραπ/τια Banknotes in circ- ulation	Λογαριασμοί τρεχούμενοι και καταθέσεων Current accounts and deposits				Υποχρεώσεις εις συν/γμα Foreign exchange liabilities		Λοιπαί Other
	Καταβε- βλημένον Paid-up	Άποθε- ματικών Reserved		Δημοσίου Government	Τραπεζών Other banks	Δημ. όργ.(5) Public entities(5)	Άτεροι Other			
1968	168,0	256,4	32.955,0	3.106,2	1.882,3	9.322,6	7.050,4	817,7	6.857,6	66.347,6
1969	168,0	272,1	35.501,9	4.122,2	5.813,7	11.828,0	6.661,0	1.183,3	9.167,5	73.910,1
1970	210,0	495,6	38.873,7	3.796,1	4.103,1	14.351,0	7.897,9	1.489,7	9.556,8	80.773,9
1971	262,5	897,2	43.251,5	3.401,4	7.692,8	16.132,0	9.437,8	767,4	11.157,8	92.700,4
1972	262,5	1.086,9	51.243,9	10.252,4	11.611,7	22.213,1	6.923,2	2.957,4	16.858,6	126.109,7
1973 I	262,5	1.086,9	47.821,2	19.342,0	13.905,7	22.870,2	9.956,7	3.008,1	15.667,3	123.920,6
II	262,5	1.086,8	47.817,2	9.825,1	13.633,1	23.954,8	9.678,1	3.239,5	16.200,6	125.697,7
III	262,5	1.086,8	49.077,3	9.568,9	14.279,7	23.881,4	9.715,4	3.258,7	18.235,6	129.366,3
IV	262,5	1.086,8	54.934,5	9.799,8	11.890,9	24.111,0	9.664,6	3.156,3	18.804,8	133.710,2
V	262,5	1.086,8	52.881,7	11.642,0	13.826,4	23.835,8	10.803,5	3.214,3	18.514,9	136.067,9
VI	262,5	1.086,8	56.397,9	10.096,8	13.190,8	26.108,8	10.292,0	3.265,0	20.180,3	140.880,9
VII	262,5	1.086,8	61.087,8	9.165,4	14.382,2	26.030,6	9.788,1	3.259,5	19.779,2	144.842,1
VIII	262,5	1.086,8	59.233,2	9.694,7	16.094,9	27.637,1	11.020,0	3.317,7	20.346,8	148.693,7
IX	262,5	1.086,8	59.210,1	8.330,3	17.454,7	28.424,3	9.552,6	3.431,4	22.739,4	150.492,1
X	262,5	1.086,8	58.964,6	7.542,7	18.588,2	27.935,3	9.874,0	2.993,8	20.279,4	147.527,2
XI	262,5	1.086,8	59.079,0	7.387,0	16.034,0	27.875,0	9.988,0	3.232,4	26.005,5	150.950,2

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπέζης της Ελλάδος.

1. Λογαριασμός συγκεντρώσεως εσόδων και πληρωμών Δημοσίου.

2. Λοιποί λογαριασμοί Δημοσίου.

3. Χορηγήσεις.

4. Χορηγήσεις εκ κεφαλαίων δημοσίων οργανισμών.

5. Άν. Νόμου 1611/50.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Current receipts and payments account.

2. Other Government accounts.

3. Advances.

4. Advances Financed by Public Entities' Funds Deposited with the Bank.

5. Under Law 1611/50.

84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων  
εις ελληνικές τραπεζας και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (1)

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises  
with the Greek banks and special financing institutions (1)

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον Grand total	Δημόσιοι οργανισμοί (2) - Public entities (2)					Δημόσιαι επιχειρήσεις (“Όψεως”) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακή διαχειρίσεις Cash deposits	Προθεσμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαι (3) Other (3)	
1966	63.491,3	12.768,2	2.938,2	212,4	6.711,7	2.905,9	774,5
1967	68.672,5	13.916,3	3.336,9	248,2	7.462,2	2.869,0	570,9
1968	86.824,7	16.243,7	4.040,6	336,6	8.449,0	3.417,5	660,3
1969	104.964,0	19.335,4	4.614,7	482,2	10.786,0	3.452,5	660,7
1970	129.523,2	21.899,1	4.764,0	470,9	13.013,5	3.650,7	902,6
1971	164.712,3	25.074,4	6.229,7	294,1	14.802,3	3.748,3	1.102,2
1972	210.323,7	31.744,5	7.524,2	387,4	19.304,7	4.525,2	1.320,9
1973 V	215.862,6	34.038,5	7.788,6	406,2	21.004,4	4.839,3	409,3
VI	219.607,8	35.713,3	8.176,5	412,9	21.911,2	5.212,7	1.178,1
VII	221.788,5	36.490,7	7.997,3	414,9	22.490,9	5.587,6	2.035,3
VIII	226.903,6	38.076,3	8.745,4	411,3	23.328,3	5.591,3	1.101,5
IX	229.382,9	37.379,4	8.144,0	414,9	23.442,6	5.377,9	1.745,0
X	230.792,8	38.325,8	8.401,3	602,7	24.229,1	5.092,7	491,3
XI	230.387,6	39.061,7	8.174,7	602,1	24.388,3	5.896,6	900,1

Τέλος περιόδου End of period	'Ιδιώται και ιδιωτικοί επιχειρήσεις - Individuals and private enterprises								Εις συναλλάγμα (λογιστικών ισο- τιμων εις δρχ.) In foreign ex- change (convert- ed to drachmae according to ex- change rates)
	Σύνολον εις δραχμάς και ξένον συναλ- λαγμα Total in drachmae and foreign exchange	Εις δραχμάς - In drachmae							
		Σύνολον Total	“Όψεως Sight	Ταμειυτή- ριου Savings	Προθε- σμίας Time	Δεσμευ- μένοι Blocked	‘Εγγυή- σεις δι’ εισ- αγωγάς Guaran- tees for imports	Λοιπαι Other	
1966	49.948,6	48.288,3	6.048,0	31.904,2	5.701,4	3.050,2	738,4	846,1	1.660,3
1967	54.185,3	52.344,7	6.063,7	35.143,5	6.761,7	3.280,3	709,1	386,4	1.840,6
1968	69.920,7	67.449,4	7.446,3	46.648,1	8.629,2	3.468,3	925,8	331,7	2.471,3
1969	84.967,9	81.523,2	8.255,5	56.013,8	11.784,8	4.176,3	891,7	401,1	3.444,7
1970	106.721,5	101.432,2	9.781,4	69.608,6	15.388,2	5.134,0	1.038,3	481,7	5.289,3
1971	138.535,7	128.456,3	11.459,0	87.531,6	21.189,0	6.589,5	1.117,3	569,9	10.079,4
1972	177.261,3	161.690,6	16.654,3	106.693,9	27.966,0	8.271,9	1.374,9	729,6	15.570,7
1973 V	181.414,8	161.844,3	15.237,4	106.705,6	28.633,8	9.382,6	1.386,1	498,8	19.570,5
VI	182.716,4	161.540,4	15.828,9	105.993,1	28.395,2	9.413,4	1.362,4	547,4	21.176,0
VII	183.262,5	161.863,3	16.593,4	105.305,6	28.447,3	9.334,1	1.575,6	607,3	21.399,2
VIII	187.725,8	166.153,0	16.959,4	108.291,9	29.129,4	9.430,8	1.717,9	623,6	21.572,8
IX	190.258,5	168.472,7	17.541,6	109.028,8	30.062,3	9.621,6	1.523,9	694,5	21.785,8
X	191.975,7	170.954,2	17.902,2	110.266,0	30.856,5	9.506,1	1.617,4	806,0	21.021,5
XI	190.425,8	169.954,0	16.835,5	110.041,4	31.085,5	9.270,2	1.683,3	1.038,1	20.471,8

Π η γ η : Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπεζής της Ελλάδος.

1. ‘Ός ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί νοούνται ένταυθα ή ‘Αγροτική Τράπεζα, ή Κτηματική Τράπεζα, τó Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων, ή ΕΤΒΑ, αί τράπεζαι έπενδύσεων και τó Ταχυδρομικόν Ταμειυτήριον.

2. ‘Ός δημόσιοι οργανισμοί νοούνται, κατά τόν Α.Ν. 1611/50, τά πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ώς έπίσης και τά ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και ‘Ιδιωτικού Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων εις τó Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις ‘Ασφαλιστικών Ταμείων εις Τράπεζαν Μετοχικού Ταμείου Στρατού, ‘Εθνικήν Τράπεζαν και ‘Αγροτικήν Τράπεζαν, καθώς και καταθέσεις τής ‘Αμερικανικής ‘Αποστολής.

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. As special credit institutions are considered the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Post Office Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.

## 85. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών

## Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — End of period balance

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

	1970	1971	1972	1973		
				Ὀκτώβρ. October	Νοέμβρ. November	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ</b>						<b>ASSETS</b>
Ταμείον .....	1.115	1.445	2.039	2.920	2.568	Cash
Καταθέσεις εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος ..	4.213	7.463	12.901	18.675	15.907	Deposits with the Bank of Greece
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα .....	3.919	5.153	7.906	7.931	8.562	Foreign exchange
Ἔντοκα γραμμάτια Δημοσίου .....	14.851	19.048	27.034	26.851	28.423	Treasury bills
Πιστώσεις .....	60.296	72.759	89.567	96.343	97.649	Loans and advances
Γραμμάτια ἀναπροξοφλήσιμα εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος						Bills rediscountable by the Bank of Greece
Προξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἐναντι γραμματίων μέχρι 6 μηνῶν	60.296	72.759	89.567	96.343	97.649	Advances against up to 6 month bills
Λοιπὰ χορηγήσεις μέχρι ἐνὸς ἔτους						Other loans up to 1 year
Χορηγήσεις διάρκειας 1-3 ἐτῶν						Loans from 1 to 3 years
Χορηγήσεις διάρκειας 3-5 ἐτῶν						Loans from 3 to 5 years
Χορηγήσεις διάρκειας 5 ἐτῶν καὶ ἄνω						Loans of 5 years and over
Χρεόγραφα .....	5.104	8.315	13.345	14.096	14.488	Securities
Δημοσίου .....	2.932	4.274	6.125	6.293	6.211	Government
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων .....	294	1.490	3.218	3.453	3.480	Public enterprises
Ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων .....	1.357	1.687	2.359	2.509	2.908	Private enterprises
Ἐξωτερικοῦ .....	124	138	190	170	148	Foreign
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν ..	397	726	1.453	1.671	1.731	Special credit institutions
Δάνεια ἐκ κεφαλαίων ΕΤΒΑ <sup>(3)</sup> .....	98	82	33	26	26	Loans from funds of the HIDB <sup>(3)</sup>
Κτίρια καὶ ἐγκαταστάσεις .....	2.500	2.888	5.090	5.090	5.090	Bank premises and house property
Ἄτερα στοιχεῖα Ἑνεργητικοῦ .....	6.358	8.640	9.769	14.513	13.764	Other assets
<b>Σύνολον Ἑνεργητικοῦ-Παθητικοῦ</b>	<b>98.454</b>	<b>125.793</b>	<b>167.684</b>	<b>186.445</b>	<b>186.477</b>	<b>Total Assets-Liabilities</b>
<b>ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ</b>						<b>LIABILITIES</b>
Καταθέσεις ὄψεως .....	11.802	14.684	19.798	20.323	19.697	Sight deposits
Ἰδιωτῶν .....	9.069	10.691	15.735	16.538	15.630	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν .....	1.203	1.836	2.047	2.425	2.352	Public entities
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων .....	892	1.077	1.312	484	894	Public enterprises
Εἰδικῶν τραπεζῶν καὶ λοιπῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν	638	1.080	704	876	821	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμειυτηρίου .....	45.401	57.898	71.865	75.827	75.521	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας .....	16.038	22.544	29.298	32.378	32.736	Time deposits
Ἰδιωτῶν .....	14.710	20.372	26.928	29.605	29.801	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν .....	451	294	387	603	602	Public entities
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν <sup>(1)</sup>	877	1.878	1.983	2.170	2.333	Special credit institutions <sup>(1)</sup>
Καταθέσεις δεσμευμένα κλπ. ....	2.712	2.915	3.331	3.677	3.636	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα .....	4.143	7.773	12.098	16.517	16.063	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας <sup>(2)</sup> .....	2.883	5.423	7.233	9.172	9.057	Time <sup>(2)</sup>
Λοιπὰ .....	1.260	2.350	4.865	7.345	7.006	Other
Διάφοροι ὑποχρεώσεις εἰς συνάλλαγμα	...	...	...	330	346	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος .....	2.494	1.206	984	1.361	1.969	Bank of Greece credits
Ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν	297	217	145	76	75	From funds of public entities
Λοιπὰ .....	2.197	989	839	1.285	1.894	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ .....	98	82	33	26	26	HIDB funds
Κεφάλαια καὶ ἀποθεματικά .....	3.566	14.110	9.351	9.359	9.359	Capital and reserve funds
Ἄτερα στοιχεῖα Παθητικοῦ .....	12.200	14.581	20.926	26.647	27.124	Other liabilities

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Κυρίως ὑπὸ τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειυτηρίου.

2. Κυρίως δυνάμει τοῦ Ν.Δ. 2687/53.

3. Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως. Μέχρι τοῦ 1964 ΟΧΟΑ.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. By the Post Office Savings Bank.

2. Principally according to Law 2687/53.

3. Hellenic Industrial Development Bank, Economic Development Financing Organization, until 1964.

86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων — Total bank credit by source of funds

Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθεσίμων ἐμπορικῶν τραπεζῶν (2) Commercial banks funds (2)	Ἐκ διαθέσιμων εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν Special credit institutions funds					Ἐκ κεφαλαιῶν Δημοσίου (4) Government funds (4)
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. δημ. ὀργανισμῶν (Α.Ν. 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Ἐκ λοιπῶν κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν/ξέως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank	Ἄλλοι ὀργανισμοὶ (3) Other institutions (3)	
1967	79.433,8	25.487,8	6.798,9	18.688,9	33.504,8	49.611,8	4.366,1	5.242,1	141,5	9.862,1	829,4
1968	91.822,7	31.893,0	10.425,4	21.467,6	39.344,4	19.630,0	4.300,7	2.371,3	160,6	12.797,4	955,3
1969	111.003,8	36.237,6	13.244,3	22.993,3	46.370,8	27.408,2	4.114,6	5.536,5	618,2	17.138,9	987,2
1970	134.390,3	42.853,3	13.822,1	29.031,2	57.810,6	32.585,9	4.343,8	5.772,6	1.036,0	21.433,5	1.140,5
1971	162.816,5	50.074,2	18.294,4	31.779,8	71.587,1	39.837,8	4.060,7	7.085,4	2.109,3	26.582,4	1.317,4
1972	199.148,9	59.153,0	19.152,8	40.000,2	88.627,4	49.993,6	3.855,1	8.339,6	3.846,1	33.952,8	1.374,9
1973 X	227.264,2	70.944,8	27.829,2	43.115,6	95.167,6	59.571,7	4.409,2	9.602,5	5.958,6	39.601,4	1.580,1
XI*	230.517,0	72.870,7	29.001,5	43.869,2	95.863,9	60.202,2	4.354,2	9.633,0	6.191,6	40.023,4	1.580,2

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφήν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Ἡ ἐν λόγω διαγραφή ἐγένετο τμηματικῶς ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου 1968 (2,2 ἑκατ. δρχ.), τὰ ἀντίστοιχα δὲ ποσὰ εἰς τὸ τέλος τῶν ἐτῶν 1968 καὶ 1969 ἦσαν 4.900,3 ἑκατ. δρχ. καὶ 6.427,7 ἑκατ. δρχ.

2. Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

3. Ταμεῖον Παρακαταθῆκῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικὸν Ταμειοτήριον, ἰδιωτικαὶ τράπεζαι ἐπενδύσεων καὶ Τράπεζα Ὑποθηκῶν.

4. Διατιθέμενα μὲσω ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μικροτέρας διάρκειας δάνεια.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Since the end of June 1970 an amount of 6.440,1 million drs., of farmers' debts assumed by the Government, is not included. The writing off was effected since July 1968 (2,2 million drs.) and the amounts at year-end 1968 and 1969 were 4.900,3 million drs. and 6.427,7 million drs. respectively.

2. Mainly from deposits.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for shorter-term loans.

\* Provisional data.

87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομεῖς καὶ κλάδους (1) — Total bank credit by sectors and branches (1)

Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (2) Grand total (2)	Ἰδιωτικὸς τομεὺς - Private sector						Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὀργανισμοὶ Public entities	Ὄργανισμοὶ ἀγορευθέντων ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products
		Σύνολον Total	Γεωργία (2) Agriculture (2)	Μεταπολίτις Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Οἰκισμὸς Housing	Διάφορα Other			
1967	79.433,8	67.491,7	15.247,8	29.090,3	10.278,9	6.011,6	6.863,1	4.834,4	3.693,6	3.414,1
1968	91.822,7	76.039,3	13.489,3	33.781,1	11.185,4	9.741,9	7.841,6	5.906,2	5.049,8	4.827,4
1969	111.003,8	92.423,9	15.025,1	40.117,3	13.276,5	14.039,5	9.965,5	7.379,4	6.136,0	5.064,5
1970	134.390,3	113.277,3	17.743,9	48.827,2	14.890,1	17.581,4	14.234,7	9.334,5	6.998,9	4.779,6
1971	162.816,5	138.502,1	21.421,8	59.998,7	16.600,6	21.701,9	18.779,1	11.537,7	7.955,2	4.821,5
1972	199.148,9	171.657,3	26.383,4	72.808,1	18.699,3	27.454,0	26.312,5	13.890,6	9.676,5	3.924,5
1973 X	227.264,2	195.382,3	32.233,9	80.689,4	21.862,3	31.622,0	28.974,7	16.851,6	11.471,1	3.559,2
XI*	230.517,0	197.951,6	32.765,0	82.058,6	21.834,5	31.865,4	29.428,1	17.339,7	11.695,4	3.530,1

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακ. καὶ Δανείων, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ταχυδρομικοῦ Ταμειοτηρίου, ἰδιωτικῶν τραπεζῶν ἐπενδύσεων καὶ Τραπεζῆς Ὑποθηκῶν. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸ Δημόσιον (Κεντρικὴν Διοίκησιν).

2. Βλέπε παρατήρησιν 1, πίνακος 86.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic industrial development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Banks, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central government are not included.

2. See note 1 of table 86.

\* Provisional data.

88. Χρηματοδότηση γεωργίας και άλιείας — Credit to agriculture and fishing  
Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				*Ὀργανισμοὶ συγγενεῶ- σες ἀγροτικῶν προϊ- όντων Government agencies purchasing agricul- tural products	Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium-and long-term credits			*Ἄξια γεωργικῶν ἐπιπέ- δων ἐπὶ ἀποθήκας ΑΤΕ (3) Value of agricultural supplies in agricultural bank warehouses (3)	*Ὀφειλὰ πρὸς ΑΤΕ ἐν κατάστασις ὑπὸ διαζυ- γισμῶν Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιεργητικὰ δάνεια (2) Cultivation loans (2)	Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρωμα προϊόντων Collateral loans	Λοιπὰ Other		Σύνολον Total	Δι' ἐγχειρηματικῶν καὶ ἐξοπλισμῶν For land improvement	Πρὸς τὴν ἄλιείαν To fishing industry		
1968	18.316,7	6.920,9	4.396,0	2.061,2	463,7	4.827,4	4.825,0	4.619,5	205,5	1.480,1	263,3
1969	20.089,6	7.233,5	4.558,6	2.202,7	472,2	5.064,5	6.218,8	6.007,1	211,7	1.538,0	34,8
1970	22.523,5	8.422,7	5.176,8	2.399,3	846,6	4.779,6	8.122,6	7.892,7	229,9	1.170,0	28,6
1971	26.243,3	9.779,1	6.243,1	3.032,0	504,0	4.821,5	10.373,9	10.155,2	218,7	1.247,1	21,7
1972	30.307,9	11.527,1	7.789,9	3.251,3	485,9	3.924,5	13.571,6	13.291,9	279,7	1.268,5	16,2
1973 X	35.793,1	13.726,0	10.601,0	2.514,6	610,4	3.559,2	17.458,1	17.426,6	331,5	1.036,1	13,7
XI*	36.295,1	14.180,5	10.384,0	3.155,1	641,4	3.530,1	17.646,6	17.330,0	316,6	924,2	13,7

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Τοῦτο κατανέμεται εἰς 4.313,2 ἑκατ. δρχ. δάνεια μέσης καὶ μακρῆς προθεσμίας καὶ εἰς 2.126,9 ἑκατ. δρχ. βραχυπρόθεσμα δάνεια. Βλέπε καὶ σχετικὰς ὑποσημειώσεις τῶν πινάκων 86 καὶ 87.

2. Περιλαμβάνονται καὶ τὰ εἰς εἶδος δάνεια τῆς ΑΤΕ πρὸς τοὺς ἀγρότας (λιπάσματα καὶ λοιπὰ ἐφόδια).

3. Ἄξια ἐφοδίων ἀγορασθέντων διὰ πιστώσεων τῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καὶ μὴ εἰσέτι διατεθέντων εἰς τοὺς ἀγρότας.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Excluding since the end of June 1970, an amount of 6.440,1 million drs. of farmers' debts assumed by the Government. This amount is composed of 4.313,2 million drs. in medium and long-term loans and 2.126,9 million drs. in short-term loans. See appropriate footnotes to tables 86 and 87.

2. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).

3. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.

\* Provisional data.

## 89. Χρηματοδότηση μεταποιήσεων καὶ μεταλλείων — Credit to manufacturing and mining

Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι καὶ μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short and medium-term credits			Βιοτεχνία Handicraft			Μακροπρόθεσμοι πιστώσεις Long-term credits			
		Βιομηχανία καὶ μεταλλεία Industry and mining			Σύνολον Total	Βραχ./σμοι πιστώσεις Short-term credits	Μακρ. πιστ. Ἄπ. 1421/1 28.7.66 N.E. Long-term credits. Decision 1421/1/28.7.66 Cur. Com.	Σύνολον Total	Πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας To agricultural industries	Πρὸς λοιπὰς βιομηχανίας (2) To other industries	Πρὸς μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining industries
		Σύνολον Total	Προεξόφλησις γραμματίων (1) Bills discounted	Κεφάλαια κινήσεως Working capital							
1968	33.781,1	20.587,6	3.373,4	17.214,2	4.083,6	3.878,1	205,5	9.109,9	1.197,5	6.698,6	1.213,8
1969	40.117,3	23.577,6	5.244,7	18.332,9	5.340,0	5.030,2	309,8	11.199,7	1.342,1	8.552,1	1.305,5
1970	48.827,2	27.963,9	6.212,2	21.751,7	6.736,2	6.326,5	409,7	14.127,1	1.722,4	10.938,7	1.466,0
1971	59.998,7	34.582,4	6.691,7	27.890,7	7.611,9	7.121,4	490,5	17.804,4	2.315,8	14.228,2	1.260,4
1972	72.808,1	40.810,3	7.440,5	33.369,8	9.144,9	8.569,5	575,4	22.852,9	3.012,6	18.486,6	1.353,7
1973 VIII	78.926,5	42.551,3	7.801,6	34.749,7	9.753,8	8.979,5	774,3	26.621,4	3.723,3	21.376,0	1.522,1
IX	80.340,8	43.354,0	7.701,4	35.652,6	9.891,9	9.087,9	804,0	27.094,9	3.785,5	21.789,5	1.519,9
X	80.689,4	43.543,7	7.723,4	35.820,3	9.852,7	9.031,6	821,1	27.293,0	3.780,2	21.998,9	1.513,9
XI*	82.058,6	44.453,5	7.778,0	36.675,5	9.891,1	9.020,2	870,9	27.714,0	3.843,5	22.311,3	1.559,2

(1) Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἐναντι ἐμπορικῶν γραμματίων πρὸς βιομηχανικὰς καὶ μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις. Αἱ προεξοφλήσεις τῆς βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εἰς τὴν στήλην «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις».

(2) Περιλαμβάνονται καὶ μικροὶ ὕψους μακροπρόθεσμοι πιστώσεις πρὸς τὴν βιοτεχνία.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicrafts are included under «Handicraft - Short-term credits».

(2) Including low-level long-term credits to handicraft.

\* Provisional data.

90. Χρηματοδότησης έμπορίου και καταναλωτών — Credit to trade and consumers

\*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἐσωτερικόν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικόν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικόν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade	Καταναλωτικὴ πίστις Consumer credit
1969	13.276,5	9.494,3	1.370,7	1.234,0	1.177,5	—
1970	14.890,1	10.981,5	1.399,3	1.538,2	971,1	16,6
1971	16.600,6	12.200,5	1.257,8	1.569,2	1.573,1	235,9
1972	18.699,3	13.626,5	1.228,6	2.119,3	1.724,9	620,9
1973 IX	21.574,0	13.800,6	2.367,3	2.128,8	3.277,3	493,6
X	21.862,3	13.856,7	2.425,8	2.398,8	3.181,0	473,8
XI*	21.834,5	13.950,5	2.414,2	2.372,0	3.097,8	447,5

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικῶν Δελτίων Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

\* Προσωρινὰ στοιχεία.

\* Provisional data.

91. Χρηματοδότησης ἑτέρων κλάδων — Credit to other branches

\*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικόν σύνολον Grand total	Τουρισμός — Tourism			Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια — Energy			Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνία Transportation and Communications				Ἔργα κοινῆς ὠφελείας (3) Public utility works	Ἄτεροι σκοποὶ Other
		Σύνολον Total	Μακρο- πρόθεσμοί χορηγή- σεις Long- term credits	Βραχυ- πρόθεσμοί χορηγή- σεις Short- term credits	Σύνολον Total	ΔΕΗ P.P.C.	Λοιπὰ Other	Σύνολον Total	Ναυτιλία (1) Shipping	ΟΤΕ H.T.O.	Συγκοι- νωτικά (2) Trans- porta- tion		
1969	23.480,9	4.685,6	4.463,3	222,3	5.465,6	5.361,6	104,0	4.605,7	2.174,0	1.975,5	456,2	5.315,0	3.409,0
1970	30.568,1	6.683,5	6.410,9	272,6	6.414,1	6.326,6	87,5	6.648,0	3.210,0	2.921,0	517,0	5.988,9	4.833,6
1971	38.272,0	8.668,4	8.164,5	503,9	7.663,8	7.582,8	81,0	9.147,4	4.800,7	3.920,6	426,1	6.736,2	6.056,2
1972	49.879,6	12.000,8	11.264,2	736,6	8.013,7	7.959,2	54,4	12.878,4	6.610,5	5.903,5	364,4	8.293,8	8.692,9
1973 IX	56.783,3	14.529,3	13.497,8	1.031,5	9.090,4	9.045,4	45,0	14.396,5	6.605,6	7.452,3	338,6	9.882,2	8.884,9
X	57.297,4	14.684,4	13.754,1	930,3	9.280,4	9.235,4	45,0	14.451,3	6.540,2	7.591,2	319,9	9.913,6	8.967,7
XI*	58.463,4	14.957,3	14.069,4	887,9	9.620,0	9.575,0	45,0	14.604,6	6.538,8	7.739,7	326,1	10.136,5	9.145,0

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικῶν Δελτίων Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγήσεις διὰ κεφάλαια κινήσεως.

(1) Including credits for working capital.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγήσεις πρὸς τὸν ΟΣΣΕ (πρώην ΣΕΚ).

(2) Including credits to Hellenic Railways Organizations Ltd. (ex. Greek State Railways).

(3) Ἔργα ἀναλαμβάνόμενα ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ νομαρχιακῶν ταμεῖων.

(3) Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.

\* Προσωρινὰ στοιχεία.

\* Provisional data.

92. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν — Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange  
1952 = 100

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Βιομηχανία — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχειρ. Banks and Insur. Co.
	Γενικός General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικὰ Chemicals	Κλωστοϋφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικός General
1969	977,0	488,3	1.456,7	330,0	2.429,6	963,4	255,6	1.965,2
1970	1.195,6	604,9	2.212,7	283,3	2.831,3	983,3	310,3	2.580,7
1971	1.139,1	594,7	2.055,5	272,4	2.939,2	766,9	283,3	2.845,6
1972	2.150,7	935,0	3.382,0	521,1	6.497,6	1.307,2	449,6	6.296,7
1973 IX	4.096,8	1.559,5	7.320,1	1.018,0	12.769,9	1.394,9	753,3	9.754,4
X	3.885,3	1.544,5	7.340,2	980,6	11.517,2	1.301,7	790,8	9.741,9
XI	3.798,7	1.749,2	7.276,3	951,0	10.994,3	1.251,5	793,2	9.282,4
XII	3.375,6	1.681,0	6.539,4	844,2	9.566,2	1.060,1	780,3	8.674,2

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικῶν Δελτίων Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφωμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοϋφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

